

SPRÁVA O ČINNOSTI A HOSPODÁRENÍ ZA ROK 2015



Organizácia: BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti

Rezort/zriaďovateľ: Ministerstvo kultúry SR

Typ hospodárenia: štátna rozpočtová organizácia

Správa o činnosti a hospodárení
je zverejnená na webovom sídle
organizácie:

<http://www.bibiana.sk>

POUŽITÉ SKRATKY:

BAB – Bienále animácie Bratislava

BIB – Bienále ilustrácií Bratislava

BIBIANA – BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti

BV – bežné výdavky

DDK – dni detskej knihy

EÚ – Európska únia

IBBY – International Board on Books for Young People (Medzinárodná únia pre detskú knihu)

KV – Kapitálové výdavky

MK – Ministerstvo kultúry

MK SR – Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky

NČK – Nejkrásnější české knihy

SkBBY – Slovenská sekcia IBBY

SR – Slovenská republika

VŠMU – Vysoká škola múzických umení

Z mimorozp.zdrojov – Z mimorozpočtových zdrojov

OBSAH

	<i>Strana</i>
1. IDENTIFIKÁCIA ORGANIZÁCIE	5
1.1. Hlavné činnosti organizácie	6
2. POSLANIE A STREDNODOBÝ VÝHLAD ORGANIZÁCIE	8
3. KONTRAKT ORGANIZÁCIE SO ZRIAĐOVATEĽOM A JEHO PLNENIE	22
4. ČINNOSTI / PRODUKTY ORGANIZÁCIE A ICH NÁKLADY	28
4.1. Náklady na činnosť/produkty organizácie v roku 2015	28
4.2. Zhodnotenie jednotlivých činností/produktov organizácie v roku 2015	34
4.2.1. Činnosť sekretariátu Bienále ilustrácií Bratislava a propagačné výstavy BIB doma a v zahraničí	34
4.2.2. Činnosť sekretariátu Bienále animácie Bratislava	46
4.2.3. Výstavná a programová činnosť	51
4.2.4. Informačná a knižničná činnosť	69
4.2.5. Knižná kultúra a Slovenská sekcia IBBY	71
5. ROZPOČET ORGANIZÁCIE	77
5.1. Zhodnotenie plnenia záväzných ukazovateľov rozpočtu organizácie na rok 2015	78
5.1.1. Rozpočtové opatrenia	78
5.2. Príjmy organizácie	81
5.2.1. Príjmy organizácie podľa ekonomickej klasifikácie	81
5.2.2. Mimorozpočtové prostriedky	82
5.2.3. Prostriedky prijaté z rozpočtu Európskej únie a iné prostriedky zo zahraničia poskytnuté organizácii na základe medzinárodných zmlúv	83
5.3. Výdavky organizácie	83
5.3.1. Výdavky organizácie podľa ekonomickej klasifikácie	83
5.3.2. Výdavky organizácie podľa funkčnej klasifikácie	92
5.3.3. Vyhodnotenie plnenia programovej štruktúry organizácie	93
5.3.4. Výdavky organizácie hradené z európskych prostriedkov a spolufinancovanie k nim	103
5.3.5. Vyhodnotenie použitia mimorozpočtových prostriedkov zapojených do plnenia rozpočtu v zmysle § 23 zákona o rozpočtových pravidlách	103
5.3.6. Vyhodnotenie čerpania finančných prostriedkov poskytnutých na zahraničné aktivity	103
5.4. Finančné operácie	104
5.4.1. Príjmové finančné operácie	104
5.4.2. Výdavkové finančné operácie	104
5.5. Účty mimorozpočtových prostriedkov	104

6.	ZHODNOTENIE ZAMESTNANOSTI	106
7.	ZHODNOTENIE VÝSLEDKOV KONTROL	108
8.	ZHODNOTENIE MAJETKOVEJ POZÍCIE ORGANIZÁCIE	109
9.	CIELE A PREHĽAD ICH PLNENIA	112
10.	HODNOTENIE A ANALÝZA VÝVOJA ORGANIZÁCIE V ROKU 2015	119
11.	HLAVNÉ SKUPINY UŽÍVATEĽOV VÝSTUPOV ORGANIZÁCIE	121

PRÍLOHY

1. Organizačná schéma platná ku dňu 31.12.2015

1. IDENTIFIKÁCIA ORGANIZÁCIE

Názov organizácie: BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti
Sídlo: Panská 41, 815 39 Bratislava
IČO: 00 682 357
Rezort /zriaďovateľ organizácie: Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky
Dátum zriadenia organizácie: 01.07.1990
Aktuálna zriaďovateľská listina: MK-3054/2014-110/20843
Forma hospodárenia: štátna rozpočtová organizácia

Štatutárny zástupca organizácie: Ing. Peter Tvrdoň, riaditeľ

Členovia vedenia organizácie ku dňu 31.12.2015:

Ing. Rastislav Weidling, námestník pre ekonomiku a technickú realizáciu,
Mgr. Valéria Marákyová, vedúca oddelenia technickej realizácie výstav a programov,
Mgr. Viera Anoškinová, vedúca sekretariátu BIB,
PhDr. Katarína Minichová, ArtD, vedúca sekretariátu BAB,
Mgr. Eva Cíferská, vedúca oddelenia knižnej kultúry a sekretariátu SkBBY,
PhDr. Hana Ondrejčková, vedúca centra informatiky, dokumentácie a knižnice,
PhDr. Dagmar Valčeková, organizačný a mediálny manažér,
Karol Klajdáč, vedúci oddelenia správy a ochrany majetku.

Kontakt na organizáciu: www.bibiana.sk e-mail: bibiana@bibiana.sk

Telefón/Fax: +421 2 5443 4986



1.1. Hlavné činnosti organizácie

BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti je kultúrna inštitúcia s celoslovenskou a medzinárodnou pôsobnosťou, ktorá sa zameriava na rozvíjanie a šírenie umeleckej tvorby v bohatom spektre druhov a žánrov určenej všetkým vekovým kategóriám detí a mládeže. V rámci svojho predmetu činnosti plní najmä tieto úlohy:

1. vytvára vlastné programy zamerané na výchovu detí umením a k umeniu prostredníctvom organizovania akcií druhovej a žánrovej pestrosti, a to v rámci činnosti centra dramatického a hudobného umenia pre deti a mládež, literatúry pre deti, tvorivých dielní v rámci výstav a mimo nich, umeleckých programov pre deti a mládež a výstavnej činnosti v Slovenskej republike a v zahraničí,
2. zabezpečuje činnosť medzinárodného centra ilustrácie detskej knihy a medzinárodného centra animovaných filmov pre deti a mládež, v rámci ktorých organizuje Bienále ilustrácií Bratislava a Bienále animácie Bratislava a s nimi súvisiace sprievodné aktivity, pracovné semináre, tvorivé dielne, prehliadky animovanej tvorby, filmotéky a podobne,
3. zabezpečuje šírenie informácií o slovenskej ilustračnej tvorbe a literatúre pre deti a jej propagáciu na území Slovenskej republiky a v zahraničí,
4. vykonáva zbierkotvornú a akvizičnú činnosť pre Galériu Bienále ilustrácií Bratislava z originálov odmenených účastníkov Bienále ilustrácií Bratislava a originálov účastníkov tvorivých seminárov UNESCO-BIB,
5. spolupracuje a rozvíja kontakty s medzinárodnými organizáciami rovnakého zamerania a organizuje medzinárodné aktivity v rámci svojej pôsobnosti,
6. je členom medzinárodných mimovládnych organizácií a zúčastňuje sa na ich aktivitách a práci,
7. organizuje vybrané domáce a medzinárodné výstavy, podujatia, semináre, prednášky, vzdelávacie a tvorivé dielne, spolupracuje na rôznych medzinárodných projektoch v oblasti ilustračnej tvorby pre deti a literatúry pre deti a mládež,
8. zabezpečuje a realizuje aktivity Slovenskej sekcie Medzinárodnej únie pre detskú knihu (SkBBY), medzinárodnej mimovládnej organizácie UNESCO,
9. organizuje celoslovenskú súťaž Najkrajšie knihy Slovenska s udelením cien a usporiadaním výstavy,
10. uchováva, spracováva a sprístupňuje literatúru pre deti a mládež od slovenských a zahraničných autorov, ako aj odbornú literatúru o umení v špeciálnej knižnici BIBIANA,
11. zabezpečuje činnosť medzinárodného informačno-dokumentačného centra umenia pre deti,
12. zhromažďuje, analyzuje, využíva a sprístupňuje dokumentáciu a databázy spracované v rámci svojej pôsobnosti v projekte Digitálna BIBIANA,
13. zhromažďuje, odborne spracováva, ochraňuje a konzervuje fondy a zbierky z oblasti detskej literatúry a ilustračnej tvorby pre deti v Slovenskej republike spojené s podujatím bienále ilustrácií, ktoré sú majetkom štátu a v správe BIBANY, medzinárodného domu umenia pre deti,

14. sprístupňuje fondy a zbierky formou krátkodobých a dlhodobých výstav v Slovenskej republike i v zahraničí,
15. zabezpečuje realizáciu vybraných podujatí na území Slovenskej republiky na základe poverenia zriaďovateľa,
16. vykonáva vydateľskú, publikačnú a agentúrnu činnosť v rámci Slovenskej republiky a v zahraničí (katalógy, zborníky, plagáty a pod.) na účel propagácie vlastnej činnosti,
17. analyticky, expertízne, informačne a poradensky spolupracuje s inými orgánmi štátnej správy a samosprávy, zastupiteľskými úradmi a kultúrnymi inštitútmi v zahraničí a inými kultúrnymi a spoločenskými organizáciami, ako aj so spisovateľmi, ilustrátormi a inými osobnosťami tak, aby bolo zabezpečené plnenie úloh zriaďovateľa,
18. propaguje výsledky svojej činnosti v Slovenskej republike a v zahraničí,
19. poskytuje informačné, konzultačné a ďalšie odborné služby verejnosti v súlade so svojím predmetom činnosti.

BIBIANA je svojimi príjmami a výdavkami napojená na štátny rozpočet prostredníctvom kapitoly Ministerstva kultúry Slovenskej republiky, ktoré garantuje a kontroluje jej činnosť a v prípade zistených nedostatkov prijíma potrebné opatrenia. Naša organizácia je samostatná právnická osoba, ktorá nadobúda práva a zaväzuje sa vo vlastnom mene. Hospodári podľa schváleného rozpočtu s rozpočtovými prostriedkami, ktoré organizácii určuje Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky v rámci svojho rozpočtu a prostriedkami prijatými od iných subjektov.

Činnosť BIBIANY je zameraná na projekty rozvíjajúce ako estetický, tak aj všeobecný etický a intelektuálny rozvoj detí a mládeže. Projekty v BIBIANE sú koncipované tak, aby sa deti dokázali orientovať a venovať sa hodnotným záujmom. Všetky akcie sa snažíme zameriavať na didaktickú i kreatívnu výchovu detí a mnohé z nich vznikli za pomoci širokého okruhu profesionálnych spolupracovníkov – profesionálnych umelcov a odborníkov, ktorí sa napriek všetkým súčasným finančným ťažkostiam a problémom neprestali tejto dôležitej a nedocenenej oblasti venovať.

BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti vykonáva svoju činnosť so zameraním na najdôležitejšie priority, ktoré jej vyplývajú zo zriaďovacej listiny, medzi ktoré patrí hlavne vytváranie vlastných programov s dôrazom na výchovu detí umením a k umeniu.

O dôslednom plnení uvedených nosných činností svedčí i skutočnosť, že vlastné programy predstavujú najvýraznejšiu časť z celkovej činnosti BIBIANY (umelecké výstavy, interaktívne expozície, doplnkové vzdelávacie a zábavné programy, ako aj tvorivé dielne, pôvodné a hostujúce predstavenia). Dôkazom uvedeného konštatovania je i kvantitatívne vyjadrenie realizovaných vlastných programov.

2. POSLANIE A STREDNODOBÝ VÝHLAD ORGANIZÁCIE

BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti je samostatná právnická osoba s celoslovenskou pôsobnosťou, ktorej poslaním je tvorivo rozvíjať teoretickú a praktickú činnosť doma i v zahraničí v oblasti umenia pre deti ako samostatného druhu umeleckej tvorby zameranej na výchovu detí umením a k umeniu. Svoju činnosť koordinuje s príslušnými organizáciami na Slovensku i v zahraničí – UNESCO, UNICEF, IBBY (International Board on Books for Young People), Hands On! Europe (Európska asociácia organizácií zaoberajúcich sa tvorbou pre deti), Európska asociácia múzeí pre deti (European Children's Museum Network), ASIFA (Association internationale du film animation), CIFEJ (Centre internationale du film pour l'enfance et la jeunesse), BARFIE Network (Books and Reading for Intercultural Education).

BIBIANA sa za dve desaťročia vyprofilovala, sa stala modernou európskou inštitúciou, centrom, ktoré podporuje rozvoj profesionálneho umenia pre deti. Okrem unikátnych interaktívnych výstavných projektov, ktorých súčasťou sú tvorivé dielne a divadelné programy, venuje sa aj projektom pre širšiu verejnosť. Pri definovaní priorít BIBIANY možno v stručnosti povedať, že ako špecificky orientovaná inštitúcia pracuje s profesionálnym umením, ktoré je určené deťom a mládeži bez rozdielu náboženského vyznania, národnosti, úrovne talentu, či vzdelania, deťom zdravým i postihnutým. Okrem umeleckých výstav a interaktívnych expozícií, pripravuje ako ich súčasť doplnkové vzdelávacie a zábavné programy, ako aj tvorivé dielne, pôvodné a pozvané divadelné predstavenia domácej i medzinárodnej proveniencie. Vzhľadom na to, že BIBIANA ako kultúrna inštitúcia pristupuje k rozličným témam špecifickým spôsobom – dokáže vplývať na porozumenie, na chápanie všeľudských hodnôt, na chápanie morálky. Všetkými svojimi aktivitami ponúka detskému návštevníkovi možnosť práve tieto hodnoty poznávať a využívať pritom literatúru, výtvarné umenie, divadlo, hudbu, literatúru, atď. Činnosť BIBIANY sa nedelí na programovú ponuku pre zdravú detskú populáciu a handicapovanú časť. Naopak autori pri absolútnej väčšine výstav, programov, besied, súťaží a dielní prihliadajú aj na potreby postihnutých detí, aby sa na nich deti mohli zúčastňovať spoločne a mali rovnaké možnosti pri zábave i tvorbe. Témy sú podávané prístupnou formou tak, aby deti mohli objekty a exponáty kedykoľvek vziať do rúk, vnímať ich nielen zrakom, ale aj ostatnými zmyslami. Rovnaký je aj prístup pri príprave tvorivých dielní a programov, ktoré sú v BIBIANE pripravované k takmer všetkým novým výstavám. Tu si deti zvykajú na vzájomnú komunikáciu, majú možnosť prezentovať svoje schopnosti a zručnosti. Tento prístup poskytuje možnosť zvyšovania dôvery detí vo vlastné tvorivé schopnosti, pričom sa kladie dôraz práve na princíp rovnosti a nie na mieru talentovanosti.

ZÁKLADNÉ POSLANIE

Základným poslaním BIBIANY, od ktorého sa odvíja z krátkodobého a strednodobého hľadiska činnosť BIBIANY, je vytváranie projektov zameraných na sprístupňovanie umenia deťom. Počas celého roku 2015 plnila BIBIANA úlohy, ktoré vyplývajú zo Zriaďovacej listiny. Jednotlivé akcie sa konali nielen v priestoroch našej organizácie, ale spolupracovali sme už tradične s organizáciami na Slovensku,

ako aj v zahraničí. V jednotlivých častiach správy sú všetky podujatia popísané podrobnejšie. V úvodnej časti by sme chceli upozorniť na tie najpodstatnejšie a z nášho pohľadu najdôležitejšie akcie.

BIENÁLE ILUSTRÁCIÍ BRATISLAVA 2015

Najvýznamnejším a najväčším podujatím, ktoré BIBIANA realizuje je *BIENÁLE ILUSTRÁCIÍ BRATISLAVA*. V roku 2015 bol najrozsiahlejším a najkomplexnejším projektom BIBIANY aj z pohľadu medzinárodného dosahu práve jubilejný 25. ročník medzinárodnej súťažnej prehliadky originálov ilustrácií kníh pre deti a mládež BIB 2015, počas ktorého sme verejnosti priblížili úspechy a aktivity dosiahnuté za 50 rokov trvania tejto svetoznámej a jedinečnej nekomerčnej súťažnej prehliadky. Bienále sa konalo od 4. septembra do 25. októbra 2015 v Dome umenia na Nám. SNP. Zúčastnilo sa na ňom **355 ilustrátorov z 50 krajín s 2426 originálmi ilustrácií zo 441 kníh**.

Na slávnostnom otvorení v Slovenskom národnom divadle sa zúčastnilo množstvo významných hostí zo Slovenska a zahraničia – *Wally de Doncker*, prezident IBBY, *Lynne Patchett*, zástupkyňa UNESCO, *Klára Novotná*, slovenská veľvyslankyňa pri UNESCO, s ktorou sme hovorili o oživení spolupráce s touto inštitúciou zastrešujúcou BIB, a množstvo ďalších. Pri príležitosti oboch výročí sme na slávnostnom otvorení v historickej budove SND odovzdali Čestné plakety za šírenie dobrého mena BIB v zahraničí piatim významným dlhoročným spolupracovníkom BIB: *Anastasia Arkhipova* (Rusko), *Yumiko Bando Saito* (Japonsko), *Liz Page* (Švajčiarsko), *Lynne Patchett* (UNESCO), *Steffen Larsen* (Holandsko). V rámci BIB sa uskutočnilo aj zasadnutie medzinárodnej Exekutívy IBBY (International Board on Book for young People).

Novinkou bol medzinárodný projekt *IBBY Inštitút Bratislava*, ktorý vznikol počesť 50. výročia BIB, a pod jeho gesciou sa ako sprievodné podujatia konali *Knižné hody* - open-air festival čítania pre malých a veľkých. Hlavná časť programu bola situovaná na Hviezdoslavovom námestí, na nádvorí Primaciálneho paláca bol pripravený odposluch rozhlasových hier a na nádvorí Mestskej knižnice na Kapucínskej ul. zasa predaj kníh. Ďalej to bola odborne ladená konferencia: *Ako čítať obrázkovú knihu*, kde príspevky spojené s vizualizáciou prezentovalo 7 prednášateľov - z Írska, USA, Austrálie, Slovinska a Slovenska. A tiež medzinárodná konferencia *Stop kríze čítania!*, kde problematiku čítania prezentovalo 12 prednášateľov z Bulharska, Ghany, Švédska, Indonézie, Juhoafrickej republiky, Španielska, Ugandy, Slovinska a Slovenska.



Medzinárodná porota



Roger Mello, predseda poroty

Medzinárodná porota - v zložení *Anastasia Arkhipova* (Rusko), *Helena Bergendahl* (Švédsko), *Nazan Erkmén* (Turecko), *Karol Felix* (Slovensko), *Piet Grobler* (Veľká Británia), *Maria Jesus Gil* (Španielsko), *Agnes Gyr* (Ghana), *Yukiko Hiromatsu* (Japonsko), *Roger Mello* (Brazília), *František Skála* (Česká republika) a *Nina Wehrle* (Švajčiarsko) - rozdelila ceny týmto ilustrátorom a vydavateľstvám:

Grand Prix BIB: Laura Carlin, Veľká Británia: *Vlastný svet*, *Železný muž*, *Zlaté jablko BIB*: Mirocomachiko, Japonsko: *Žltá a ja*, Elena Odriozola, Španielsko: *Frankenstein*, Javier Zabala, Španielsko: *Vták v kletke*, Ronald Curchod, Švajčiarsko: *Noc, keď som spal*, Bingchun Huang (Mi He), Čína: *Vrkoč*, *Plaketa BIB*: Annemarie Van Haeringen, Holandsko: *Snehulienka strikuje strašidlo*, Myung-Ae Lee, Južná Kórea: *Plastový ostrov*, Natalia Salienko, Rusko: *O jednom, druhom, treťom, štvrtom a piatom*, Renate Wacker, Nemecko: *Máša a medveď*, Levi Pinfeld, Veľká Británia: *Čierny pes*, *Trávník*, *Čestné uznanie pre vydavateľstvo za podporu rozvoja obrázkových kníh*: Kan Ya Ma Kan, Palestína, Rose Shoumali: *The Black Fish*, *Čestné uznanie pre vydavateľstvo za mimoriadny vydavateľský počin*: Dar Onboz Publishing House, Libanon, Hkeyeh A Athar, Artforum, Slovensko, Monika Kompaníková: *Hlbokomorské rozprávky*.



Zároveň bola odovzdaná Cena Detskej poroty BIB 2015 holandskému ilustrátorovi *Maartinovi van den Lindenovi* Cena primátora Bratislavy mladému ilustrátorovi, ktorú získala *Veronika Holecová* – Klímová.



Okrem súťažnej výstavy a ďalších sprievodných výstav sme tento rok predstavili sme vo foyeri Domu umenia výstavu *História BIB*, ktorá mapovala tvorbu všetkých držiteľov

Grand Prix, fotografickú expozíciu *Misia BIB za polstoročie*, či *Workshop A. Brunovského 2013*. K jubilejnému ročníku sme pripravili aj ďalšie výstavy – výstavu *Grand Prix BIB 1967-2013* na Hviezdoslavovom námestí, výstava originálov ilustrácií ocenených na BIB *Na krídlach fantázie* v galérii Západnej terasy Bratislavského hradu. Pripravili sme aj množstvo výstav súvisiacich s päťdesiatročnou históriou BIB, ktoré sme prezentovali na Slovensku a v zahraničí a bohatú ponuku tvorivých dielní, divadielok a premietaní animovaných filmov pre deti na BIB. Veľký úspech mali napr. hravé dielničky pre mamy a najmenšie detičky alebo novinka Grand Prix Cubes - on-line hra, v ktorej sa deti hrajú s ilustráciami ocenenými najvyššou cenou Grand Prix BIB 1967 – 2013. Je vytvorená vo webovej aplikácii, optimalizovanej pre mobilné zariadenia.

K bienále sme vydali dve publikácie o histórii BIB: *Príbeh BIB - Polstoročie Bienále ilustrácií Bratislava v spomienkach* a *Príbeh BIB - Polstoročie Bienále ilustrácií Bratislava vo faktoch a obrazoch*. Faktografická kniha obsahovala aj výsledky 25. ročníka a bola k dispozícii už v deň slávnostného otvorenia BIB 4. septembra, a takto sa dostala ku všetkým zahraničným hosťom BIB.

Podarilo sa nám získať aj veľkú mediálnu podporu a televízie, rádiá i tlač informovali o celom bohatom programe tohto významného podujatia.

ČO PRIPRAVUJEME

BIENÁLE ANIMÁCIE BRATISLAVA 2016

V krátkodobom a strednodobom horizonte sa BIBIANA venuje príprave významných medzinárodných podujatí. Rok 2016 bude rokom príprav a realizácie 13. ročníka Medzinárodného festivalu animovaných filmov pre deti *BIENÁLE ANIMÁCIE BRATISLAVA 2016*, ktoré sa uskutoční od 10. 10. – 14. 10. 2016. Sprievodným projektom bude veľká a bohatá výstava nazvaná *ROZPRÁVKA NA CESTÁCH*, ktorá odhalí, že jej význam pri výchove dieťaťa v akejkoľvek podobe je nespochybniteľný a spoznávanie jej podôb u iných národov napomáha k ich zbližovaniu. Bude sa v nej snúbiť prepojenie najkrajších animovaných rozprávok a kníh pre deti, a to bude korešpondovať s programom festivalu, kde bude uvedená výberová kolekcia z týchto rozprávok. Okrem Višegrádu predpokladáme aktívnu spoluprácu s Francúzskom, Nemeckom, Talianskom, Veľkou Britániou, Holandskom, Chorvátskom, Slovinskom, Dánskom, Nórskom, Švédskom a ďalšími. Na Európu sa orientujeme najmä preto, že od júla 2016 predsedá Slovensko Európskej únii a kultúrne bohatstvo rozprávok predstavuje trvalú hodnotu, ktorá má nadčasovú platnosť a patrí k pokladom európskej kultúry.

ZAŽI TEXTIL

Mimoriadnym počínom aj v kontexte doterajšej činnosti BIBIANY bude veľká interaktívna výstava pre deti *ZAŽI TEXTIL*, orientovaná na textil ako rôznorodý materiál, jeho zmyslové vnímanie, štruktúry a podoby. Výstava nebude mať stabilnú podobu od začiatku do konca jej trvania, ale naopak, bude sa neustále meniť vďaka dopĺňaniu objektov a inštalácií za aktívnej pomoci detí, čo prináša dve významné veci – dáva deťom možnosť skúsiť, ako sa pri manipulácii správajú jednotlivé textílie a vytvára obrovský priestor pre tvorivú prácu s týmto materiálom.

ŽIVÉ MESTO

V pláne na najbližšie obdobie máme prípravu zaujímavého projektu *ŽIVÉ MESTO*, v ktorom interaktivita nie je len módné slovo. Autori ho postavili ako experiment, ktorého cieľom je odkrývať nové fakty o veciach a javoch známych z mestského prostredia a súčasne podnietiť k rozmyšľaniu o zložitejších globálnych témach, viesť deti k zodpovednosti pri tvorbe a ochrane nie len svojho najbližšieho okolia a aj k tomu, aby pri tom nezabúdali na estetické kritériá pri tvorbe mesta. Streedartový ateliér tu umožní deťom vtipne dotvoriť fotografie zanedbaných mestských priestorov či popraskaných stien a chodníkov podľa vzoru renomovaných architektov, dizajnérov a výtvarníkov.

UMENIE ZÁHRADY

Spomenúť možno aj zaujímavo poňatú výstavu, ktorú pripravujeme pod názvom *UMENIE ZÁHRADY*. Bude odhaľovať minulosť i budúcnosť vytvárania záhrad. To sa dnes javí ako základná ľudská potreba, ktorá nepodlieha času a zdá sa, že záhrada sa stala jedným z posledných luxusov, ktoré máme. Vyžaduje si totiž to, čo je pre nás dnes najvzácnejšie - čas, priestor a pozornosť. Zámerom autorov je ukázať deťským návštevníkom aj ich rodičom kde a prečo vznikali prvé záhrady, ako sa v priebehu storočí menila ich podoba a ako si aj dnes možno z mála dopriať veľa potešenia a vytvoriť umelecké dielo.

AKTIVITY BIBIANY V ČÍSLACH

BIBIANA do roku 2015 vstúpila s 2 výstavami z predchádzajúceho roku, ktoré boli otvorené koncom roka. Nových výstav sme pripravili v BIBIANE **15**, **42** výstav na Slovensku a **49** výstav v zahraničí. Spolu sme prezentovali 108 výstav.

V roku 2015 sme ponúkli návštevníkom **31 titulov** rôznorodých interaktívnych tvorivých dielní, divadiel a iných programov, z toho **17** malo premiéru. Spolu sme ich odohrali **291**, z toho **2** programy boli celodenné, **1** mesačný a **1** titul je celoročný. V SR sme uviedli **16** titulov, ktoré sme odohrali **42** x a v zahraničí sme uviedli **8** titulov. Spolu BIBIANA pripravila **345** predstavení, tvorivých dielní a iných programov.

Výstavy v BIBIANE

	Termín	Miesto výstavy	Názov výstavy
1	4.12.2014 31.1.2015	Malá Galéria	100 ROKOV SLOVINSKÉHO BÁBKOVÉHO UMENIA
2	6.10.2014 8.2.2015	1 a 2 poschodie	FILMOVÁ STOPA ROZPRÁVOK
3	5.2. – 26.4.2015	Galéria BIB	SLOVENSKÍ ILUSTRÁTORI NA POŠTOVÝCH ZNÁMKACH
4	5.2. – 18.3.2015	Malá galéria	SPOMIENKY Z DETSTVA JÁNA FERIANCA
5	20.2. – 1.4.2015	1 poschodie	NA KRÍDLACH A KRÍDELKÁCH

6	20.2. – 12.4.2015	2 poschodie	VEEKÉ JARNÉ DIELNIČKY
7	24.3. – 14.4.2015	Malá Galéria	DOBRÁ SPRÁVA – MÁME PRÁVA!
8	22.4. – 16. 8.2015	1, 2 poschodie a Malá Galéria	KOLESOSVET
9	30.4.-31.5.	Galéria BIB	NAJKRAJŠIE KNIHY SLOVENSKA 2014
10	4.6.- 16.7.2015	Galéria BIB	SÚČASNÁ SLOVENSKÁ ILUSTRÁCIA DETSKEJ KNIHY
11	23.7. – 18.10.2015	Galéria BIB	PETER UCHNÁR – SÁM PROTI LILIPUTU
12	20.8. – 20.9.2015	Malá Galéria	BIB - UNESCO WORKSHOP ALBÍNA BRUNOVSKÉHO 2013
13	4.9.2015 24.1.2016	1 poschodie	KLOBÚK DOLU, PÁN BRUNOVSKÝ
14	4.9.2015 24.1.2016	2 poschodie	MIROSLAV CIPÁR: MOJA KRAJINA JE MOJA FANTÁZIA
15	22.9. - 21.10.2015	Galéria BIB	MIROSLAV REGITKO: OBRÁZKY ZO SLNEČNEJ ULICE
16	28.10.2015 24.1.2016	Galéria BIB	AKO SA ZACHRÁNILI YPSO A EALA
17	11.11. – 29.11.2015	Ateliér BIBIANY	KIWANIS BÁBIKY POMÁHAJÚ 2015

Výstavy v SR

	Termín	Miesto výstavy	Názov výstavy
1	15.12.2014 31.3.2015	Kasárne/Kulturpark, KOŠICE	S JEDLOM SA (NE)HRÁME
2	2.1. – 24.1.2015	Zemplínska knižnica Gorazda Zvonického, MICHALOVCE	KNIHY PRE DETI OCENENÉ V ČECHÁCH A NA SLOVENSKU
3	22.1. – 1.3.2015	Elektrárňa Piešťany	SLOVENSKÍ ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 1967-2013
4	28.1.- 28.2.2015	Zemplínska knižnica, TREBIŠOV	KNIHY PRE DETI OCENENÉ V ČECHÁCH A NA SLOVENSKU
5	4.3.- 1.4.2015	Podtatranská knižnica, POPRAD	KNIHY PRE DETI OCENENÉ V ČECHÁCH A NA SLOVENSKU
6	5.3.– 10.4.2015	Knižnica pre mládež mesta Košice, KOŠICE	ILUSTRÁTORSKÝ OLYMP
7	24.3. – 24.4.2015	Radnica, Cikkerova sieň, BANSKÁ BYSTRICA	ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 2013, DNI DETSKEJ KNIHY
8	27.3. – 24.5.2015	Tatranská galéria, POPRAD	GEOMETRIA JE KRÁSNA
9	7.4.- 30.4.2015	Mestská knižnica, RUŽOMBEROK	KNIHY PRE DETI OCENENÉ V ČECHÁCH A NA SLOVENSKU
10	6.5.- 28.5.2015	Krajská knižnica, ŽILINA	KNIHY PRE DETI OCENENÉ V ČECHÁCH A NA SLOVENSKU

11	11.5.– 6.6.2015	Piešťanské informačné centrum, PIEŠŤANY	SLOVENSKÍ ILUSTRÁTORI NA POŠTOVÝCH ZNÁMKACH
12	1.6.- 8.8.2015	Miestna knižnica Petržalka, BRATISLAVA	KNIHY PRE DETI OCENENÉ V ČECHÁCH A NA SLOVENSKU
13	3.6.2015 31.7.2015	Hornozemplínska knižnica, VRANOV NAD TOPLŤOU	ILUSTRÁTORSKÝ OLYMP
14	16.6. – 13.9.2015	Kasárne/Kulturpark, KOŠICE	GEOMETRIA JE KRÁSNA
15	1.7. – 4.8.2015	Staromestská knižnica, Medická záhrada	GRAND PRIX BIB 1967 - 2013
16	2.8.- 31.8.2015	Hviezdoslavovo nám, BRATISLAVA	GRAND PRIX BIB 1967 - 2013
17	2.9.- 31.9.2015	Západná terasa Bratislavského hradu	NA KRÍDLACH FANTÁZIE
18	2.9. – 2.10.2015	Bulharský kultúrny inštitút, BRATISLAVA	GRAFIKA A ILUSTRÁCIA
19	2.9. – 31.12.2015	Kasárne/Kulturpark, KOŠICE	KOLESOSVET
20	4.9. – 25.10.2015	Dom umenia, Nám. SNP 12, BRATISLAVA	BIENÁLE ILUSTRÁCIÍ BRATISLAVA
21	4.9. – 25.10.2015	Dom umenia, Nám. SNP 12, BRATISLAVA	EVELINE LAUBE, NINA VEHRLE, GRAND PRIX BIB 2013
22	4.9. - 25.10.2015	Dom umenia, Nám. SNP 12, BRATISLAVA	NAHOKO UEHAŠI, CENA H. CH. ANDERSENA 2014 ZA LITERATÚRU
23	4.9. – 25.10.2015	Dom umenia, Nám. SNP 12, BRATISLAVA	ROGER MELLO, CENA H. CH. ANDERSENA 2014 ZA ILUSTRÁCIU
24	4.9. - 25.10.2015	Dom umenia, Nám. SNP 12, BRATISLAVA	DANIELA OLEJNÍKOVÁ, DRŽITEĽKA PLAKETY BIB 2013
25	4.9. – 25.10.2015	Dom umenia, Nám. SNP 12, BRATISLAVA	DRŽITEĽ CENY ASTRID LINDGREN MEMORIAL AWARD - PRAESA
26	4.9. - 25.10.2015	Dom umenia, Nám. SNP 12, BRATISLAVA	HISTÓRIA BIB 1967 - 2015
27	4.9. – 25.10.2015	Dom umenia, Nám. SNP 12, BRATISLAVA	MISIA BIB ZA POLSTOROČIE
28	5.9. – 22.11.2015	Galéria Typo & Ars, BRATISLAVA - VAJNORY	ĽUBOSLAV PAČO: ZVIERATÁ A INÉ PRÍŠERY
29	5.9. –	Poľský inštitút,	31. MÁJA A NESKÔR ... BOHDAN

	15.10.2015	BRATISLAVA	BUTENKO PINXIT
30	7.9. – 15.11.2015	Historická budova SND, BRATISLAVA	ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 2015
31	9.9. – 30.9.2015	Knižnica pre mládež LitPark, Kasárne/ Kulturpark, KOŠICE	ALENA WAGNEROVÁ – STRAPOŠKOVÉ FARBIČKY
32	7.9. – 15.11.2015	Nová budova SND, BRATISLAVA	ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 2015
33	1.10. – 31.10.2015	Miestna knižnica PETRŽALKA	ILUSTRÁTORSKÝ OLYMP
34	1.10. – 29.10.2015	Univerzitná knižnica, BRATISLAVA	KNIHA V ČASE
35	5.11. – 30.11.2015	Mestská knižnica PIEŠŤANY	ILUSTRÁTORSKÝ OLYMP
36	5.11. – 8.11.2015	BIBLIOTÉKA – Incheba, BRATISLAVA	NAJKRAJŠIE KNIHY SLOVENSKA 2014
37	5.11. – 8.11.2015	BIBLIOTÉKA – Incheba, BRATISLAVA	NAJKRAJŠIE A NAJLEPŠIE DETSKÉ KNIHY 2014
38	5.11. – 8.11.2015	BIBLIOTÉKA – Incheba, BRATISLAVA	ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 2015
39	13.11.2015 12.2.2016	Galéria Čadca	PUTOVANIE S OVEČKOU
40	2.12. 31.12.2015	Verejná knižnica Michala Rešetku, TRENČÍN	ILUSTRÁTORSKÝ OLYMP
41	3.12. – 20.12.2015	Dvorana Ministerstva kultúry SR, BRATISLAVA	SLOVENSKÉ INSITNÉ MALIARSTVO ZO SRBSKA
42	10.12.2015 31.3.2016	Historická radnica, MODRA	V MODROBIELOM LESE

Výstavy v zahraničí

	Termín	Miesto výstavy	Názov výstavy
1	4.1.– 1.3.2015	Chiba City Museum of Art, Chiba, JAPONSKO	BIB 2013 Japan
2	5.1.– 31.3.2015	WOLF – centrum pre literatúru pre deti a mládež, BRUSEL, BELGICKO	GRAND PRIX BIB 1967-2013
3	5.1.– 31.3.2015	WOLF – centrum pre literatúru pre deti a mládež, BRUSEL, BELGICKO	SLOVENSKÍ ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 1967 - 2013

4	11.2. – 16.2.2015	Taipei International Book Exhibition, TAIWAN	SLOVENSKÍ ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 1967 - 2013
5	30.3.– 2.4.2015	Medzinárodný knižný veľtrh BOLOGNA, TALIAANSKO	ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 2013
6	11.4.– 24.5.2015	Ashikaga Museum of Art, TOCHIGI, JAPONSKO	BIB 2013 JAPAN
7	18.4. – 25.4.2015	Art Expo Novi Sad, SRBSKO	ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 2013
8	4.5.– 5.7.2015	National Central Library, TAIPEI, TAIWAN	SLOVENSKÍ ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 1967 - 2013
9	14.5.– 17.5.2015	MKV Svět knihy, PRAHA, ČESKÁ REPUBLIKA	ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 2013
10	25.5. – 25.6.2015	Galéria Calle Bohemia, KOLUMBIA	ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 2013
11	5.7. – 21.8.2015	Urawa Art Museum, SAITAMA, JAPONSKO	BIB 2013 JAPAN
12	11.7. – 30.8.2015	Parco di Pinocchio Collodi, TALIAANSKO	GRAND PRIX BIB 1967-2013
13	11.7. – 30.8.2015	Parco di Pinocchio Collodi, TALIAANSKO	CENA DETSKEJ POROTY 1993-2013
14	14.7. – 13.9.2015	National Library, TAJCHUNG, TAIWAN	SLOVENSKÍ ILUSTRÁTORI OCENENÍ 1967 - 2013
15	25.7. – 3.8.2015	Helsingør, DÁNSKO	M/S BIBIANA DÁNSKO: NÁMORNÉ ROZPRÁVKY
16	7.8. – 9.8. 2015	Kopenhagen Kulturhavn, DÁNSKO	M/S BIBIANA DÁNSKO: NÁMORNÉ ROZPRÁVKY
17	11.8. – 15.8.2015	Samsø (Balln), DÁNSKO	M/S BIBIANA DÁNSKO: NÁMORNÉ ROZPRÁVKY
18	17.8. – 22.8.2015	Horsens (Jernlageret), DÁNSKO	M/S BIBIANA DÁNSKO: NÁMORNÉ ROZPRÁVKY
19	24.8. – 27.8.2015	Kolding, DÁNSKO	M/S BIBIANA DÁNSKO: NÁMORNÉ ROZPRÁVKY
20	28.8. – 30.8.2015	Aarhus Festuge, DÁNSKO	M/S BIBIANA DÁNSKO: NÁMORNÉ ROZPRÁVKY
21	1.9. – 3.9.2015	Frederik Shavn, DÁNSKO	M/S BIBIANA DÁNSKO: NÁMORNÉ ROZPRÁVKY
22	1.9. – 29.9.2015	Krajská vědecká knihovna v Liberci, ČESKÁ REPUBLIKA	KNIHY PRE DETI OCENENÉ V ČECHÁCH A NA SLOVENSKU
23	4.9. – 6.9.2015	Læsø (Østerby), DÁNSKO	M/S BIBIANA DÁNSKO: NÁMORNÉ ROZPRÁVKY
24	7.9. – 10.9.2015	Grenå, DÁNSKO	M/S BIBIANA DÁNSKO: NÁMORNÉ ROZPRÁVKY

25	12.9. – 18.9.2015	Kastrup, DÁNSKO	M/S BIBIANA DÁNSKO: NÁMORNÉ ROZPRÁVKY
26	17.9.- 17.9.2015	Erdevik, SRBSKO	ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 2015
27	18.9. – 18.9.2015	Binguľa a Luba, SRBSKO	ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 2015
28	18.9. – 18.9.2015	Šíd, SRBSKO	ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 2015
29	19.9. – 15.10.2015	Kovačica, SRBSKO	ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 2015
30	20.9. – 25.9.2015	Odense, DÁNSKO	M/S BIBIANA DÁNSKO: NÁMORNÉ ROZPRÁVKY
31	28.9. – 3.10.2015	Kopenhagen Nordhavn, DÁNSKO	M/S BIBIANA DÁNSKO: NÁMORNÉ ROZPRÁVKY
32	3.10 – 25.10.2015	Bogota, Imagen Palabra Festival, KOLUMBIA	ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 2015
33	5.10. – 11.10.2015	Kopenhagen – Dánske námorné dni (Amalievhaven), DÁNSKO	M/S BIBIANA DÁNSKO: NÁMORNÉ ROZPRÁVKY
34	6.10. – 31.10.2015	Knihovná Jiřího Mahena, Brno, ČESKÁ REPUBLIKA	ILUSTRÁTORSKÝ OLYMP
35	6.10. – 30.10.2015	Moravská zemská knihovna v Brne, ČESKÁ REPUBLIKA	KNIHY PRE DETI OCENENÉ V ČECHÁCH A NA SLOVENSKU
36	25.10. – 1.11.2015	Knížný veľtrh, Belehrad, SRBSKO	ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 2015
37	25.10. – 1.11.2015	Knížný veľtrh, Belehrad, SRBSKO	NAJKRAJŠIE KNIHY SLOVENSKA 2008-2014
38	1.11. – 27.12.2015	Hualien County Cultural Affairs Bureau – Hualien, TAIWAN	SLOVENSKÍ ILUSTRÁTORI OCENENÍ 1967 - 2013
39	1.11. – 27.12.2015	Hualien County, Hualien, TAIWAN	SLOVENSKÍ ILUSTRÁTORI OCENENÍ 1967 - 2013
40	4.11. – 26.11.2015	Jihočeská vědecká knihovna, České Budějovice, ČESKÁ REPUBLIKA	KNIHY PRE DETI OCENENÉ V ČECHÁCH A NA SLOVENSKU
41	6.11. – 3.12.2015	Štátna cudzojazyčná knižnica, Budapešť, MAĎARSKO	ILUSTRÁTORSKÝ OLYMP
42	13.11. – 25.11.2015	Laleh Gallery, Teherán, IRÁN	ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 2015
43	13.11. – 25.11.2015	Laleh Gallery, Teherán, IRÁN	HISTÓRIA BIB
44	27.11. – 29.12.2015	Krajská knihovna, Pardubice, ČESKÁ REPUBLIKA	KNIHY PRE DETI OCENENÉ V ČECHÁCH A NA SLOVENSKU

45	9.12.2015 11.1.2016	Slovenský inštitút, Viedeň, RAKÚSKO	ILUSTRÁTORSKÝ OLYMP
46	10.12.2015 31.1.2016	Priestory Európskej Komisie – DG Translation, BELGICKO	GRAND PRIX BIB 1967-2013
47	10.12.2015 31.1.2016	Priestory Európskej Komisie – DG Translation, BELGICKO	SLOVENSKÍ ILUSTRÁTORI OCENENÍ 1967 - 2013
48	14.12.2015 15.1.2016	Isfahan Museum for Comtemporary Art, IRÁN	ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 2015
49	14.12.2015 15.1.2016	Isfahan Museum for Comtemporary Art, IRÁN	HISTÓRIA BIB

Programy v BIBIANE

Miesto		Názov programu	
1	Ateliér BIBIANY, Dom umenia, SNP	POĎTE SA HRAŤ S FILMOM!	19 x
2	Knižnica a Štúdio BIBIANY	ATELIÉR BAB SO STALOU SKUPINOU DETÍ	41 x
3	Ateliér BIBIANY	DOMČEK PRE ČIMA	5 x
4	Štúdio BIBIANY	AKO SI KUBO OBZERAL SVET	16 x
5	Štúdio BIBIANY	KADE ĽAHŠIE	4 x
6	Ateliér BIBIANY	ZOBÚDZAJME PRÍRODU	9 x
7	Ateliér BIBIANY	AKO SA TOČÍ NA KOLOTOČÍ	28 x
8	Štúdio BIBIANY	AKO SA Z DIVÝCH ZVIERAT STALI DOMÁCE	4 x
9	Štúdio BIBIANY	DETSKÉ PRÁVA – ETUDY	1 x
10	Štúdio BIBIANY	KAŽDÝ JE INÝ – OSLAVA	2 x
11	Štúdio BIBIANY	ONO SA TO POVIE	4 x
12	Štúdio BIBIANY	MARGARÍ MARGARÚ	8 x
13	BIBIANA	MDD: ČI SÚ VEEKÉ A ČI MALÉ, KOLESÁ SA TOČIA STÁLE	celodenná
14	Dom umenia, SNP	SKRZ OBRÁZOK	25x
15	Dom umenia, SNP	KADIAL DO AFRIKY	7x
16	Dom umenia, SNP	ILUSTRÁTOR JE TIEŽ LEN ČLOVEK	4x
17	Dom umenia, SNP	ŠKÔLKO HRA: O PSÍČKOVÍ A MAČIČKE	1x

18	Dom umenia, SNP	ŠKÔLKOHA: SAFALÁTKA A ŠPAJLIČKA	1x
19	Dom umenia, SNP	KRESLIŤ POVOLENÉ	4x
20	Dom umenia, SNP	O HANIČKE	1x
21	Dom umenia, SNP	VIEME KRESLIŤ PUZZLE	11x
22	Dom umenia, SNP	AKO IŠLO VAJCE NA VANDROVKU	1x
23	Dom umenia, SNP	CHUTE JAPONSKA	3x
24	Dom umenia, SNP	ANIMAČNÝ EXPRES BAB	dvojmesačný
25	Dom umenia, SNP	GRAND PRIX CUBES	celoročný
26	Dom umenia, SNP	NOVÁ SCÉNIČKA – ZAHRAJME SA NA DIVADLO	1x
27	Malá Galéria	CHLAP, HRDINA, DUB, ŠTÚR	5x
28	Štúdio BIBIANY	TULÁČIK A KLÁRA	8x
29	2 poschodie	JEDNÝM ŤAHOM	2x
30	BIBIANA	MIKULÁŠSKA NEDEĽA	celodenná
31	Ateliér BIBIANY	VOŇAVÉ VIANOCE	76x

Spolu: 291, celodenná akcia 2, mesačné 1, celoročná 1

Programy v SR

	Termín	Miesto	Názov programu
1	2.1. - 24.1.2015	Zemplínska knižnica G. Zvonického, MICHALOVCE	ANIMAČNÝ EXPRES BAB 10 premietaní
2	28.1. - 28.2.2015	Zemplínska knižnica, TREBIŠOV	ANIMAČNÝ EXPRES BAB 7 premietaní
3	25.3. - 26.3.2015	BANSKÁ BYSTRICA	DNI DETSKEJ KNIHY – ANIMAČNÝ EXPRES BAB 3 premietania
4	marec – apríl	Knižnica pre mládež mesta Košice, Košice	JUBILEJNÁ VÝSTAVA BIENÁLE ILUSTRÁCIÍ BRATISLAVA 1967-2015
5	4.3. - 1.4.2015	Podtatranská knižnica, POPRAD	ANIMAČNÝ EXPRES BAB – 5 premietaní
6	7.4. - 30.4.2015	Mestská knižnica, RUŽOMBEROK	ANIMAČNÝ EXPRES BAB – 5 premietaní
7	6.5. - 28.5.2015	Krajská knižnica, ŽILINA	ANIMAČNÝ EXPRES BAB
8	1.6. - 8.8.2015	Miestna knižnica, Petržalka, BRATISLAVA	ANIMAČNÝ EXPRES BAB – kolekcia ocenených slovenských tvorcov z festivalu BAB

9	3.6. – 31.7.2015	Hornozemplínska knižnica, VRANOV NAD TOPLĽOU	ANIMAČNÝ EXPRES BAB
10	24.6.2015	Medzinárodný festival animovaných filmov Fest Anča, ŽILINA	ANIMAČNÝ EXPRES BAB – To najlepšie z BAB – premietanie víťazných filmov z XII. ročníka festivalu BAB 2014
11	28.6.2015	Medzinárodný festival animovaných filmov Fest Anča, ŽILINA	ANIMOVANÁ TVORBA VEČERNÍČKOV - „Mýty a realita“ - prednáška K. Minichovej spojená s ukázkami z filmov a diskusiou; (Masterclass – prezentované v angličtine)
12	1.10. – 27.10.2015	Miestna knižnica Petržalka, BRATISLAVA	ANIMAČNÝ EXPRES BAB – kolekcia ocenených slovenských tvorcov z festivalu BAB
13	5.11. – 30.11.2015	Mestská knižnica Piešťany	ANIMAČNÝ EXPRES BAB – kolekcia ocenených slovenských tvorcov z festivalu BAB
14	11.11.2015	Kino Mladost', BRATISLAVA	FILMOVÉ ŠTÚDIO BRATŘI V TRIKU OSLAVUJE 70 2x
15	11.11.2015	Filmový klub 35 mm, FTF VŠMU, BRATISLAVA	FILMOVÉ ŠTÚDIO BRATŘI V TRIKU OSLAVUJE 70 1x
16	2.12. – 31.12.2015	Verejná knižnica Michala Rešetku, TRENČÍN	ANIMAČNÝ EXPRES BAB – kolekcia ocenených slovenských tvorcov z festivalu BAB

Spolu: 42

Programy v zahraničí

Termín	Miesto	Názov programu
1	24.6.2015	Medzinárodný festival animovaných filmov, Kecskemét, MAĎARSKO
2	11.7.2015	Medzinárodný filmový festival ANIMÁTOR, Poznaň, POĽSKO
3	12.7.2015	Medzinárodný filmový festival ANIMÁTOR, Poznaň, POĽSKO
4	6.10. – 31.10.2015	Knižnica Jiřího Mahena, Brno, ČESKÁ REPUBLIKA
5	3.11.	Kino Ponrepo, Praha, ČESKÁ REPUBLIKA
6	6.11. – 3.12.2015	Štátna cudzojazyčná knižnica, Budapešť, MAĎARSKO

7	14.11. – 20.11.2015	19 medzinárodný festival animovaných filmov, Zlatý slon, Hyderbat, INDIA	ÚČASŤ ANIMOVANÉHO FILMU BIBIANY Z ATELIÉRU BAB, LES – DOMOV ZVIERAT
8	9.12.2015	Slovenský inštitút, Viedeň, RAKÚSKO	ANIMAČNÝ EXPRES BAB

Spolu: 8

3. KONTRAKT ORGANIZÁCIE SO ZRIAĐOVATEĽOM A JEHO PLNENIE

BIBIANA je svojimi príjmami a výdavkami zapojená na štátny rozpočet prostredníctvom kapitoly Ministerstva kultúry Slovenskej republiky, ktoré garantuje a kontroluje jej činnosť a v prípade zistených nedostatkov prijíma potrebné opatrenia. Naša organizácia je samostatná právnická osoba, ktorá nadobúda práva a zaväzuje sa vo vlastnom mene. Hospodári podľa schváleného rozpočtu s rozpočtovými prostriedkami, ktoré organizácii určuje Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky v rámci svojho rozpočtu a prostriedkami prijatými od iných subjektov.

Kontrakt je interný plánovací a organizačný dokument, ktorého cieľom je sprehľadniť vzťahy medzi ústredným orgánom štátnej správy a organizáciami v jeho pôsobnosti, v oblasti realizácie činností a ich financovania pri plnení verejných funkcií a verejnoprospešných činností.

V zmysle uzatvoreného kontraktu s Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky (ďalej len „MK SR“) pod číslom MK – 961/2014-340/18887 na poskytovanie verejných služieb boli BIBIANE poskytnuté prostriedky na plnenie činností vyplývajúcich z kontraktu v celkovej výške 1.043.602 € z rozpočtovej kapitoly Ministerstva kultúry Slovenskej republiky v súlade so záväznými ukazovateľmi štátneho rozpočtu na rok 2015. V rámci rozpočtových opatrení nám zriaďovateľ poskytol zvýšenie výdavkov v zmysle Článku III, odsek 4 Kontraktu na rok 2015.

Poskytnuté výdavky štátneho rozpočtu nám zriaďovateľ rozpísal na poskytovanie verejných služieb a realizáciu nasledujúcich činností:

- (1) Činnosť sekretariátu BIB a propagačné výstavy BIB doma a v zahraničí,
- (2) Činnosť sekretariátu BAB,
- (3) Výstavná a programová činnosť,
- (4) Informačná a knižničná činnosť,
- (5) Knižná kultúra a Slovenská sekcia IBBY,
- (6) Sprístupňovanie kultúry a podpora návštevnosti prostredníctvom kultúrnych poukazov.

Názov činnosti	Schválený rozpočet	Skutočnosť 2014	% plnenia
Činnosť sekretariátu BIB ...	381 199	382 274	100,3
Činnosť sekretariátu BAB	63 671	77 766	122,1
Výstavná a programová činnosť	459 118	634 490	138,2
Informačná a knižničná činnosť	60 106	88 341	147,0
Knižná kultúra a Slovenská sekcia IBBY	79 508	71 374	89,8
Celkom bežné výdavky	1 043 602	1 254 245	120,2

Realokácia finančných prostriedkov medzi jednotlivými činnosťami oproti rozpisu stanovenom v Kontrakte na rok 2015 bola vykonaná v súlade s Článkom III, odsek 5. Kontraktu na rok 2015 za podmienky dodržania celkovej výšky príspevku zo štátneho rozpočtu.

Sprístupňovanie kultúry a podporu návštevnosti prostredníctvom kultúrnych poukazov BIBIANA napĺňala počas roka vyberaním úhrad za vstupné na výstavy, divadelné predstavenia a tvorivé dielne uskutočnené v sídelnej budove a v prenájatých priestoroch na námestí SNP č.12 v Bratislave (počas výstavy Bienále ilustrácií Bratislava 2015) v období roka 2015 stanovenom Ministerstvom kultúry SR. V roku 2015 sme v tržbách za vstupné vyzbierali 2.188 € vo forme kultúrnych poukazov.

Zaradenie organizácie v programovej štruktúre:

- 08S Tvorba, šírenie, ochrana a prezentácia kultúrnych hodnôt,
- 08S 01 Inštitucionálna podpora štátnymi rozpočtovými a príspevkovými organizáciami,
- 08S 0103 Výtvarné umenie, fotografia, architektúra a dizajn.

Funkčná klasifikácia: 08.2.0.4 Odborno – metodické zariadenia.

V uzatvorenom Kontrakte na rok 2015 bola BIBIANA ako prijímateľ zaviazaná napĺňať nasledujúce ciele a ich ukazovatele v zmysle Článku II., odsek 2.:

- 2.1. Zabezpečiť realizáciu 40 výstavných podujatí, z toho v priestoroch BIBIANY pripraviť šesť nových výstav. • Vyhodnotenie cieľa: Za rok 2015 bolo zrealizovaných 108 výstavných podujatí, z ktorých bolo pripravených 15 nových výstav v BIBIANE, na Slovensku sme prezentovali 42 titulov a v zahraničí sme predstavili 49 inštalácií výstav. Výstavná činnosť v BIBIANE je nepretržitým procesom, pričom dramaturgický plán sa neustále dopĺňa o nové tituly. Cieľom realizovaných výstav a programov je výchova detí a mládeže k rozvoju umeleckého cítenia, pochopeniu zmyslu tolerance medzi ľuďmi a osvojeniu si životných pravidiel založených na vysokých ľudských hodnotách. Cieľovými skupinami sú predškolská a školská mládež, školské a kultúrne inštitúcie, zámerom je však osloviť aj dospelých, ktorí deti na návštevách BIBIANY sprevádzajú. • Monitorovanie cieľa: cieľ sme splnili.
- 2.2. Zabezpečiť 5 % nárast informačno-dokumentačnej databázy v rámci projektu BIBIANA ON LINE oproti roku 2011 • Vyhodnotenie cieľa: Za rok 2015 bol nárast databázy o 7,4 % oproti roku 2011. Venovali sme sa i naďalej činnostiam, ktoré súvisia so zabezpečením trvalej udržateľnosti projektu Digitálna BIBIANA. Ide hlavne o aktualizáciu, dopĺňanie a správu digitálneho repozitára, databázy ocenení udelených na BIB, BAB, v súťažiach Najkrajšie knihy Slovenska, Najkrajšie a najlepšie detské knihy a ocenení IBBY slovenským autorom, Albumu slovenských ilustrátorov, ako aj databázy Archív podujatí BIBIANY. • Monitorovanie cieľa: cieľ sme splnili.
- 2.3. Vytvárať vlastné programy zamerané na výchovu detí umením a k umeniu, organizovať druho- a žánrovo pestré programy a tvorivé dielne. • Vyhodnotenie cieľa: Všetky aktivity BIBIANY sú zamerané na vytváranie priaznivých podmienok pre zvyšovanie kvality a rozsahu voľnočasových aktivít pre všetky vekové kategórie detí a mládeže. Pripravuje množstvo výstavných

interaktívnych expozícií na rôznorodé témy, ktoré sú spracované umeleckým spôsobom, zábavné programy, ktoré majú aj didaktický rozmer, tvorivé dielne, ktoré rozvíjajú kreativitu a zručnosti, uvádza pôvodné i hosťujúce divadelné predstavenia. Plnenie všetkých týchto úloh je napĺňaním voľného času detí, zvyšovaním ich intelektuálnej a kultúrnej úrovne. V roku 2015 sme ponúkli návštevníkom 31 titulov rôznorodých interaktívnych tvorivých dielni, divadiel a iných programov, z toho 17 malo premiéru. Spolu sme ich odohrali 291, z toho 2 programy boli celodenné, 1 mesačný a 1 titul je celoročný. V SR sme uviedli 16 titulov, ktoré sme odohrali 42 x a v zahraničí sme uviedli 8 titulov. Spolu BIBIANA pripravila 345 predstavení, tvorivých dielni a iných programov. • Monitorovanie cieľa: cieľ sme splnili.

- 2.4. Zabezpečiť realizáciu XXV. ročníka Bienále ilustrácií Bratislava 2015, profilovať ďalší ročník medzinárodnej výstavy originálov ilustrácií kníh pre deti Bienále ilustrácií Bratislava 2015 formou propagačných výstav ilustrácií doma a v zahraničí. • Vyhodnotenie cieľa: Od začiatku roka 2015 sa Sekretariát BIB zaoberal komplexnými prípravami na jubilejný 25. ročník Medzinárodnej súťažnej prehliadky originálov ilustrácií kníh pre deti Bienále ilustrácií Bratislava 2015. Podrobne je priebeh 25. ročníka BIB rozpísaný v kapitole 4, v časti „4.2.1. Činnosť sekretariátu Bienále ilustrácií Bratislava a propagačné výstavy BIB doma a v zahraničí“. • Monitorovanie cieľa: cieľ sme splnili.
- 2.5. Počas BIB 2015 zorganizovať workshop mladých ilustrátorov detských kníh. • Vyhodnotenie cieľa: V roku 2015 sme zrealizovali workshop – Medzinárodný pracovný seminár BIB-UNESCO Workshop Albína Brunovského bezprostredne po skončení sympózia a trval týždeň (6. 9.- 12. 9. 2015) v kaštieli v Mojmirovciach pri Nitre. Vedenia workshopu sa ujal významný slovenský ilustrátor Igor Piačka. Téma workshopu bola: Premeny. Podrobne je rozpísaný v kapitole 4, v časti „4.2.1. Činnosť sekretariátu Bienále ilustrácií Bratislava a propagačné výstavy BIB doma a v zahraničí“. • Monitorovanie cieľa: cieľ sme splnili.
- 2.6. Zrealizovať medzinárodné sympózium v rámci BIB 2015. • Vyhodnotenie cieľa: V 2015 sme pripravili sympózium v dňoch 5. 9. 2015 a 6. 9. 2015. Témou sympózia bolo „Ako Bienále ilustrácií Bratislava za polstoročie ovplyvnilo podobu obrázkovej detskej knihy vo svete“. Viedla ho Mgr. Viera Anoškinová. Po skončení BIB 2015 sa ako po každom ročníku pripravil zborník z tohto sympózia s obrazovou prílohou. Podrobne je rozpísané v kapitole 4, v časti „4.2.1. Činnosť sekretariátu Bienále ilustrácií Bratislava a propagačné výstavy BIB doma a v zahraničí“. • Monitorovanie cieľa: cieľ sme splnili.
- 2.7. Pripraviť tvorivé dielne v rámci BIB 2015. • Vyhodnotenie cieľa: V roku 2015 sme pripravili 6 nových tvorivých dielni. Podrobne sú rozpísané v kapitole 4, v časti „4.2.1. Činnosť sekretariátu Bienále ilustrácií Bratislava a propagačné výstavy BIB doma a v zahraničí“. • Monitorovanie cieľa: cieľ sme splnili.
- 2.8. Štvrťročne vydávať revue BIBIANA. • Vyhodnotenie cieľa: V roku 2015 sme vydali 4 čísla XXII. Ročníka časopisu Revue o umení pre deti a mládež BIBIANA. Zabezpečili sme zásielku povinných i autorských výtlačkov

a zásielky významným centráм detskej knihy v zahraničí. Prostredníctvom Literárneho informačného centra sa periodikum dostáva ako súčasť národného stánku na medzinárodné knižné veľtrhy. Predstavuje jediné periodikum na Slovensku, ktoré sa zaoberá umením pre deti a mládež (literatúra, výtvarné umenie, rozhlas, televízia...). Obsahuje štúdie, eseje, rozhovory, recenzie i polemiky. Časopis má nezastupiteľné miesto pri príprave budúcich pedagógov a ďalšom vzdelávaní pedagógov či pracovníkov knižníc. Vychádza ako štvrťročník. • Monitorovanie cieľa: cieľ sme splnili.

- 2.9. Zabezpečiť a realizovať celoslovenskú súťaž Najkrajšie knihy Slovenska s udeľovaním cien a výstavou, po ukončení vydať katalóg. • Vyhodnotenie cieľa: V roku 2015 sme usporiadali celoslovenskú súťaž Najkrajšie knihy Slovenska 2014, ktorá hodnotila výtvarnú úroveň a kvalitu polygrafického spracovania knižnej produkcie za uplynulý rok. Porota NKS 2014 zasadala v BIBIANE v dňoch 10. a 11. 2., z Prahy prišla Katarín Voňková, nová tajomníčka súťaže NČK. Za predsedu 20-člennej poroty bol zvolený ilustrátor Dušan Kállay. Do súťaže tento rok bolo prihlásených 133 kníh, z ktorých porota ocenila 20 titulov a 5 študentských prác. Slávnostné odovzdávanie ocenení sa uskutočnilo 30. 4. v koncertnej sieni Dvorana na VŠMU. Po skončení slávnosti bola v BIBIANE otvorená výstava ocenených kníh a súťažných titulov. Výsledky súťaže boli sumarizované vo vydanom katalógu. • Monitorovanie cieľa: cieľ sme splnili.
- 2.10. Pripraviť podujatie Dni detskej knihy v Banskej Bystrici. • Vyhodnotenie cieľa: Tohtoročné Dni detskej knihy sme pripravili s Knižnicou pre mládež mesta Košice v dňoch 8. až 10. apríla 2014. Na podujatí sa zúčastnila početná delegácia tvorcov kníh pre deti a ďalších odborníkov. Súčasťou Dní boli viaceré semináre pre verejnosť a gymnazistov. Podujatie obohatili mnohé zaujímavé aktivity ako Literárna olympiáda, či tvorivé dielne. Odborným garantom projektu bola prezidentka SkBBY Timotea Vráblová, ktorá aj pripravila a viedla viaceré podujatia v rámci DDK. • Monitorovanie cieľa: cieľ sme splnili.
- 2.11. Odovzdať Ceny Ľudovíta Fullu, Ceny Trojruža. • Vyhodnotenie cieľa: V I. polroku 2015 zasadala porota pre udelenie Ceny Ľudovíta Fullu a Ceny Trojruža za rok 2015. Porota rozhodla koho navrhne na udelenie cien. K týmto návrhom sa v II. polroku 2015 vyjadril Literárny fond a Fond výtvarných umení s ktorými tieto ceny udeľujeme. Cenu Ľudovíta Fullu dostala ilustrátorka *Martina Matlovičová* a cenu Trojruža spisovateľ *Ján Turan*. Ocenenia sme slávnostne odovzdali dňa 25. 11. 2015 v Slovenskom rozhlase. • Monitorovanie cieľa: cieľ sme splnili.
- 2.12. Vytvárať podmienky na činnosti slovenskej sekcie IBBY. • Vyhodnotenie cieľa: Sekretariát slovenskej sekcie IBBY sídli v priestoroch BIBIANY a je jej súčasťou od jej vzniku. IBBY (International Board on Books for Young People – Medzinárodná únia pre detskú knihu) má v súčasnosti národné sekcie vo viac ako 70-tich krajinách sveta. Sekretariát slovenskej sekcie IBBY pracuje na čele so 7-členným výborom. Pravidelné zasadnutia výboru, na ktorom sa zúčastňujú riaditeľ BIBIANY a šéfredaktor revue BIBIANA O. Sliacky,

riadia a koordinujú jeho činnosť. Od volieb nového Výkonného výboru na kongrese IBBY v Londýne v roku 2012 je prezidentka Slovenskej sekcie IBBY súčasťou 15-členného Výkonného výboru - Exekutívy IBBY. Od volieb nového výkonného výboru na kongrese IBBY v Londýne v roku 2012 je predsedníčka Slovenskej sekcie IBBY súčasťou 15-člennej exekutívy IBBY. V roku 2014 na kongrese IBBY v Mexiku túto pozíciu obhájila na ďalšie dvoj-ročné obdobie. V priebehu roka pravidelne zasadá výbor SkBBY, ktorý riadi činnosť Sekretariátu sekcie a koordinuje jej domáce i zahraničné aktivity. Súčasťou tohtoročného programu BIB bola udalosť mimoriadneho významu: v dňoch 2. – 4. 9. uskutočnilo v Bratislave zasadnutie medzinárodnej Exekutívy IBBY / výkonného výboru IBBY, ktorého členmi sú významní predstavitelia IBBY z Belgicka, Mexika, Ghany, USA, Anglicka, Mongolska, Ruska, Dánska, Turecka, Číny, Kanady, Švédska a Švajčiarska. • Monitorovanie cieľa: cieľ sme splnili.

- 2.13. Aktivity pripomínajúce významné výročia a celospoločenské udalosti – s dôrazom na 70. výročie ukončenia II. svetovej vojny, Rok Ľudovíta Štúra a Mesiac slovensko-českej vzájomnosti (október). • Vyhodnotenie cieľa: V roku 2015 sme pripravili interaktívna výstava venovaná Ľudovítovi Štúrovi pod názvom „**Ako sa zachránili Ypso a Ľaľa**“. Autori výstavy sa vážne zamýšľali nad tým, ako spracovať výstavu o tejto veľkej osobnosti slovenskej histórie a jeho diele tak, aby bola poučná, ale aj „bibiansky“ hravá, vtipná, kreatívna aj výtvarne zaujímavá. Zvolili rozprávkovú podobu prostredníctvom príbehu dvoch motýľov Ypsa a Ľaľa (ypsilon a mäččeň), ktorých, ako vieme, Štúr v slovenskom jazyku najprv nechcel. Zachránili ich podľa nášho príbehu rozprávkové postavičky, ktoré za nich bojovali. Podrobnejšie je rozpísaná v kapitole 4, v časti „4.2.3. Výstavná a programová činnosť“. V mesiaci slovensko-českej vzájomnosti sme zrealizovali **Animačný expres BAB - Mladá slovenská animácia**, kino Ponrepo, Praha, ČR. Predstavili sme najnovšiu slovenskú animovanú tvorbu - absolventské filmy z Ateliéru animovanej tvorby Filmovej a televíznej fakulty VŠMU v Bratislave, dve čerstvé premiéry mladých režisérkov Joanny Kožuch, Veroniky Obertovej a Michaely Čopíkovej a na záver unikátny film z roku 1950, vtedy najmladších detských tvorcov, Rudolfa Urca a Jana Ružičku (Konzerva). Na predstavení sa zúčastnili tvorcovia Martina Frajšťáková, vedúca Katedry FTF VŠMU doc. Eva Gubčová, Rudolf Urc a Jan Ružička a diskutovali s divákmi v preplnenej sále pražského kina. Zástupcovia Sekretariátu BAB tiež odpovedali na množstvo otázok z oblasti animovaného filmu, kultúry pre deti a aktivít BIBIANY. • Monitorovanie cieľa: cieľ sme splnili.
- 2.14. Realizácia nových foriem práce s verejnosťou. • Vyhodnotenie cieľa: V roku 2015 sme pripravili interaktívnu hru **GRAND PRIX CUBES**, v ktorej sa deti zahrajú s ilustráciami ocenenými Grand Prix BIB 1967-2013. Hra bola vytvorená vo webovej aplikácii, optimalizovanej pre mobilné zariadenia. Deti si ju môžu zahrať nielen na svojom počítači, mobile alebo tablete, ale bola k dispozícii aj na dotykovom zariadení priamo vo výstavných priestoroch Domu

kultúry v Bratislave pre návštevníkov tohtoročného BIBu. Po jeho skončení sme ju premiestnili do výstavných priestorov v našej sídelnej budove na Panskej 41 v Bratislave. Online hra je postavená na jednoduchých základoch hry s obrázkovými kockami. Deti otáčajú kockami, pričom hľadajú a spájajú fragmenty obrazov, v časovom limite. Môžu si takto vyskladať a spoznať 24 ilustrácií z detských knížiek z celého sveta, za ktoré ich autori získali najvyššie ocenenie Grand Prix BIB. Po splnení úlohy sa hráč dozvie stručnú informáciu o autorovi ilustrácie, dozvie sa čas, za ktorý dokázal poskladať motív a navyše je odmenený krátkou animáciou zloženej ilustrácie. ● Monitorovanie cieľa: cieľ sme splnili.

4. ČINNOSTI / PRODUKTY ORGANIZÁCIE A ICH NÁKLADY

4.1. Náklady na činnosť / produkty organizácie v roku 2015

Názov činnosti : Sumárny prehľad za kontrakt MK - 961/2014-340/18887

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie		
	Výdavky celkom	Z prostriedkov ŠR	Z mimorozp. zdrojov
610 - Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV spolu:	283 595	283 595	0
v tom:			
611 - Tarifný plat, osobný plat, ZP, FP, HP, P, ViN	209 639	209 639	0
612 - Príplatky	68 056	68 056	0
614 - Odmeny	5 900	5 900	0
620 - Poistné a príspevok do poisťovní	111 754	111 754	0
v tom:			
621 - Poistné do Všeobecnej zdravotnej poisťovne	20 081	20 081	0
623 - Poistné do ostatných zdravotných poisťovní	6 549	6 549	0
625 - Poistné do Sociálnej poisťovne	75 767	75 767	0
627 - Príspevok do doplnkových dôchodkových P	9 357	9 357	0
630 - Tovary a služby spolu:	831 533	831 533	0
v tom:			
631 - Cestovné náhrady	16 378	16 378	0
632 - Energie, voda a komunikácie	52 439	52 439	0
633 - Materiál	286 685	286 685	0
634 - Dopravné	14 095	14 095	0
635 - Rutinná a štandardná údržba	30 630	30 630	0
636 - Nájomné za nájom	42 845	42 845	0
637 - Služby	381 935	381 935	0
640 - Bežné transfery spolu:	27 363	27 363	0
v tom:			
642 - Transfery jednotlivcom a neziskovým PO	11 260	11 260	0
649 - Transfery do zahraničia	16 103	16 103	0
600 - Bežné výdavky spolu	1 254 245	1 254 245	0
710 - Obstarávanie kapitálových aktív spolu:	0	0	0
v tom:	0	0	0
700 - Kapitálové výdavky spolu	0	0	0
600 + 700 SPOLU	1 254 245	1 254 245	0

Názov činnosti : Činnosť sekretariátu Bienále ilustrácie Bratislava, a propagačné výstavy BIB doma a v zahraničí

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie		
	Výdavky celkom	Z prostriedkov ŠR	Z mimorozp. zdrojov
610 - Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV spolu:	41 322	41 322	0
v tom:			
611 - Tarifný plat, osobný plat, ZP, FP, HP, P, ViN	29 778	29 778	
612 - Príplatky	9 667	9 667	
614 - Odmeny	1 877	1 877	
620 - Poistné a príspevok do poisťovní	15 872	15 872	0
v tom:			
621 - Poistné do Všeobecnej zdravotnej poisťovne	2 851	2 851	
623 - Poistné do ostatných zdravotných poisťovní	931	931	
625 - Poistné do Sociálnej poisťovne	10 761	10 761	
627 - Príspevok do doplnkových dôchodkových P	1 329	1 329	
630 - Tovary a služby spolu:	310 502	310 502	0
v tom:			
631 - Cestovné náhrady	4 021	4 021	
632 - Energie, voda a komunikácie	23 672	23 672	
633 - Materiál	84 666	84 666	
634 - Dopravné	2 291	2 291	
635 - Rutinná a štandardná údržba	4 240	4 240	
636 - Nájomné za nájom	10 310	10 310	
637 - Služby	181 302	181 302	
640 - Bežné transfery spolu:	14 578	14 578	0
v tom:			
642 - Transfery jednotlivcom a neziskovým PO	605	605	
649 - Transfery do zahraničia	13 973	13 973	
600 - Bežné výdavky spolu	382 274	382 274	0
710 - Obstarávanie kapitálových aktív spolu:	0	0	0
v tom:	0	0	
700 - Kapitálové výdavky spolu	0	0	0
600 + 700 SPOLU	382 274	382 274	0

Počet zamestnancov: 5

Počet odpracovaných hodín zamestnancami: 7 774

Názov činnosti : Činnosť sekretariátu Bienále animácie Bratislava

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie		
	Výdavky celkom	Z prostriedkov ŠR	Z mimorozp. zdrojov
610 - Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV spolu:	26 548	26 548	0
v tom:			
611 - Tarifný plat, osobný plat, ZP, FP, HP, P, ViN	19 852	19 852	
612 - Príplatky	6 445	6 445	
614 - Odmeny	251	251	
620 - Poistné a príspevok do poisťovní	10 583	10 583	0
v tom:			
621 - Poistné do Všeobecnej zdravotnej poisťovne	1 902	1 902	
623 - Poistné do ostatných zdravotných poisťovní	620	620	
625 - Poistné do Sociálnej poisťovne	7 175	7 175	
627 - Príspevok do doplnkových dôchodkových P	886	886	
630 - Tovary a služby spolu:	40 232	40 232	0
v tom:			
631 - Cestovné náhrady	3 906	3 906	
632 - Energie, voda a komunikácie	3 411	3 411	
633 - Materiál	5 414	5 414	
634 - Dopravné	870	870	
635 - Rutinná a štandardná údržba	2 827	2 827	
636 - Nájomné za nájom	3 642	3 642	
637 - Služby	20 162	20 162	
640 - Bežné transfery spolu:	403	403	0
v tom:			
642 - Transfery jednotlivcom a neziskovým PO	403	403	
649 - Transfery do zahraničia	0	0	
600 - Bežné výdavky spolu	77 766	77 766	0
710 - Obstarávanie kapitálových aktív spolu:	0	0	0
v tom:	0	0	
700 - Kapitálové výdavky spolu	0	0	0
600 + 700 SPOLU	77 766	77 766	0

Počet zamestnancov: 4

Počet odpracovaných hodín zamestnancami: 5 183

Názov činnosti : Výstavná a programová činnosť

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie		
	Výdavky celkom	Z prostriedkov ŠR	Z mimorozp. zdrojov
610 - Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV spolu:	168 884	168 884	0
v tom:			
611 - Tarifný plat, osobný plat, ZP, FP, HP, P, ViN	125 168	125 168	
612 - Príplatky	40 634	40 634	
614 - Odmeny	3 082	3 082	
620 - Poistné a príspevok do poisťovní	66 725	66 725	0
v tom:			
621 - Poistné do Všeobecnej zdravotnej poisťovne	11 990	11 990	
623 - Poistné do ostatných zdravotných poisťovní	3 910	3 910	
625 - Poistné do Sociálnej poisťovne	45 238	45 238	
627 - Príspevok do doplnkových dôchodkových P	5 587	5 587	
630 - Tovary a služby spolu:	396 337	396 337	0
v tom:			
631 - Cestovné náhrady	3 133	3 133	
632 - Energie, voda a komunikácie	19 362	19 362	
633 - Materiál	191 493	191 493	
634 - Dopravné	9 407	9 407	
635 - Rutinná a štandardná údržba	18 602	18 602	
636 - Nájomné za nájom	22 108	22 108	
637 - Služby	132 232	132 232	
640 - Bežné transfery spolu:	2 544	2 544	0
v tom:			
642 - Transfery jednotlivcom a neziskovým PO	2 544	2 544	
649 - Transfery do zahraničia	0	0	
600 - Bežné výdavky spolu	634 490	634 490	0
710 - Obstarávanie kapitálových aktív spolu:	0	0	0
v tom:	0	0	
700 - Kapitálové výdavky spolu	0	0	0
600 + 700 SPOLU	634 490	634 490	0

Počet zamestnancov: 16

Počet odpracovaných hodín zamestnancami: 32 677

Názov činnosti : Informačná a knižničná činnosť

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie		
	Výdavky celkom	Z prostriedkov ŠR	Z mimorozp. zdrojov
610 - Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV spolu:	33 568	33 568	0
v tom:			
611 - Tarifný plat, osobný plat, ZP, FP, HP, P, ViN	24 915	24 915	
612 - Príplatky	8 088	8 088	
614 - Odmeny	565	565	
620 - Poistné a príspevok do poisťovní	13 282	13 282	0
v tom:			
621 - Poistné do Všeobecnej zdravotnej poisťovne	2 387	2 387	
623 - Poistné do ostatných zdravotných poisťovní	778	778	
625 - Poistné do Sociálnej poisťovne	9 005	9 005	
627 - Príspevok do doplnkových dôchodkových P	1 112	1 112	
630 - Tovary a služby spolu:	40 985	40 985	0
v tom:			
631 - Cestovné náhrady	888	888	
632 - Energie, voda a komunikácie	3 545	3 545	
633 - Materiál	1 807	1 807	
634 - Dopravné	1 092	1 092	
635 - Rutinná a štandardná údržba	3 548	3 548	
636 - Nájomné za nájom	4 390	4 390	
637 - Služby	19 189	19 189	
640 - Bežné transfery spolu:	506	506	0
v tom:			
642 - Transfery jednotlivcom a neziskovým PO	506	506	
649 - Transfery do zahraničia	0	0	
600 - Bežné výdavky spolu	88 341	88 341	0
710 - Obstarávanie kapitálových aktív spolu:	0	0	0
v tom:	0	0	
700 - Kapitálové výdavky spolu	0	0	0
600 + 700 SPOLU	88 341	88 341	0

Počet zamestnancov: 4

Počet odpracovaných hodín zamestnancami: 6 504

Názov činnosti : Knižná kultúra a Slovenská sekcia IBBY

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie		
	Výdavky celkom	Z prostriedkov ŠR	Z mimorozp. zdrojov
610 - Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV spolu:	13 273	13 273	0
v tom:			
611 - Tarifný plat, osobný plat, ZP, FP, HP, P, ViN	9 926	9 926	
612 - Príplatky	3 222	3 222	
614 - Odmeny	125	125	
620 - Poistné a príspevok do poisťovní	5 292	5 292	0
v tom:			
621 - Poistné do Všeobecnej zdravotnej poisťovne	951	951	
623 - Poistné do ostatných zdravotných poisťovní	310	310	
625 - Poistné do Sociálnej poisťovne	3 588	3 588	
627 - Príspevok do doplnkových dôchodkových P	443	443	
630 - Tovary a služby spolu:	43 477	43 477	0
v tom:			
631 - Cestovné náhrady	4 430	4 430	
632 - Energie, voda a komunikácie	2 449	2 449	
633 - Materiál	3 305	3 305	
634 - Dopravné	435	435	
635 - Rutinná a štandardná údržba	1 413	1 413	
636 - Nájomné za nájom	2 395	2 395	
637 - Služby	29 050	29 050	
640 - Bežné transfery spolu:	9 332	9 332	0
v tom:			
642 - Transfery jednotlivcom a neziskovým PO	7 202	7 202	
649 - Transfery do zahraničia	2 130	2 130	
600 - Bežné výdavky spolu	71 374	71 374	0
710 - Obstarávanie kapitálových aktív spolu:	0	0	0
v tom:	0	0	
700 - Kapitálové výdavky spolu	0	0	0
600 + 700 SPOLU	71 374	71 374	0

Počet zamestnancov: 2

Počet odpracovaných hodín zamestnancami: 2 591

4.2. Zhodnotenie jednotlivých činností / produktov organizácie v roku 2015

4.2.1. ČINNOSŤ SEKRETARIÁTU BIENÁLE ILUSTRÁCIÍ BRATISLAVA A PROPAGAČNÉ VÝSTAVY BIB DOMA A V ZAHRANIČÍ



Od začiatku roka 2015 sa Sekretariát BIB zaoberal komplexnými prípravami na jubilejný 25. ročník Medzinárodnej súťažnej prehliadky originálov ilustrácií kníh pre deti Bienále ilustrácií Bratislava 2015, do ktorého boli zaangažovaní všetci pracovníci.



Predstavuje to množstvo prelínajúcich sa a navzájom súvisiacich činností. Išlo o prípravu samotnej súťažnej časti BIB a realizáciu sprievodných expozícií BIB v Dome umenia. Išlo o výstavu držiteľiek ceny Grand Prix BIB 2013 – *Niny Wehrle a Evelyny Laube* (Švajčiarsko), výstavu držiteľov Cien H. CH. Andersena za rok 2014 – *Rogera Mella* (Brazília) za ilustračnú tvorbu a *Nahoko Uehaši* (Japonsko) za literatúru. Okrem toho sme v Dome umenia predstavili tvorbu držiteľky Plakety BIB 2013 *Daniely Olejníkovej* (Slovensko) a *Pamätnú cenu Astrid Lindgrenovej*, ktorú v roku 2015 získala nadácia PRAESA z Južnej Afriky. Keďže sa v roku 2015 konal jubilejný 25. ročník Bienále ilustrácií Bratislava, predstavili sme vo foyeri Domu umenia výstavu *História BIB*, ktorá mapovala tvorbu všetkých držiteľov Grand Prix, fotografickú expozíciu *Misia BIB za polstoročie*, či *Workshop*

A. Brunovského 2013. Pripravili sme aj množstvo výstav súvisiacich s päťdesiatročnou históriou BIB, ktoré sme prezentovali na Slovensku a v zahraničí. Všetky sme s autormi a organizátormi písomne aj verbálne predrokovali, dohodli sa na osobných stretnutiach a pripravili na realizáciu po odbornej, organizačnej i technickej stránke.



Okrem príprav výstav v Dome umenia Sekretariát BIB spolupracoval aj so zahraničnými kultúrnymi strediskami v Bratislave a galériami - Bulharský kultúrny inštitút, Poľský inštitút, Kultúrny inštitút Maďarskej republiky a ďalšie. Na základe týchto rokovaní sa uskutočnili sprievodné výstavy v Poľskom inštitúte (*35. mája a neskôr... Bohdan Butenko pinxit*) a v Bulharskom inštitúte (*Grafika a ilustrácia*). Už tradične sa uskutočnila aj sprievodná výstava v Galérii Typo&Ars vo Vajnoroch (*Luboslav Paľo: Zvieratá a iné príšery*). Priamo v BIBIANE, medzinárodnom dome umenia pre deti sme pripravili od júla poetickú výstavu *Peter Uchnár: Sám proti Liliputu*.

K jubilejnému ročníku sme pripravili aj ďalšie výstavy – výstavu *Grand Prix BIB 1967- 2013* na Hviezdoslavovom námestí v auguste. Keďže toto miesto je hojne navštevované aj turistami, bola to výborná pozvánka na návštevu BIB. Ďalšou významnou výstavou na propagáciu BIB bola výstava originálov ilustrácií ocenených na BIB *Na krídlach fantázie* v galérii Západnej terasy Bratislavského hradu.



Krst kníh: Príbeh BIB. Polstoročie Bienále ilustrácií Bratislava vo faktoch a obrazoch
Príbeh BIB. Polstoročie Bienále ilustrácií Bratislava v spomienkach

K bienále sme vydali dve publikácie o histórii BIB: *Príbeh BIB. Polstoročie Bienále ilustrácií Bratislava v spomienkach* a *Príbeh BIB. Polstoročie Bienále ilustrácií Bratislava vo faktoch a obrazoch*. Faktografická kniha bola o to zaujímavejšia, že sa nám do nej podarilo

zakomponovať aj výsledky 25. ročníka a bola k dispozícii už v deň slávnostného otvorenia BIB 4. septembra, a takto sa dostala ku všetkým zahraničným hosťom BIB.

Zaoberali sme sa aj prípravami ďalších sprievodných aktivít BIB - prípravou zasadnutia Medzinárodnej poroty BIB (30. 9. - 2. 9. 2015), zasadnutím Medzinárodného komitétu BIB (4. 9. 2015) a neodmysliteľným Medzinárodným sympóziom BIB (5. 9. - 6. 9. 2015). Témou sympózia bolo: *Ako Bienále ilustrácií Bratislava za polstoročie ovplyvnilo podobu obrázkovej detskej knihy vo svete*. Na sympóziu sa zúčastnilo 17 prednášajúcich. Po skončení BIB 2015 sme pripravili už tradične zborník v slovensko-anglickej mutácii s obrazovou prílohou.

Medzinárodný pracovný seminár BIB-UNESCO Workshop Albína Brunovského sa konal bezprostredne po skončení sympózia (6. 9. - 12. 9. 2015) v kaštieli v Mojmírovciach pri Nitre. Vedenia workshopu sa ujal významný slovenský ilustrátor Igor Piačka. Téma workshopu znela: *Premeny*.

V roku 2015 sa konal jubilejný 25. ročník a pripomínalo sa jeho 50. výročie založenia.

Aj preto sa na slávnostnom otvorení zúčastnilo množstvo významných hostí zo Slovenska a zahraničia – *Wally de Doncker*, prezident IBBY, *Lynne Patchett*, zástupkyňa UNESCO, *Klára Novotná*, slovenská veľvyslankyňa pri UNESCO, s ktorou sme hovorili o oživení spolupráce s touto inštitúciou zastrešujúcou BIB, a množstvo ďalších. Pri príležitosti oboch výročí sme na slávnostnom otvorení v historickej budove SND odovzdali Čestné plakety za šírenie dobrého mena BIB v zahraničí piatim významným dlhoročným spolupracovníkom BIB: *Anastasia Arkhipova* (Rusko), *Yumiko Bando Saito* (Japonsko), *Liz Page* (Švajčiarsko), *Lynne Patchett* (UNESCO), *Steffen Larsen* (Holandsko).



Detská porota BIB 2015

V spolupráci s časopisom FIFIK sme pripravili zasadnutie Detskej poroty BIB, ktoré sa konalo v rovnakom termíne ako Medzinárodná porota. Cenu odovzdali na slávnostnom otvorení BIB v SND. Získal ju holandský ilustrátor *Maartin van den Linden*. Takisto sa tam odovzdávala Cena primátora Bratislavy mladému ilustrátorovi, ktorú získala *Veronika Holecová*.



Medzinárodná porota BIB 2015

Medzinárodná porota - v zložení Anastasia Arkhipova (Rusko), Helena Bergendahl (Švédsko), Nazan Erkmén (Turecko), Karol Felix (Slovensko), Piet Grobler (Veľká Británia), Maria Jesus Gil (Španielsko), Agnes Gyr (Ghana), Yukiko Hiromatsu (Japonsko), Roger Mello (Brazília), František Skála (Česká republika) a Nina Wehrle (Švajčiarsko) - rozdelila ceny týmto ilustrátorom a vydavateľstvám:

Grand Prix BIB: Laura Carlin, Veľká Británia: *Vlastný svet, Železný muž*

Zlaté jablko BIB: Mirocomachiko, Japonsko: *Žltá a ja*

Elena Odriozola, Španielsko: *Frankenstein*

Javier Zabala, Španielsko: *Vták v klietke*

Ronald Curchod, Švajčiarsko: *Noc, keď som spal*

Bingchun Huang (Mi He), Čína: *Vrkoč*

Plaketa BIB: Annemarie Van Haeringen, Holandsko: *Snehulienka štrikuje strašidlo*

Myung-Ae Lee, Južná Kórea: *Plastový ostrov*

Natalia Salienko, Rusko: *O jednom, druhom, treťom, štvrtom a piatom*

Renate Wacker, Nemecko: *Máša a medveď*

Levi Pinfold, Veľká Británia: *Čierny pes, Trávník*

Čestné uznanie pre vydavateľstvo za podporu rozvoja obrázkových kníh:

Kan Ya Ma Kan, Palestína, Rose Shoumali: *The Black Fish*

Čestné uznanie pre vydavateľstvo za mimoriadny vydavateľský počin:

Dar Onboz Publishing House, Libanon, Hkeyeh A Athar

Artforum, Slovensko, Monika Kompaníková: *Hlbokomorské rozprávky.*

Na 25. ročníku BIB sa zúčastnilo 355 ilustrátorov z 50 krajín s 2426 originálnymi ilustráciami z 441 kníh. BIB 2015 navštívilo 13 389 návštevníkov.

Pred konaním Bienále ilustrácií Bratislava pripravil Sekretariát BIB nominačnú výstavu slovenských ilustrátorov na BIB 2015 *Súčasná slovenská ilustrácia detskej knihy*, na ktorej sa zúčastnilo 33 ilustrátorov. Z nich bolo vybraných 15, ktorí reprezentovali Slovensko - Zuzana Bočková-Bruncková, Marek Cina, Veronika Klimová, Jana Kiselová-Siteková, Vladimír Král, Katarína Macurová, Juraj Martiška, Martina Matlovičová, Daniela Olejníková, Ľubo Paľo, Peter Pollág, Miroslav Regitko, Katarína Slaninková, Peter Uchnár, Katarína Vavrová.

Okrem prípravných prác na bienále sme už tradične navštívili *Medzinárodný knižný veľtrh v Bologni*, kde sme sa zaoberali oslovovaním potenciálnych partnerov na BIB 2015, či už ilustrátorov alebo jednotlivých sekcií IBBY. Informovali sme ich o aktivitách, mali sme pripravený Štatút BIB 2015 a ďalšie informačné materiály k 25. ročníku BIB a informácie o možnosti prihlásenia sa naň. V rámci veľtrhu sme zorganizovali pre našich partnerov stretnutie v našom stánku, kde sme prezentovali výstavu *Ilustrátori ocenení na BIB 2013*. Okrem toho sme aktívne vyhľadávali kontakty s ilustrátormi a krajinami, ktoré sa dlho nezúčastňovali alebo vôbec nezúčastnili na BIB, aby sme s nimi prehodnotili možnosť ich prípadnej účasti na nasledujúcom ročníku BIB 2015. Takisto sme boli na slávnostnom vyhlásení držiteľov Ceny H. Ch. Andersena za literatúru a ilustráciu, ktorých diela sme na jeseň prezentovali na BIB 2015.

V *Authors Cafe* sme pripravili hodinovú besedu o histórii BIB a centrálnom stánku sme prezentovali výstavu *História BIB*.

Zúčastnili sme sa aj na Medzinárodnom knižnom veľtrhu *Svět knihy Praha*, kde sme prezentovali výstavu *Ilustrátori ocenení na BIB 2013*. Naša výstava je tradične súčasťou medzinárodného veľtrhu ako propagácia Bienále ilustrácií Bratislava. Dňa 14. 5. 2015 sa uskutočnilo stretnutie s novinármi, na ktorom sme informovali o 50. výročí založenia BIB a pripravách jubilejného 25. ročníka. Takisto sme na veľtrhu prebrali originály ilustrácií od 15 českých ilustrátorov, ktorí sa zúčastnili na jeseň na 25. ročníku BIB.

V prvom polroku sme sa venovali aj propagačným výstavám na Slovensku a v zahraničí. V *Bruseli (Belgicko)* v centre pre literatúru pre deti a mládež *WOLF* sme prezentovali výstavu *Grand Prix BIB 1967-2013* a *Slovenskí ilustrátori ocenení na BIB 1967-2013*. Obe výstavy boli koncom roka predstavené v centre *Európskej komisie – DG Translation*. Pokračovala aj výstava *BIB 2013 Japan* vo viacerých japonských mestách. Tento výstavný cyklus bol ukončený v auguste 2015.



Slovenskí ilustrátori ocenení na BIB 1967- 2013, Taiwan

Nadviazali sme spoluprácu so Slovenským ekonomickým a kultúrnym úradom v *Taipei*, vďaka ktorej sme zrealizovali výstavu *Slovenskí ilustrátori ocenení na BIB 1967-2013* vo viacerých mestách na *Taiwane*. Napríklad výstavu v Národnej knižnici v *Taichungu* videlo viac ako 10 000 ľudí. Výstavu *Ilustrátori ocenení na BIB 2013* na *ART EXPO* v *Novom*

Sade otvoril slovenský veľvyslanec Ján Varšo. Túto výstavu sme zorganizovali v spolupráci s Banátskym kultúrnym centrom. V spolupráci so Slovenskou poštou a.s. ako partnerom BIB sme zrealizovali v BIBIANE úspešnú výstavu *Slovenskí ilustrátori na poštových známkach*. Návštevníci mali takto možnosť vidieť originálne návrhy slovenských poštových známk zo zbierok Poštového múzea. Táto výstava bola reінštalovaná v *Piešťanoch*.

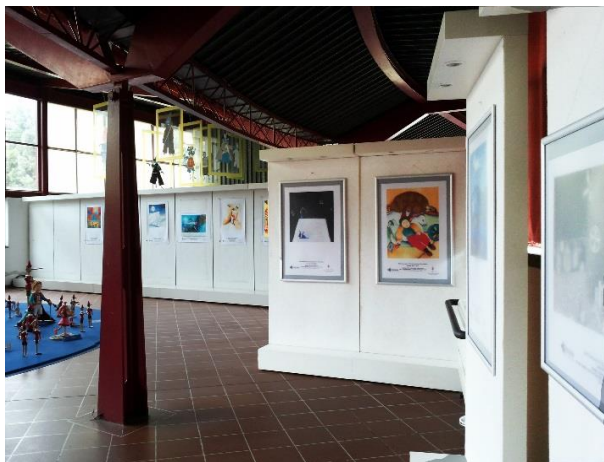
Na Slovensku sme tiež zrealizovali viacero výstav. Významnou je výstava nazvaná *Ilustrátorský Olymp*, na ktorej prezentujeme spolu s Centrom informatiky, dokumentácie a knižnice BIBIANY držiteľov najvyšších ocenení Bienále ilustrácií Bratislava v polstoročnej retrospektíve. Ide o výstavu držiteľov Grand Prix a kníh ocenených Grand Prix a Zlatými jablkami BIB, ktorú sme vytvorili spolu s Knižnicou BIBIANY. Táto výstava je pripravená v dvoch kolekciách a putuje dva roky po Slovensku aj v zahraničí. Vytvorili sme ju pri príležitosti 50. výročia založenia BIB.



M/S BIBIANA: Peter Uchnár, Národné rozprávky, Dánsko

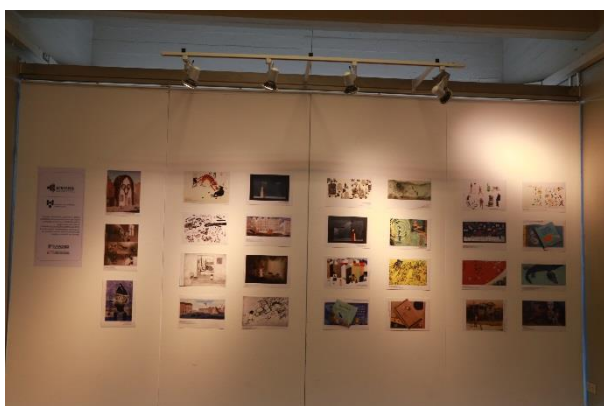
Významnou aktivitou je aj pokračovanie spolupráce s BIBIANOU Dánsko, ktorá je naplánovaná na roky 2015-2016. Ide o projekt *M/S BIBIANA: Národné rozprávky*. Výstava slovenských a estónskych ilustrátorov spojená s tematikou vody je nainštalovaná na lodi a plaví sa do väčšiny dánskych prístavov, kde kotví niekoľko dní. Pre deti sú na nej pripravené workshopy a iné aktivity. Na slávnostnom začatí plavby 25. júla sa zúčastnil aj slovenský veľvyslanec v Dánsku Boris Gandel. V roku 2015 bolo naplánovaných

13 kotvení. Počas prvej zastávky v meste *Helsingor* vytvoril *Peter Uchnár* maľbu na lodnej plachte, ktorá bude vystavená v galérii BIBIANY Dánsko.



Parco Di Pinnocchio v Collodi, Taliansko

V spolupráci s Parco Di Pinnocchio v Collodi v Taliansku sme pripravili výstavy *Grand Prix BIB 1967- 2013* a *Cena Detskej poroty BIB*. Podľa ohlasov partnerskej strany ju navštívilo viac ako 40 000 návštevníkov.



Festival ilustrácie IMAGEN PALABRA KOLUMBIA

V spolupráci s účastníkom BIB-UNESCO workshopu A. Brunovského 2013 *Leonardom Mesa* z Kolumbie sme v Kolumbii zorganizovali dve výstavy ilustrátorov ocenených na BIB v rámci festivalu *Ilustrácie IMAGEN PALABRA* – jednu v meste Armenia v galérii Calle Bohemia a druhú v Bogote.



Ilustrátori ocenení na BIB 2015 a História BIB v Galéria Laleh, Teherán, Irán

V spolupráci s iránskymi partnermi sme koncom roka 2015 zrealizovali výstavy *Ilustrátori ocenení na BIB 2015* a *História BIB* v Galérii Laleh v Teheráne a v Múzeu súčasného umenia v Isfaháne.

Rozpracovaných máme viacero projektov na rok 2016 – v spolupráci s britskou Univerzitou vo Worcesteri pripravujeme výstavu ilustrátorov ocenených na BIB 2015. Nadviazali sme aj spoluprácu s veľvyslankyňou SR v Mexiku Alenou Gažúrovou, s ktorou pripravujeme výstavný projekt spojený s workshopami.

VÝSTAVY NA SLOVENSKU

SLOVENSKÍ ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 1967-2013

Elektrárňa **Piešťany** (22. 1. – 1. 3. 2015)

ILUSTRÁTORSKÝ OLYMP, Knižnica pre mládež mesta **Košice** (5. 3. – 10. 4. 2015)

ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 2013, Radnica, Cikkerova sieň, **Banská Bystrica** (24. 3. – 24. 4. 2015)

Výstava v rámci podujatia Dni detskej knihy

SLOVENSKÍ ILUSTRÁTORI NA POŠTOVÝCH ZNÁMKACH

Piešťanské informačné centrum, **Piešťany** (11. 5. – 6. 6. 2015)

GRAND PRIX BIB 1967-2013, Staromestská knižnica, Letná čítareň, Medická záhrada, **Bratislava** (1. 7. – 4. 8. 2015)

GRAND PRIX BIB 1967-2013, Hviezdoslavovo námestie, **Bratislava** (2. 8. – 31. 8. 2015)



Na krídlach fantázie

NA KRÍDLACH FANTÁZIE, Západná terasa Bratislavského hradu, **Bratislava**
(2. 9. – 31. 9. 2015)

GRAFIKA A ILUSTRÁCIA

Bulharský kultúrny inštitút, **Bratislava** (2.9. – 2.10.2015)

BIENÁLE ILUSTRÁCIÍ BRATISLAVA 2015

Dom umenia, Nám. SNP, **Bratislava** (4. 9. – 25. 10. 2015)
súťažná prehliadka originálov ilustrácií

EVELYNE LAUBE, NINA WHERLE, GRAND PRIX BIB 2013

Dom umenia, Nám. SNP 12, **Bratislava** (4. 9. – 25. 10. 2015)

NAHOKO UEHAŠI, CENA H.CH. ANDERSENA 2014 ZA LITERATÚRU

Dom umenia, Nám. SNP 12, **Bratislava** (4. 9. – 25. 10. 2015)

ROGER MELLO, CENA H. CH. ANDERSENA 2014 ZA ILUSTRÁCIU

Dom umenia, Nám. SNP 12, **Bratislava** (4. 9. – 25. 10. 2015)

DANIELA OLEJNÍKOVÁ, DRŽITEĽKA PLAKETY BIB 2013

Dom umenia, Nám. SNP 12, **Bratislava** (4. 9. – 25. 10. 2015)

DRŽITEĽ CENY ASTRID LINDGREN MEMORIAL AWARD - PRAESA

Dom umenia, Nám. SNP 12, **Bratislava** (4. 9. – 25. 10. 2015)

HISTÓRIA BIB 1967 – 2015, Dom umenia, Nám. SNP 12, **Bratislava** (4. 9. – 25. 10. 2015)

MISIA BIB ZA POLSTOROČIE, Dom umenia Nám. SNP 12, **Bratislava**
(4. 9. - 25. 10. 2015)

ĽUBOSLAV PAČO – ZVIERATÁ A INÉ PRÍŠERY

Typo&Ars galéria, **Bratislava-Vajnory** (5. 9. – 22. 11. 2015)

BOHDAN BUTENKO PINXIT, Poľský inštitút, **Bratislava** (5. 9. – 15. 10. 2015)

ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 2015, Nová budova SND, **Bratislava**
(7. 9. – 15. 11. 2015)

ALENA WAGNEROVÁ – STRAPOŠKOVE FARBIČKY
Knížnica pre mládež LitPark, Kasárne/Kulturpark, **Košice** (9. 9. – 30. 9. 2015)

ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 2015, Bibliotéka, **Bratislava** (5. 11. – 8. 11. 2015)

VÝSTAVY V ZAHRANIČÍ

BIB 2013 JAPAN, Chiba City Museum of Art, **Chiba, Japonsko** (4. 1. – 1. 3. 2015)

GRAND PRIX BIB 1967-2013
WOLF – centrum pre literatúru pre deti a mládež, **Brusel, Belgicko** (5. 1. – 31. 3. 2015)

SLOVENSKÍ ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 1967-2013
WOLF – centrum pre literatúru pre deti a mládež, **Brusel, Belgicko** (5. 1. – 31. 3. 2015)

SLOVENSKÍ ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 1967-2013
Taipei International Book Exhibition, **Taiwan** (11. 2. – 16. 2. 2015)

ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 2013
Medzinárodný knižný veľtrh **Bologna, Taliansko** (30. 3. – 2. 4. 2015)

HISTÓRIA BIB
Medzinárodný knižný veľtrh **Bologna, Taliansko** (30. 3. – 2. 4. 2015)

BIB 2013 JAPAN
Ashikaga Museum of Art, **Tochigi, Japonsko** (11. 4. – 24. 5. 2015)

ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 2013
ART EXPO **Novi Sad, Srbsko** (18. 4. – 25. 4. 2015)

SLOVENSKÍ ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 1967-2013
National Central Library, **Taipei, Taiwan** (4. 5. – 5. 7. 2015)

ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 2013
Medzinárodný knižný veľtrh Svět knihy, **Praha, Česká republika** (14. 5. – 17. 5. 2015)

BIB 2013 JAPAN
Urawa Art Museum, **Saitama, Japonsko** (5. 7. – 21. 8. 2015)

ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 2013

Galéria Calle Bohemia, Aremnia City, **Kolumbia** (25. 5. – 25. 6. 2015)

GRAND PRIX BIB 1967 – 2013

Parco di Pinocchio, **Collodi, Taliansko** (11. 7 – 30. 8. 2015)

CENA DETSKEJ POROTY BIB 1993 – 2013

Parco di Pinocchio, **Collodi, Taliansko** (11. 7 – 30. 8. 2015)

SLOVENSKÍ ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 1967-2013

National Library of Public Information, **Taichung, Taiwan** (14. 7. – 13. 9. 2015)

M/S BIBIANA DÁNSKO: NÁMORNÉ ROZPRÁVKY, Helsingør, Dánsko

(25. 7. – 3. 8. 2015)

M/S BIBIANA DÁNSKO: NÁMORNÉ ROZPRÁVKY, Kopenhagen Kulturhavn, Dánsko

(7. 8. – 9. 8. 2015)

M/S BIBIANA DÁNSKO: NÁMORNÉ ROZPRÁVKY, Samsø (Ballen), Dánsko

(11. 8. – 15. 8. 2015)

M/S BIBIANA DÁNSKO: NÁMORNÉ ROZPRÁVKY, Horsens (Jernlageret), Dánsko

(17. 8. – 22. 8. 2015)

M/S BIBIANA DÁNSKO: NÁMORNÉ ROZPRÁVKY, Kolding, Dánsko

(24. 8. – 27. 8. 2015)

M/S BIBIANA DÁNSKO: NÁMORNÉ ROZPRÁVKY

Aarhus Festuge, **Dánsko** (28. 08. – 30. 08. 2015)

M/S BIBIANA DÁNSKO: NÁMORNÉ ROZPRÁVKY, Frederikshavn, Dánsko

(1. 9. – 3. 9. 2015)

M/S BIBIANA DÁNSKO: NÁMORNÉ ROZPRÁVKY, Læsø (Østerby), Dánsko

(4. 9. – 6. 9. 2015)

M/S BIBIANA DÁNSKO: NÁMORNÉ ROZPRÁVKY

(7. 9. – 10. 9. 2015) Grenå

M/S BIBIANA DÁNSKO: NÁMORNÉ ROZPRÁVKY

(12. 9. – 18. 9. 2015) Kastrup

ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 2015, Erdevik, Srbsko (17. 9. – 17. 9. 2015)

ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 2015, Bingul'a a Luba, Srbsko (18. 9. – 18. 9. 2015)

ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 2015, Šíd, Srbsko (18. 9. – 18. 9. 2015)

ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 2015, Kovačica, Srbsko (19. 9. – 15. 10. 2015)

M/S BIBIANA DÁNSKO: NÁMORNÉ ROZPRÁVKY, Odense (20. 9. – 25. 9. 2015)

**M/S BIBIANA DÁNSKO: NÁMORNÉ ROZPRÁVKY, Kopenhagen Nordhavn
(28. 9. - 3. 10. 2015)**

**ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 2015, Imagen Palabra Festival, Bogota, Kolumbia
(3. 10. – 25. 10. 2015)**

**M/S BIBIANA DÁNSKO: NÁMORNÉ ROZPRÁVKY, Dánske námorné dni
(Amalievhaven) Kopenhagen, Dánsko (5. 10. – 11. 10. 2015)**

**ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 2015, Knižný veľtrh Belehrad, Srbsko
(25.10. – 1. 11. 2015)**

**SLOVENSKÍ ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 1967-2013
Hualien County Cultural Affairs Bureau – Hualien, Taiwan (1. 11. – 27. 12. 2015)**

**ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 2015, Laleh Gallery, Teherán, Irán
(13. 11. – 25. 11. 2015)**

HISTÓRIA BIB, Laleh Gallery, Teherán, Irán (13. 11. – 25. 11. 2015)

**GRAND PRIX BIB 1967 – 2013, Európska komisia - DG Translation, Belgicko
(10. 12. 2015 – 31. 1. 2016)**

**SLOVENSKÍ ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 1967 - 2013
Európska komisie - DG Translation, Belgicko (10. 12. 2015 – 31. 1. 2016)**

**ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 2015, Isfahan Museum for Contemporary Art, Irán
(14. 12. 2015 – 15. 1. 2016)**

HISTÓRIA BIB, Isfahan Museum for Contemporary Art, Irán (14. 12. 2015 – 15. 1. 2016)

4.2.2. ČINNOSŤ SEKRETARIÁTU BIENÁLE ANIMÁCIE BRATISLAVA



Sekretariát Bienále animácie Bratislava nadviazal v roku 2015 na aktívnu spoluprácu s partnerskými festivalmi i kultúrnymi inštitútmi, popularizoval animovaný film na podujatiach doma i v zahraničí výberovými kolekciami animovaných filmov, ktoré sa okrem iného sústredili aj na polstoročie animovaného televízneho Večerníčka. Sekretariát rozvíja už ôsmy rok tvorivé dielne s animovaným filmom ako plynulé pokračovanie festivalovej akcie od roku 2008. Programová sekcia festivalu *Pod'ťe sa hrať s filmom* nebola len krátkodobým festivalovým podujatím, ale postupne prešla do stálych aktivít BIBIANY a integrovala sa aj do kolekcie iných podujatí.

Kľúčová výstava BAB 2014, ktorá pokračovala aj začiatkom roku 2015, hravým spôsobom deťom priblížila polstoročie slovenskej animácie a televíznych Večerníčkov pod názvom *Filmová stopa rozprávok* a bola rovnako spojená s animačnými tvorivými dielňami. Rýchly rozvoj nových technológií totiž ukázal, že médiá, knihy a výstavy je dnes žiaduce dôsledne prepájať do spoločného „multifunkčného“ celku.

Pre festival to znamená nové smerovanie k spolupôsobeniu kultúrnych podujatí, čo vlastne BAB realizoval akoby v predstihu už od roku 2007 cez koncepčne plánovanú putovnú prehliadku slovenskej animácie a cez tvorivé dielne s názvom *Animačný expres BAB*.



Deti z Ateliéru BAB v Medzinárodnej detskej porote, Annecy, Francúzsko

V aktívnej práci s deťmi má BIBIANA - Sekretariát BAB v tomto roku aj dve prvenstvá: po prvý raz v histórii festivalov animovaných filmov vôbec boli deti z tvorivej dielne BIBIANY členmi *Medzinárodnej detskej poroty prestížneho festivalu MFF Annecy vo Francúzsku* a tiež po prvý raz získal film vytvorený našimi deťmi *Hlavnú cenu na Medzinárodnom festivale animovaných filmov (Hyderbat, India, Hlavná cena pre film Les - domov zvierat, MFF Zlatý slon)*.



Hlavná cena pre film Les - domov zvierat, MFF Zlatý slon, Hyderbat, India



Proces tvorby animovaného filmu v Ateliéri BAB

Aj pri podujatiach, ktoré boli orientované na knižnú kultúru a ilustráciu, pokračoval BAB v novej spolupráci a prepájal tieto akcie s animovaným filmom (Dni detskej knihy v Banskej Bystrici, celá séria putovnej výstavy Najkrajšie knihy Slovenska).



Animačný expres s tvorivou dielňou režiséra Františka Jurišiča



Tradícia uvádzania kolekcie ocenených filmov slovenských tvorcov na BAB nazvaná Animačný expres tak úspešne predstavovala nielen v mimobratislavských regiónoch (*Piešťany, Prievidza*), ale najmä na medzinárodných festivaloch (*KAFF, Kecskemét, Fest Anča Žilina, ANIMATOR Poznaň, Poľsko*). BAB je aj stálou platformou prezentácie mladých tvorcov nielen v tvorbe pre deti, ale pokračujeme v tradícii recipročného uvádzania tematických kolekcií animovaných filmov v rámci *Mesiaca českej a slovenskej kultúrnej vzájomnosti* v kine *Ponrepo* v *Prahe* a v Bratislave.

Treba tiež uviesť, že prezentácie BAB - kolekcie slovenských animovaných filmov pre deti v zahraničí - boli jediné svojho druhu, ktoré pripomenuli polstoročie slovenskej animácie a špeciálne Večerníčka na medzinárodných festivaloch, kde mu zahraniční partneri aj venovali mimoriadnu pozornosť (*Kecskemét, Maďarsko, Poznaň, Poľsko*).

V roku 2015 sa rozbehla aj príprava XIII. ročníka festivalu BAB 2016.



Tvorivá dielňa animovaného filmu pod vedením Martina Snopeka na MFF Animator Poznaň, Poľsko

V roku 2015 spolupracoval BAB s partnerskými festivalmi - Anifilm v *Třeboni* (Česká republika), MFF v *Annecy* (Francúzsko), KAFF v *Kecskeméte* (Maďarsko), Fest Anča v *Žiline* (Slovensko) a ANIMATOR v *Poznani* (Poľsko).

I. FESTIVALY

MFF ANIFILM, Třeboň, Česká republika (5. 5. – 7. 5. 2015)

Pre náš festival bola dôležitá najmä účasť na „Visegrádskej fóre“, ktoré plánujeme integrovať do programovej náplne BAB 2016. Vznikli tu návrhy na výmenné projekty uvádzania filmov i tematických prehliadok.

MFF ANNECY, Francúzsko (14. 6. -20. 6. 2015)

Toto podujatie je kľúčovým zdrojom partnerstva, spolupráce, nových kontaktov a programových zdrojov. Tento ročník MFF ANNECY bol pre BAB a BIBIANU výnimočný. Naplnil sa dlhodobý cielený zámer Sekretariátu BAB, aby bolo na festivale slovenské zastúpenie v Detskej porote - deti z tvorivých dielní Ateliéru BAB. Lektori tvorivých dielní

J. Juránková a T. Danay sa od roku 2008 zúčastňovali na medzinárodných dielňach počas festivalov BAB, kde získali nové poznatky i metodiku od zahraničných tvorcov a plynule pokračovali v systematickej práci s deťmi. V roku 2013 vznikol aj Ateliér BAB ako animovaná dielňa pre stálu skupinu detí a jeho prvým výstupom bolo uvedenie filmu na festivale BAB 2014. Po úspechu tohto dielka partneri vo Francúzsku – Ateliér AAA, pozval do detskej poroty 4 deti. Po prvý raz v 40 ročnej histórii podujatia tu bolo na medzinárodnej pôde veľkého svetového festivalu animácie zastúpené Slovensko – BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti a Bienále animácie Bratislava, o ktorých bolo naozaj „dobré počuť“ na otváracom ceremoniáli, ale aj pri udeľovaní cien na záverečnom ceremoniáli. Slovensko tak získalo mimoriadnu publicitu prostredníctvom šikovných detí (a ich vedúcich), ktorí na festivale odvodili profesionálnu prácu porotcov. Spolu s deťmi zo Slovenska boli v porote deti z francúzskeho Ateliéru AAA.

MFF KAFF Kecskemét, Maďarsko (24. 6 - 27. 6. 2015)

KAFF je našim dlhoročným partnerským festivalom. Každoročne vzájomne prezentujeme tematické celky národnej animovanej tvorby v rámci sekcie Višegrádskej kooperácie. Tento rok sme tam uviedli kolekciu filmov - *Animačný expres BAB – 50 rokov televíznej animovanej tvorby večerníčkov*, ktorú si vyžiadalo vedenie festivalu. Naš programový vstup mal dobrú návštevnosť aj záujem a v programovom katalógu festivalu dostatočný priestor aj na propagáciu BAB 2016.

FEST ANČA Žilina, Slovensko (28. 6. 2015)

Vedúca Sekretariátu BAB sa zúčastnila na tomto medzinárodnom festivale animovaných filmov, ktorý patrí najmladšej generácii. Podieľali sme sa na programe, na tvorbe niekoľkých sekcií. Okrem kolekcie *Animačný expres – to najlepšie z BAB 2014* pripravil Sekretariát BAB pásma troch kolekcií animovaných filmov z obdobia 80-tych rokov a ukážok zo seriálov večerníčkov. Vedenie festivalu požiadalo vedúcu Sekretariátu BAB o prednášku - „Masterclass“, ktorá mala názov *Mýty a realita – televízna animovaná tvorba večerníčkov*. Na podujatí v angličtine bola zaznamenaná bohatá divácka návštevnosť a aj dostatok otázok.

ANIMATOR Poznaň, Poľsko (10. 7. - 16. 7. 2015)

Vedúca Sekretariátu BAB bola členkou Medzinárodnej poroty spolu s Giannalbertom Bendazzim (Taliansko) a Marekom Wilczyńskim (USA). BAB pripravil do programu v sekcii pre deti aj dve výberové kolekcie animovaných filmov. Obdivne pásma pripomenuli okrúhlych 50. rokov nášho televízneho Večerníčka. Usporiadatelia im venovali pozornosť do takej miery, že pásma bolo moderované a dramatizované profesionálnymi hercami na scéne. Úspech u poľských detí a divákov vôbec bol veľký. Prítomní boli aj režiséri niektorých uvedených filmov, mladí tvorcovia, ktorí na odporúčanie Sekretariátu BAB na festivale viedli tvorivé dielne animácie pre deti - Martin Snopek, Joanna Kożuch a Boris Šima - v rámci festivalového projektu *Budúci animátori*. Partnerom tohto podujatia pre deti bol dlhoročný spolupracovník BAB *Centrum umenia pre deti v Poznani* a jeho festival *Ale Kino!*.

II. PROGRAMOVÉ AKTIVITY BAB

DNI DETSKEJ KNIHY BANSKÁ BYSTRICA

V dňoch 25. 3 – 26. 3. 2015 sa v rámci tohto podujatia uskutočnilo aj premietanie výberovej kolekcie filmov významných tvorcov slovenského animovaného filmu pre deti - Vandy Raýmanovej a Františka Jurišiča. Režisér profesor F. Jurišič tu úspešne realizoval aj animačné tvorivé dielne na dvoch školách. Tieto podujatia sa vždy stretávajú s mimoriadnym ohlasom, keďže v regiónoch podobné aktivity absentujú a v oblasti mediálnej výchovy a tvorivosti sú inšpirujúce nielen pre zúčastnené deti, ale aj pre pedagógov základných škôl i základných umeleckých škôl.

PROGRAM ANIMAČNÝ EXPRES BAB V KNIŽNICIACH V SR

Ako sme už uviedli, putovanie výberovej kolekcie víťazných filmov slovenských tvorcov *Animačný expres BAB* otvára priestor novej spolupráci v oblasti knižnej kultúry a filmu. Pre knižnice je to dosiaľ neznáma činnosť, takže v prvej fáze sa spolupráca len rozbieha a registrujeme ju ako „uviedenie filmov s počiatočnými ohlasmi“. V tomto období bolo podujatie uvedené v 9 knižniciach na Slovensku: *Zemplínska knižnica G. Zvonického v Michalovciach*, *Zemplínska knižnica Trebišov*, *Knižnica pre mládež mesta Košice*, *Podtatranská knižnica Poprad*, *Mestská knižnica Ružomberok*, *Krajská knižnica Žilina*, *Miestna knižnica Petržalka-Bratislava*, *Mestská knižnica Piešťany*, *Verejná knižnica M. Rešetku v Trenčíne*. Uvedené bolo aj na 3 miestach v zahraničí: *Knižnica J. Mahena v Brne*, *Štátna cudzojazyčná knižnica v Budapešti* a *Slovenský inštitút vo Viedni*.

MESIAC ČESKEJ A SLOVENSKEJ KULTÚRNEJ VZÁJOMNOSTI

Animačný expres BAB - Mladá slovenská animácia, kino Ponrepo, Praha, ČR (3. 11. 2015). Predstavili sme najnovšiu slovenskú animovanú tvorbu - absolventské filmy z Ateliéru animovanej tvorby Filmovej a televíznej fakulty VŠMU v Bratislave, dve čerstvé premiéry mladých režisérok Joanny Kožuch, Veroniky Obertovej a Michaely Čopíkovej a na záver unikátny film z roku 1950, vtedy najmladších detských tvorcov, Rudolfa Urca a Jana Ružičku (Konzerva). Na predstavení sa zúčastnili tvorcovia Martina Frajšťáková, vedúca Katedry FTF VŠMU doc. Eva Gubčová, Rudolf Urc a Jan Ružička a diskutovali s divákmi v preplnenej sále pražského kina. Zástupcovia Sekretariátu BAB tiež odpovedali na množstvo otázok z oblasti animovaného filmu, kultúry pre deti a aktivít BIBIANY.

70. VÝROČIE FILMOVÉHO ŠTÚDIA BRATŘI V TRIKU,

Pri tomto výročí priniesol BAB v spolupráci s Národným filmovým archívom v Prahe dve zaujímavé podujatia pre deti i dospelých:

KINO MLADOSŤ (11. 11. 2015)

BAB v dvoch predstaveniach pod názvom *Filmové štúdio BRATŘI V TRIKU* oslavuje 70! uviedol animované filmy pre deti – unikátnu výberovú kolekciu najznámejších diel legendárnych českých filmových tvorcov Jiřího Trnku, Václava Bedřicha, Vladimíra Lehkého a Zdeňka Milera. Na predstaveniach sa zúčastnili deti prvého stupňa základných škôl a prihovorila sa im aj zostavovateľka pásma Michaela Mertová z NFA v Prahe.

FILMOVÁ A TELEVÍZNA FAKULTA VŠMU (11. 11. 2015)

BAB premietol výberovú kolekciu unikátnych filmov, spojenú s prednáškou a diskusiou s filmovou historičkou M. Mertovou. Sedem filmov tvorcov J. Trnku, Z. Milera, J. Brdečku a Z. Smetanu predstavuje špeciálnu kapitolu filmovej histórie, takže ich uvedenie bolo kultúrnou udalosťou.

TVORIVÉ DIELNE BAB – POĎTE SA HRAŤ S FILMOM!

V roku 2015 sa konalo v priestoroch BIBIANY viacero tvorivých dielní animácie Pod'ťe sa hrať s filmom!. Dielne viedli externí spolupracovníci BIBIANY – študenti Ateliéru animovanej tvorby FTF VŠMU pod vedením Jany Juránkovej.

ATELIÉR BAB

Realizovalo sa aj viacero tvorivých dielní animovaného filmu so stálou skupinou detí z *Ateliéru BAB*. Tím vedú skúsení lektori a výsledkom tejto práce je ďalší animovaný film, ktorý bude reprezentovať BIBIANU aj BAB na medzinárodných podujatiach.

4.2.3. VÝSTAVNÁ A PROGRAMOVÁ ČINNOSŤ**VÝSTAVY V BIBIANE****100 ROKOV SLOVINSKÉHO BÁBKOVÉHO UMENIA**

(4. 12. 2014 - 31. 1. 2015)

Z konca roku presiahla do roku 2015 výstava, ktorá prezentovala výber vyše 200 diel z 31 bábkových hier od 30 najvýznamnejších slovinských umelcov, ktorí tvorili a tvoria bábkky od začiatku 20. storočia dodnes.

FILMOVÁ STOPA ROZPRÁVOK (6. 10. 2014 – 8. 2. 2015)

Rovnako aj veľká výstava k 50. výročiu začiatkov animovanej filmovej tvorby na Slovensku predstavovala netradičným výtvarným spôsobom výber z pokladnice pôvodných rozprávok a večerníčkov. Deti sa mohli zoznámiť s dávno zabudnutými rozprávkovými postavičkami z detstva svojich rodičov z filmov *Strašiak Matej* a *Kominárik*, známejších filmov majstra Viktora Kubala *Janko Hraško* a seriálov *Dita* alebo *Peter*, až po tých zo súčasného filmu *Kataríny Kerekesovej Mimi* a *Líza*. Len v tejto výstave mali deti možnosť zahrať sa s „myšostrojom“ inšpirovaným filmom *Puf a Muf*, s jahodovým telefónom ako z filmu *Lienka Anulienka*, liečiť vílu *Slabejku* z *Hlavičkových rozprávok* a zariaďovať slimačí domček ako vo filme *Danka a Janka*. Panákov z križovatky každý pozná, ale ešte nikto nebol u ich doma. Veľkým zážitkom tak bola aj návšteva v ich červenom a zelenom domčeku. Keď už boli deti unavené, mohli si v malom kine priamo vo výstave animované rozprávky a večerníčky aj pozrieť. Posledná miestnosť výstavy bola vyhradená na tvorbu animovaných filmov, ktoré si deti vyrábali pod vedením skúsených lektorov.



Slovenskí ilustrátori na poštových známkach

SLOVENSKÍ ILUSTRÁTORI NA POŠTOVÝCH ZNÁMKACH

(5. 2. – 26. 4. 2015)

Výstava prezentovala inú výtvarnú polohu 16 umelcov, ktorých väčšina návštevníkov BIBIANY pozná ako ilustrátorov, maliarov či grafikov. Okrem originálov výtvarných návrhov známok a celín boli vystavené aj výsledné produkty – tlačové listy, FDC a celiny. Návštevníci sa tak zoznámili s ucelenou kolekciou všetkých produktov súvisiacich s vydávaním známok a zbierkou poštových známok, ktorá vznikla od roku 1993. Návrhy boli zapožičané zo zbierkových fondov Poštového múzea v Banskej Bystrici.

SPOMIENKY Z DETSTVA (5. 2. 2015 - 28. 3. 2015)

V priestoroch Malej galérie sa uskutočnila výstava pod názvom Spomienky z detstva v drevených plastikách a reliéfoch Ján Ferianca. Išlo o autorskú výstavu ľudového rezbára, ktorý vystavoval 50 drevených plastik a reliéfov vytvorených z lipového dreva. Témou vystavených exemplárov bolo dedinské prostredie. Výstava bola doplnená tvorbou šperkov z drôtu, ktorých autorkou je Eva Feriancová.



Na krídlach a krídelkách

NA KRÍDLACH A KRÍDELKÁCH (20. 2. – 1. 4. 2015)

Interaktívna výstava o ríši vtákov bola poučná i zábavná zároveň. Ponúkala deťom i dospelým množstvo zaujímavých informácií nie len o rekordoch a kuriozitách z vtácej ríše. Deti dostali hrovou formou odpovede na mnohé otázky, naučili sa rozpoznávať vtáacie siluety, stopy, perá, vajcia i hniezda rôznych druhov, vyskúšali si kŕmenie mláďat, či krídla albatrosa, lákadlom boli aj tučniaci v životnej veľkosti alebo rozličné vtáacie búdky. Výstava je časťou

projektu Rekordy a kuriozity zo sveta zvierat Centra pro rodinu a sociální péči z. s. v Ostrave v České republice.



Veľké jarné dielničky

VEĽKÉ JARNÉ DIEĽNIČKY (20. 2. – 12. 4. 2015)

Jar, ako najkrajšie obdobie roka, bola inšpiráciou pre šikovné deti, ktoré si v jarných dielničkách na výstave mohli rozličnými technikami namaľovať a vyrobiť rôzne dekorácie alebo upiecť veselé figúrky. Nová podoba úspešných dielničiek tak znova poskytla priestor pre fantáziu a rozvíjanie zručnosti detí.



Dobrá správa - Máme práva!

DOBRÁ SPRÁVA – MÁME PRÁVA! (24. 3. – 14. 4. 2015)

Linka detskej istoty n. o. a BIBIANA spoločne pripravili výstavu pri príležitosti 25. výročia podpísania medzinárodného dokumentu Dohovor o právach dieťaťa, v ktorej sa zábavnou a hravou formou mohli deti dozvedieť o ňom viac. Súčasťou výstavy boli aj interaktívne divadelné predstavenia nazvané Deti deťom v podaní základných škôl LUDUS a FELIX na témy: Tolerancia, Šikanovanie, Bezpečnosť vo virtuálnom svete a tiež rozhovory s "Linkáčmi" o tom, čo deti najviac zaujíma a trápi. Dozvedeli sa odpovede na mnohé otázky, získali informácie o Linke detskej istoty spojené s ukážkami volania na bezplatnú anonymnú non-stop LINKU 116 111, ktorá je dostupná pre deti z celého Slovenska.



Kolesosvet

KOLESOSVET (22. 4. – 16. 8. 2015)

Detský hravá interaktívna výstava o jednom z najväčších vynálezov ľudstva bola veselá a troška bláznivá a záujem o ňu prekvapil aj samotných autorov výstavy. Deti si v nej mohli vyskúšať, ako by svet vyzeral bez kolies, poskladať si čudný kolotoč, objaviť krajinku, v ktorej žijú kolesoľudkovia alebo spoznať výtvarný svet plný kolies. Bez kola by nebol ani automobil. V tejto časti výstavy sa mohli stretnúť s veselým ekoautom pokrytým trávou, v autokine sledovať film zo sedadiel s volantom, vymyslieť si vlastné dopravné značky. Mohli si vytvoriť aj svoje mesto na koberci s namaľovanými cestami, rozmiestniť tu dopravné značky a jazdiť po ňom s autíčkom na diaľkové ovládanie. V autoposteli mohli snívať sen o víťazstve na pretekoch F1 a odfoťiť sa s trofejami na stupni víťazov. V poslednej miestnosti výstavy mali možnosť obdivovať návrhy najnovších trendov v auto dizajne a navrhnuť svoje auto budúcnosti. Súčasťou výstavy bola aj herňa s autodráhou a autoškolou s ozajstnými trenážermi, ale aj dopravné ihrisko na nádvori BIBIANY.

Výstava obsahovala nie len zábavné prvky, ale aj množstvo informácií z histórie kola od jeho vzniku až po dnešok a rôzne zaujímavosti o tomto jedinečnom vynáleze.

NAJKRAJŠIE KNIHY SLOVENSKA 2014 (30. 4. – 31. 5. 2015)

Výstava ocenených kníh a súťažných titulov z rovnomennej celoslovenskej súťaže.

SÚČASNÁ SLOVENSKÁ ILUSTRÁCIA DETSKEJ KNIHY (4. 6. – 16. 7. 2015)

Výstava originálov ilustrácií detských kníh 33 slovenských umelcov. Z nich bolo nominovaných 15 autorov, ktorých diela sa stali súčasťou slovenskej kolekcie reprezentujúcej Slovenskú republiku na jubilejnom 25. ročníku Bienále ilustrácií Bratislava 2015.



Peter uchnár – sám proti Liliputu

PETER UCHNÁR - SÁM PROTI LILIPUTU (23. 7. – 18. 10. 2015)

Výstava Petra Uchnára *Sám proti Liliputu* bola inšpirovaná ilustráciami ku knihe Jonathana Swifta *Gulliverove cesty*, za ktoré dostal Zlaté jablko BIB 1999. Okrem originálov ilustrácií návštevníkov zaviedla pomocou trojrozmerných výtvarných objektov do krajiny trpaslíkov Liliput a do krajiny obrov Brobdingnag. Bola to jeho prvá ilustrovaná kniha a toto ocenenie mu otvorilo cestu k ilustrovaniu ďalších kvalitných kníh pre deti a mládež. To, že jeho ilustrácie sú pre detského čitateľa skutočne veľmi príťažlivé dokazuje aj Cena detskej poroty, ktorú dostal na Bienále ilustrácií Bratislava v roku 2009 za knihu *Peter Pan*. Ocenenie získal aj na BIB 2013 - Cenu primátora hlavného mesta Bratislavy, ktorú udeľovali po prvý raz. Výstava bola predzvesťou jubilejného 25. ročníka Bienále ilustrácií Bratislava 2015, ktorého brány sa otvorili v piatok 4. septembra v Dome umenia na Námestí SNP.

BIB-UNESCO WORKSHOP ALBÍNA BRUNOVSKÉHO 2013

(20. 8. – 20. 9. 2015)

Výstava originálov ilustrácií, ktoré vytvorili účastníci workshopu 2013 z Argentíny, Brazílie, Bulharska, Číny, Iránu, Chorvátska, Kolumbie a Lotyšska, pod vedením ilustrátora Juraja Martišku.





Klobúk dolu, pán Brunovský

KLOBÚK DOLU, PÁN BRUNOVSKÝ (4. 9. 2015 - 24. 1. 2016)

Dielo Albína Brunovského, jedného z najvýznamnejších slovenských grafikov a maliarov a zakladateľa Bienále ilustrácií Bratislava, ktorý by v roku 2015 oslávil svoje 80 narodeniny, približovala výstava *Klobúk dolu, pán Brunovský*.

V jeho spomienkach sa mihali obrazy piesčitého Záhoria, kde sa narodil a vyrastal, poľný lazaret zriadený v Brunovských dome za II. svetovej vojny, vaňa, v ktorej sa deti mohli hojdať, bola symbolom lode, ktorou jeho mama priplávala z Ameriky, sud kapusty zasa pripomínal, ako sa voľakedy záhorácka kyslá kapusta pašovala až do Viedne.

Ako Brunovského tvorbu ovplyvnili tajomné diela z obdobia manierizmu, využívajúce optický klam priblížili a prezradili obrazy - Arcimboldove zrkadliace sa portréty, portrét Rudolfa II. z ovocia, obraz Hansa Holbeina Veľvyslanci, Parmigianiho autoportrét v šošovke, či iluzívny priestor Samuela van Hoogstratena. Deti si mohli vyskúšať, že obraz, ktorý je otočený dolu hlavou, môže pripomínať ľudskú tvár. Našli tu aj trocha strašidelný les, plný stromov so svietiacimi ilustráciami prízrakov, rôzne ťahacie, pískajúce a klepkajúce tvory. Ježibabina pec bola tiež oživená ilustrácia a v nej preliezačka až do hrnca, v ktorom varí svoje zázračné odvary. A našli sa tu aj ďalšie objekty určené pre odvážlivcov. Autori výstavy nezabudli ani na sériu posledných československých bankoviek a známok oceňovaných vo svete. O Albínovi Brunovskom bolo známe, že má rád klobúky, preto boli ukryté v každej časti výstavy.



Miroslav Cipár – Moja krajina je moja fantázia

MIROSLAV CIPÁR - MOJA KRAJINA JE MOJA FANTÁZIA

(4. 9. 2015 - 24. 1. 2016)

Výstava bola venovaná spoluzakladateľovi BIB a čerstvému 80-nikovi Miroslavovi Cipárovi. Jeho vnútorná a vonkajšia krajina, v ktorej tvorí a žije, je rozľahlá. Sám o nej tvrdí: „Moja krajina je moja fantázia“. Prvky výstavy inšpirované jeho ilustráciami sprevádzali deti

po štylizovanej školskej triede detstva s pieckou, kalamárom, či starou skriňou. Tento priestor bol zároveň pracovným priestorom – ateliérom, kde mohli deti v maliarskych plášťoch tvoriť podľa Cipárových kresieb. Telefónna šnúra, ktorá sa tiahla výstavou, využili deti pri kreslení tak, ako tvorí mnohé svoje diela majster - jedným ťahom. Niečo podobné zobrazovala aj vlna, ktorá sa dá použiť na tvorbu napríklad veľkého klobka. Doň mohli deti aj vliezť a schovať sa.

Na *Cipárovskom gazdovstve* našli deti plno nakreslených aj vyrobených tancujúcich domácich zvieratiek. Koza s pohyblivou hlavou, kuriatka schované v maľovaných vajíčkach, hojdacie sliepočky aj koník, ale aj štadión v rybej konzerve ako bábkové divadlo vystrihnuté z umelcových kníh. To všetko je fantazijný svet uja Mira, ako ho zvyknú volať, ktorý sme deťom sprostredkovali v tejto bibiansky hravej výstave plnej priestoru pre imagináciu a kreativitu.

OBRÁZKY ZO SLNEČNEJ ULICE (22. 9. - 21. 10. 2015)

Miroslav Regitko je na výstave predstavil časť svojej tvorby pre deti. Ilustruje detskú literatúru, učebnice a detský časopis *Fifík*. Pravidelne sa zúčastňuje na nominačných výstavách súčasnej slovenskej ilustrácie a V malej galérii vystavil svoje ilustrácie, detské knihy a výtvarný návrh kulisy k detskému divadelnému predstaveniu.



Ako sa zachránili Ypso a Ľaľa

AKO SA ZACHRÁNILI YPSO A ĽAĽA (28. 10. 2015 – 24. 1. 2016)

Autori sa vážne zamýšľali nad tým, ako spracovať výstavu o tejto veľkej osobnosti slovenskej histórie a jeho diele tak, aby bola poučná, ale aj „bibiansky“ hravá, vtipná, kreatívna aj výtvarne zaujímavá. Zvolili rozprávkovú podobu prostredníctvom príbehu dvoch motýľov Ypsa a Ľaľi (ypsilon a mäččeň), ktorých, ako vieme, Štúr v slovenskom jazyku najprv nechcel. Zachránili ich podľa nášho príbehu rozprávkové postavičky, ktoré za nich bojovali.

Na začiatku výstavy viedli spod stola, kde sa deti odjakživa najradšej hrávajú, detské stopy cez rôzne úlohy do ďalšej časti výstavy. Tu na deti čakali rôzne hlavolamy a skladačky viet v štúrovčine aj básní štúrovcov. Pri modeli Devínskeho hradu našli portréty všetkých štúrovcov, ktorý sa na historickom výlete na Devín zúčastnili, a opravovali aj chybné a nedostatočne vytlačený text slovenskej hymny. Mohli sa tu tiež vyškriabať na model Vysokých Tatier, kde sa potiahnutím šnúry zablysko a zahrnelo a veľkým zvonom mohli budiť spiacie Slovensko.

Dokázali vytlačiť Slovenskje národňje novini, zoznámili sa so Štúrovým životom, spracovaným ako komiks, ale napríklad aj s planétkou Štúr cez ďalekohľad. K najväčším

atrakciám výstavy patrila aj možnosť vyliat' si zlosť z nepodarených diktátov na zväčšenej textilnej podobe písmena „Y“ boxerskými rukavicami. Výstava bola venovaná 200. výročiu narodenia Ľudovíta Štúra



Bábiky Kiwanis pomáhajú

BÁBIKY KIWANIS 2015 POMÁHAJÚ

V dňoch 11. novembra až 26. novembra 2015 sa uskutočnila v BIBIANE v ateliéri v poradí už šiesta výstava s názvom „Bábiky Kiwanis 2015 pomáhajú“. Celkove bolo vystavených 65 pomalovaných bábik od 61 autorov zo 14 štátov. Po vernisáži v priestoroch BIBIANY sa následne konala dražba vystavených bábik v hoteli Radisson Blue Carlton hotel. Dražba bola veľmi úspešná, nakoľko boli vydražené všetky bábiky. Výstavu v BIBIANE otvoril riaditeľ BIBIANY Peter Tvrdoň spolu s prezidentom Kiwanis klubu v Bratislave Ivanom Kovačičom. . Počas vernisáže odovzdali zástupcovia Kiwanis klubu v Bratislave finančný dar vo výške 400,- EUR zástupcovi organizácie Asociácia pomoci postihnutým DMO.

VÝSTAVY V SR

S JEDLOM SA (NE)HRÁME (15. 12. 2014 – 31. 3. 2015)

Zábavná a hravá výstava BIBIANY v Kasárňach/Kulturpark v KOŠICIACH predstavovala deťom netradičným spôsobom fenomén jedla a jedenia (od prípravy jedla, histórie stolovania, rôznych tradícií až po odhalenie tajomstiev o tom, čo všetko a ako odovzdáva strava ľudskému telu). Deti sa dozvedeli odpovede na množstvo otázok – napr. ako sa pečie chlieb, kto je jeho patrónom, koľko trvali stredoveké hostiny alebo ako sa povie po japonsky Dobrú chuť. Priestor tu mali aj úvahy o hlade a o rešpekte vo vzťahu k jedlu.

KNIHY PRE DETI OCENENÉ V ČECHÁCH A NA SLOVENSKU

(2. 1. - 24. 1. 2015)

Putovná výstava českých a slovenských kníh a ilustrácií spojená s premietaním víťazných slovenských filmov Animačný expres BAB v **Zemplínskej knižnici Gorazda Zvonického** v MICHALOVCIACH

KNIHY PRE DETI OCENENÉ V ČECHÁCH A NA SLOVENSKU

(28. 1. - 28. 2. 2015)

Putovná výstava českých a slovenských kníh a ilustrácií spojená s premietaním víťazných slovenských filmov Animačný expres BAB v **Zemplínskej knižnici v TREBIŠOVE**.

KNIHY PRE DETI OCENENÉ V ČECHÁCH A NA SLOVENSKU

(4. 3. - 1. 4. 2015)

Putovná výstava českých a slovenských kníh a ilustrácií spojená s premietaním víťazných slovenských filmov Animačný expres BAB v **Podtatranskej knižnici v POPRADE**.

ILUSTRÁTORSKÝ OLYMP (5. 3. – 10. 4. 2015)

BIBIANA, medzinárodný dom umenia, pripravila v roku 50. výročia vzniku BIENÁLE ILUSTRÁCIÍ BRATISLAVA unikátnu výstavu, ktorá predstavuje nositeľov najvyšších ocenení BIB od roku 1967 - Grand Prix a Zlaté jablko pod názvom Ilustrátorský Olymp. Diváci mali možnosť zalistovať si v retrospektívnej kolekcii 150 bohato ilustrovaných kníh pre deti a mládež z 36 krajín sveta, ktoré sú z fondov Knižnice BIBIANY v Bratislave. Knižnú zbierku sprevádza aj súbor knižných ilustrácií, za ktoré ich autori získali prestížne ocenenia. Poskytuje to návštevníkom komplexný pohľad na ilustráciu – ako svojbytné umelecké dielo, ale aj ako súčasť knižného produktu. Ide o unikátnu putovnú výstavu, ktorá ešte nikdy nebola v takomto rozsahu sprístupnená takému širokému publiku. Prvým miestom, kde sme túto výstavu ponúkli verejnosti, bola Knižnica pre mládež mesta KOŠICE. Postupne počas roka ju predstavíme vo vyše 25 knižniciach, ale aj galériách a kultúrnych inštitúciách na Slovensku, a potom bude putovať do zahraničia.

GEOMETRIA JE KRÁSNA (27. 3. - 24. 5. 2015)

V Tatranskej galérii v POPRADE sme reінštalovali jenu z najúspešnejších výstav posledných rokov.

KNIHY PRE DETI OCENENÉ V ČECHÁCH A NA SLOVENSKU

(7. 4. - 30. 4. 2015)

V Mestskej knižnici v Ružomberku sme prezentovali putovnú výstavu českých a slovenských kníh a ilustrácií spojenú s premietaním víťazných slovenských filmov Animačný expres BAB.

KNIHY PRE DETI OCENENÉ V ČECHÁCH A NA SLOVENSKU

(6. 5. - 28. 5. 2015)

Krajskej knižnici v ŽILINE pokračovala púť výstavy českých a slovenských kníh a ilustrácií spojená s premietaním víťazných slovenských filmov Animačný expres BAB.

KNIHY PRE DETI OCENENÉ V ČECHÁCH A NA SLOVENSKU

(1. 6. - 8. 8. 2015)

Putovná výstava českých a slovenských kníh a ilustrácií spojená s premietaním víťazných slovenských filmov Animačný expres BAB bola prezentovaná aj v Miestnej knižnici Petržalka v BRATISLAVE.

ILUSTRÁTORSKÝ OLYMP (3. 6. – 31. 7. 2015)

Ďalším miestom prezentácie tejto výstavy bola Hornozemplínska knižnica vo VRANOVE NAD TOPLŤOU.

GEOMETRIA JE KRÁSNA (16. 6. – 13. 9. 2015)

Ďalšia reінštalácia úspešnej výstavy BIBIANY sa uskutočnila v Kasárňavch/Kulturpark v KOŠICIACH.

ILUSTRÁTORSKÝ OLYMP, Miestna knižnica Petržalka (1. 10. – 31. 10. 2015)

KNIHA V ČASE, Univerzitná knižnica Bratislava (1. 10. - 29. 10. 2015)

ILUSTRÁTORSKÝ OLYMP, Mestská knižnica, Piešťany (5. 11. – 30. 11. 2015)

NAJKRAJŠIE KNIHY SLOVENSKA 2014, BIBLIOTÉKA Incheba Bratislava (5.11. - 8. 11. 2015)

NAJKRAJŠIE A NAJLEPŠIE DETSKÉ KNIHY 2014, BIBLIOTÉKA Incheba Bratislava (5. 11. - 8. 11. 2015)

PUTOVANIE S OVEČKOU, Galéria Čadca (13.11.2015 – 12.2.2016)

ILUSTRÁTORSKÝ OLYMP, Verejná knižnica Michala Rešetku v Trenčíne (2. 12. – 31. 12. 2015)

SLOVENSKÉ INSITNÉ MALIARSTVO ZO SRBSKA, Dvorana MK SR (3. 12. – 20. 12. 2015)

V MODROBIELOM LESE, Historická radnica Modra (10.12.2015 – 31.3.2016)

VÝSTAVY V ZAHRANIČÍ

KNIHY PRE DETI OCENENÉ V ČECHÁCH A NA SLOVENSKU

Krajská vědecká knihovna Liberec, ČR (1. 9. – 29. 9. 2015)

ILUSTRÁTORSKÝ OLYMP, Knihovna Jiřího Mahena, Brno, Česká republika (6. 10. – 31. 10. 2015)

KNIHY PRE DETI OCENENÉ V ČECHÁCH A NA SLOVENSKU

Moravská zemská knihovna, Brno, Česká republika (6. 10. – 30. 10. 2015)

KNIŽNÝ VEĽTRH BELEHRAD SRBSKO,

Najkrajšie knihy Slovenska 2008 – 2014 (25. 10. - 1. 11. 2015)

KNIHY PRE DETI OCENENÉ V ČECHÁCH A NA SLOVENSKU

Jihočeská vědecká knihovna, České Budějovice, ČR

(4. 11. - 26. 11. 2015)

ILUSTRÁTORSKÝ OLYMP, Štátna cudzojazyčná knižnica, Budapešť, Maďarsko

(6. 11. – 3. 12. 2015)

KNIHY PRE DETI OCENENÉ V ČECHÁCH A NA SLOVENSKU

Krajská knihovna Pardubice, ČR (27.11.-29.12.2015)

ILUSTRÁTORSKÝ OLYMP, Slovenský inštitút, Viedeň, Rakúsko

(9. 12. 2015 – 11. 01. 2016)

PROGRAMY

TVORIVÉ DIELNE

JEDNÝM ŤAHOM

Tvorivé dielne k výstave Moja krajina je moja fantázia.

ZOBÚDZAJME PRÍRODU

Špeciálne tvorivé dielne s prekvapením pre deti zaujali najmä možnosťou zasadiť vlastnú rastlinu a sledovať jej vývoj pri ďalších návštevách. Pripravené k výstave O krídlach a krídelkách.

DOMČEK PRE ČIMA

Na týchto tvorivých dielňach si deti vyskúšali z čoho všetkého sa dá vytvoriť domček pre vtáčikov z rozprávky. Pripravené k výstave O krídlach a krídelkách.

AKO SA TOČÍ NA KOLOTOČI

Na tvorivých dielňach deti zistili z čoho všetkého môže byť kolotoč. Vyrobili ho z recyklovaných materiálov, namaľovali podľa obrazu H. Matissa alebo vytvárali z vlastných tiel. Dozvedeli sa pri tom aj zaujímavosti o kolotočoch z rôznych období a kútov sveta. Pripravené k výstave Kolesosvet.



Vieme kresliť puzzle

VIEME KRESLIŤ PUZZLE

Na dielikoch puzzle deti dotvárali detaily z ilustrácie. V malých skupinkách spolu so známymi ilustrátormi nielenže puzzle dopĺňali, ale vytvorili vždy spoločné dielo – novú ilustráciu. V spolupráci s Literárnym centrom v rámci projektu Transbook. Program pripravený pre BIB 2015.



Ilustrátor je tiež len človek

ILUSTRÁTOR JE TIEŽ LEN ČLOVEK

Za 50 rokov existencie BIB získali ocenenia aj mnohí slovenskí ilustrátori. Stretnutia s niektorými z nich boli priestorom, kde ich deti podrobili výsluchu a zistili o nich, čo chceli už dávno vedieť. Program pripravený pre BIB 2015.



Kadiaľ do Afriky?

KADIAĽ DO AFRIKY?

Bibácke dielničky pre batolátá a mamičky. Program pre deti od 18 mesiacov na motívy knihy Ľuba Paľa Kde je Afrika bol o malom nosorožcovi Rinovi, ktorý hľadá cestu do Afriky. Program pripravený pre BIB 2015.



Kresliť povolené

KRESLIŤ POVOLENÉ!

Stretnutia detí s vynikajúcimi slovenskými ilustrátormi M. Cina, J. Martiška, K. Slaninková, Ľ. Paľo, V. Král viedol Tibor Hujdič. A otázky? Čo má ilustrátor radšej: Pizzu, ceruzku, myš? Miluje alebo nenávidí počítačové hry? Je už milionár, či o tom sa nehovorí? A vôbec - prečo nekreslí radšej komiksy? Program pripravený pre BIB 2015.



Chute Japonska

CHUTE JAPONSKA

Na dielňach sa deti naučili nie len pripraviť sladkú podobu známeho japonského jedla z ryže „onigiri“ a robiť z neho napríklad rozprávkové postavičky, ale dozvedeli sa aj zaujímavosti o japonskej kuchyni. Lektorkou bola Natsumi Kakita, osobná kuchárka

japonského veľvyslanca na Slovensku a absolventka jednej z trojice najprestížnejších kuchárskych škôl na svete. Program pripravený pre BIB 2015.

ANIMAČNÝ EXPRES BAB

Premietanie výberovej kolekcie slovenských tvorcov ocenených na jednotlivých ročníkoch medzinárodného festivalu Bienále animácie Bratislava. Program pripravený pre BIB 2015.



Pod'ite sa hrať s filmom!

POĎTE SA HRAŤ S FILMOM!

Tvorivé dielne s rôznymi technikami animácie (kresba, papier, plastelína, maľba, objekty, pixilácia) pod vedením ilustrátorky Veroniky Klimovej a študentov AAT FTF VŠMU podľa knihy Hlbokomorské rozprávky. Program pripravený pre BIB 2015.

CHLAP, HRDINA, DUB, ŠTÚR

Literárno-dramatický workshop, na ktorom deti zdramatizovali dejepis a lovili už zabudnuté slová. Veľa sa dozvedeli o Ľudovítovi Štúrovi a jeho priateľoch, ale aj o kamarátke Slovenčine, ktorá pripomenula veci dnes už takmer neznáme. Pripravené k výstave AKO SA ZACHRÁNILI YPSO A ĽAĽA.

VOŇAVÉ VIANOCE

V Ateliéri sa deti venovali obľúbenej činnosti - mohli si upiecť a vyzdobit' všakovaké voňavé medovníčky a vianočné koláčky.

DIVADELNÉ PREDSTAVENIA

KAŽDÝ JE INÝ - OSLAVA

Hlavnou témou predstavenia bola rôznorodosť. Predstavenie riešilo témy ako tolerancia, vysmievanie sa a bezpečný internet. Vystúpenia boli spojené s mini-besiedkou s „Linkáčmi“. Pripravené k výstave Dobrá správa – máme práva! pre deti od 5 do 9 rokov.

DETSKÉ PRÁVA - ETUDY

Krátke etudy na rôzne témy, ktoré sa dotýkajú porušovania detských práv, napríklad šikanovanie, netolerancia, riziká virtuality, boli predstavené tak, aby deti pochopili zápletku,

dokázali pomenovať problém a spoločne formou interaktívnej diskusie s „Linkáčmi“ hľadali riešenia. Interaktívne vystúpenie spojené s minidiskusiou. Pripravené k výstave Dobrá správa – máme práva! pre deti od 11 do 14 rokov.

ONO SA TO POVIE

Humorná klauniáda, ktorá hľadá vhodné varianty odpovedí pre všetkých rodičov, keď ich malé ratolesti prekvapia otázkou: Odkiaľ sú deti? Škôlkohra študentov 2. ročníka bábkarskej tvorby VŠMU pre deti od 4 rokov.



Margarí Margarú

MARGARÍ MARGARÚ

Škôlkohra študentov 2. ročníka bábkarskej tvorby VŠMU odpovedala na otázky: Viete ako robí mačka? Naozaj? Viete aj ako robí mačka, keď odídete z domu a ona vyhladne? Viete si predstaviť, čo všetko musí taká mačka urobiť, aby získala obyčajný jogurt? Margarí Margarú vie. Zažila to na vlastnej kožušine. A dokonca vie, ako robí človek! Pre deti od 4 rokov.



O Haničke

O HANIČKE

Predstavenie v duchu tradičných ľudových bábkarov podľa klasickej slovenskej ľudovej rozprávky zo zbierky Sama Czambela je o tom, ako sa môže život zmeniť, keď daruješ hrst múky, a o láske, ktorej neprekáža inakosť.



Ako išlo vajce na vandrovku

AKO IŠLO VAJCE NA VANDROVKU

Putujeme letom svetom...Cirkusovo-bábkové predstavenie podľa predlohy rovnomennej rozprávky, v ktorej sa snúbia témy ako priateľstvo, morálka i putovanie. Komický príbeh o dobrodružstvách dvoch bratov, ktorí už od nepamäti putujú letom-svetom a hrajú rozprávky deťom. V podaní Divadla ZkuFraVon.

SAFALÁTKA A ŠPAJLIČKA

Divadielko vzniklo na námet knihy Z. Svěráka Pan Buřtík a pan Špejlička. Duchaplné dielko, o tučnom a chudom pánovi. Ich príbehy o spoločnom hľadaní šťastia a nachádzaní prostých každodenných radostí prerozprávajú deťom dva psíky. Pre deti od 3 rokov.

O PSÍČKOVI A MAČIČKE

Divadielko o tom, ako psíček a mačička vystrájali a dodnes vystrájajú od chvíle, keď sa pred viac ako 70-timi rokmi narodili v hlave spisovateľa Jozefa Čapka. Hra pre deti od 3 rokov. Divadelné predstavenie z repertoáru Bratislavského bábkového divadla. Program na BIB 2015.

NOVÁ SCÉNIČKA - ZAHRAJME SA NA DIVADLO

Tvorivé dielne z repertoáru divadla Nová scéna sme uviedli v priestoroch Domu umenia, kde deti dostali unikátnu možnosť na vlastnej koži zažiť, ako vzniká divadelné predstavenie. Pod vedením hercov DNS v priebehu dvoch hodín vymysleli a naskúšali krátke predstavenie, vytvorili náznakové kostýmy a potom predstavenie predviedli ostatným deťom. Program pripravený pre BIB 2015.



Tuláčik a Klára

TULÁČIK A KLÁRA

Interaktívne predstavenie pre deti s výtvarnou dielňou. Príbeh malého Tuláčika a jeho najlepšej kamarátky Kláry. Spoločne putujú svetom, učia sa jeden od druhého chápať ľudský a zvierací svet. Pre deti od 3 do 6 rokov.

AKO SI KUBO OBZERAL SVET

Divadelné predstavenie o Kubovi, ktorý objavoval svet, krajiny i ľudí. Hľadal, kde slnko vychádza a kde zapadá a prešiel pritom Európou, Áziou, Afrikou, Amerikou, ale aj podmorský svet Atlantídy.

KADE ĽAHŠIE

Úsmevný príbeh podľa rozprávky z knihy Branislava Jobusa, v ktorom hlavný hrdina Etién putuje po celom svete na bicykli a pritom zistí, že s pevnou vôľou a s pomocou pravej lásky sa dajú prekonať všetky prekážky.

AKO SA Z DIVÝCH ZVIERAT STALI DOMÁCE

„Toto sa prihodilo dávno, keď ešte všetky zvieratá boli divé: pes bol divý, kôň bol divý, krava bola divá, mačka bola divá, ba dokonca aj človek bol divý...“. Pre deti od 3 rokov.

PODUJATIA



MDD V BIBIANE

ČI SÚ VEĽKÉ A ČI MALÉ, KOLESÁ SA TOČIA STÁLE

Stalo sa dobrým zvykom v BIBIANE, že Medzinárodný deň detí je venovaný nejakej zaujímavej téme. Keďže mala veľký úspech novootvorená výstava Kolesosvet, najprv si ju deti prezreli a pohrali sa vo všetkých priestoroch. Bolo prirodzené, že aj témou celodenného podujatia MDD boli kolesá: Či sú veľké a či malé, kolesá sa točia stále. Na zábavu a tvorbu na nádvorí BIBIANY aj na námestíčku pred ňou sme využili koleso a jeho podoby od koliesok na hádzanie cez farebné odtlačky na plátne, mozaiky a koláže z krúžkov, gombíkov a korálikov až po prekážkovú dráhu z pneumatík a rôzne iné zábavné hry. Najväčšou atrakciou bolo maľovanie kruhov na ozajstné auto pred BIBIANOU. A aj odmenou boli drobné sladkosti v tvare kolies a vlastnoručne vyrobené okrúhle odznaky.



Skrz obrázok

SKRZ OBRÁZOK

Veľký úspech na Bienále ilustrácií Bratislava 2015 mal interaktívny sprievod po výstavách v dome umenia, pri ktorom študenti a absolventi bábkoherectva vytvorili pomyselný most medzi deťmi a ilustráciami, ponúkli im poučenie i zábavu.

GRAND PRIX CUBES

Tematická hra, ktorá bola veľmi úspešnou novinkou v programe na BIB 2015 vznikla ako tretí výstup projektu digitalizácie. Interaktívna hra umožňuje detskému divákovi poskladať si ilustrácie, ktoré za 50 rokov existencie bienále získali najvyššie ocenenie BIB. Hra bola prezentovaná na dotykovom zariadení vo výstavných priestoroch počas BIB 2015 a naďalej je prístupná vo webovej verzii na stránke BIBIANY. Nová online hra, v ktorej sa deti zahrajú s ilustráciami ocenenými najvyššou cenou Grand Prix BIB 1967-2013, je vytvorená vo webovej aplikácii, optimalizovanej pre mobilné zariadenia. Deti si ju tak môžu zahrať aj na svojom počítači, mobile alebo tablete, alebo priamo vo výstavných priestoroch.

MIKULÁŠSKA NEDEĽA

V tento sviatočný deň ponúkala BIBIANA voľný vstup deťom na všetky výstavy. A škriatkovia im pomohli pri výrobe sviečok či pohľadníc. Najväčší záujem a zábava však boli pri pečení medovníkových figúrok, ktoré deti darovali alebo vešali na vianočné stromčeky doma.

4.2.4. INFORMAČNÁ A KNIŽNÍČNÁ ČINNOSŤ

Centrum informatiky, dokumentácie a knižnica BIBIANY (CIDaK) zabezpečuje činnosť informačno-dokumentačného pracoviska a špeciálnej knižnice so zameraním na oblasť detskej literatúry a knižnej ilustrácie. V rámci svojej pôsobnosti zhromažďuje, spracováva a sprístupňuje svoje knižničné fondy, dokumentáciu a databázy. Zároveň zabezpečuje procesy spojené s tvorbou, správou a zverejňovaním digitálnych zbierok inštitúcie.

V roku 2015 sa oddelenie zameralo na realizáciu nasledovných aktuálnych činností:

KNIŽNÍČNÉ ČINNOSTI

Základnou časťou práce oddelenia bola akvizícia, katalogizácia a sprístupňovanie nových prírastkov do knižničných fondov, predovšetkým kníh zo súťaží organizovaných Slovenskou sekciou IBBY, ktorá patrí do Oddelenia knižnej kultúry v BIBIANE a kníh BIB. Fondy sa cielene doplnili nákupom v súlade s tematickým profilom knižnice a podľa požiadaviek vyplývajúcich z pripravovaných výstav a podujatí BIBIANY. Zabezpečil sa odber a centrálna evidencia odborných a detských periodík a ich cirkulácia medzi pracovníkmi BIBIANY.

Popri priebežných činnostiach sa oddelenie zameralo na zabezpečenie rešerší a výpožičiek kníh z našich fondov pre účely prípravy výstav (Kolesvet, Na krídlach a krídeľkách, výstavy o A. Brunovskom, M. Cipárovi a L. Štúrovi) a pre ďalšie potreby BIBIANY (tematické rešerše, zapožičiavanie kníh do výstav a na rokovania porôt v knižných súťažiach, poroty na Cenu Ľudovíta Fullu, a pod.). V roku 2015 sme zrealizovali celkovo 1296 výpožičiek interným a externým používateľom.



Ilustrátorský olymp

Pri príležitosti 50-ročného jubilea BIB sme v spolupráci so Sekretariátom BIB zorganizovali putovnú výstavu *ILUSTRÁTORSKÝ OLYMP*, na ktorej sú prezentovaní držiteľia Grand Prix a Zlatého jablka BIB 1967-2015 (obrazy a knihy). Do projektu sa zapojilo 26 knižníc, galérií a ďalších kultúrnych inštitúcií v SR a zahraničí, kde sa výstava postupne predstaví v období od októbra 2015 do mája 2017. K tejto výstave sme zostavili bibliografiu kníh, popisky s anotáciami do kníh, sprievodný text do výstavy. Chýbajúce tituly v našom fonde sme doplnili nákupom v antikvariátoch i priamym oslovením ilustrátorov a vydavateľov.

V jarňých mesiacoch 2015 sa výstava v zmenšenej podobe (BIB 1967-2013) predstavila návštevníkom v *Knižnici pre mládež mesta Košice* a v *Hornozemplínskej knižnici vo Vranove nad Topľou*. Od septembra do konca roka 2015 bola už výstava prezentovaná v plnej podobe (BIB 1967-2015) a postupne ju videli návštevníci v *Knižnici Jiřího Mahena v Brne*, *Štátnej cudzojazyčnej knižnici v Budapešti*, *Slovenskom Inštitúte vo Viedni*, v *Miestnej knižnici Petržalka*, *Mestskej knižnici mesta Piešťany* a *Verejnej knižnici Michala Rešetku v Trenčíne*.

V oblasti práce s detským čitateľom CIDaK pripravilo tvorivé dielne *KADIAL DO AFRIKY* (program pre deti predškolského veku na motívy knihy Ľuba Paľa *Kde je Afrika*), ktoré boli jedným zo sprievodných podujatí BIB 2015 a literárno-dramatický workshop *CHLAP, HRDINA, DUB, ŠTÚR* o živote a diele Ľudovíta Štúra, o štúrovcoch, ich dobe a „kamarátke“ slovenčine, uvádzaný ako sprievodný program k výstave *Ako sa zachránili Ipso a Ľal'a*.

DOKUMENTAČNÉ ČINNOSTI

Zostavili sme dokumentačné prehľady z monitoringu médií: *Aktivity BIBIANY 2014* - ohlasy v médiách, a *Bienále animácie Bratislava 2014* - ohlasy v médiách.

Systematicky sme pokračovali v budovaní dokumentácie BIBIANY (archív dokumentov mapujúcich činnosť inštitúcie, t. j. scenáre, plagáty, pozvánky, videá, katalógy, sprievodné texty z výstav, ohlasy v médiách, výročné správy, atď.).

INFORMAČNÉ ČINNOSTI

Ťažiskom informačnej činnosti v sledovanom období bola kompletizácia digitálneho archívu BIB a tvorba výstupov súvisiacich s 50-ročným jubileom BIB.

V prípravnej fáze sme skompletizovali dostupné podklady z rôznych zdrojov a archívny materiál dovedy zhromaždený v rámci realizácie projektu *Digitálna BIBIANA* sme doplnili o ďalšie dôležité materiály, mapujúce vývoj tohto medzinárodného podujatia – textové (štatistiky, zoznamy, prehľady, bibliografie, tabuľky) aj obrazové (fotografie, plagáty, tlačoviny, pozvánky, skeny ocenených ilustrácií, a pod.), predovšetkým z obdobia 60-tych a 70-tych rokov 20. storočia. Skompletizovali sme digitálny archív ilustrácií, ktoré vytvorili účastníci workshopov UNESCO-BIB a ostali v majetku BIBIANY. Spracovali sme nové akvizície fotografického materiálu z osobných archívov, ktoré nášmu oddeleniu poskytli zakladatelia a pamätníci BIB. Všetky dostupné materiály sme previedli do elektronickej podoby.

Na základe tejto prípravy sme zostavili dokumentačnú výstavu o histórii BIB pod názvom *MISIA BIB ZA POLSTOROČIE*. Výstava obsahuje texty v slovensko-anglickej verzii a bohatý obrazový materiál v grafickom spracovaní na 7 paneloch. Predstavuje víťazov BIB a ich diela, zachytáva dianie počas bienále, sympóziá, workshopy a bohatú výstavnú činnosť doma i vo svete.

Ďalším výstupom z digitalizácie archívu BIB bola faktografická publikácia *PRÍBEH BIB: POLSTOROČIE BIB VO FAKTOCH A OBRAZOCH*. Kniha je stručným sprievodcom po histórii BIB, poskytuje kompletný prehľad o ocenených tvorcach a dielach, porotcoch, odborných sympóziách a BIB-UNESCO workshopoch, a to v celej retrospektíve tohto podujatia. Okrem slovensko-anglických textov obsahuje aj ukážky ilustrácií, fotografie,

zoznamy, registre. Okrem tejto publikácie, ktorú sme pripravili kompletne, zabezpečili sme aj obrazový materiál k paralelnej publikácii *PRÍBEH BIB: POLSTOROČIE BIB V SPOMIENKACH*.

Tretím výstupom projektu digitalizácie bolo vytvorenie online hry pre deti *GRAND PRIX CUBES*. Interaktívna hra umožňuje detskému divákovi poskladať si ilustrácie, ktoré za 50 rokov existencie bienále získali najvyššie ocenenie BIB. Hra bola prezentovaná na dotykovom zariadení vo výstavných priestoroch počas BIB 2015, a naďalej je prístupná vo webovej verzii na stránke BIBIANY.

V rámci partnerskej spolupráce sme zabezpečili obrazové podklady k výstave *NÁMORNÉ ROZPRÁVKY*, ktorú zorganizovala BIBIANA Dánsko v spolupráci so Sekretariátom BIB. Práce zahrnuli tvorbu skenov 37 ilustrácií z rôznych kníh, ich úpravu a zaslanie elektronických súborov na tlač v Dánsku. Ilustrácie s motívmi vody a mora z tvorby slovenských ilustrátorov boli prezentované na lodi, ktorá sa plaví po dánskych prístavoch.

Zároveň s aktuálnymi prioritami sme sa venovali i naďalej aktivitám, ktoré súvisia so zabezpečením trvalej udržateľnosti projektu Digitálna BIBIANA. Ide hlavne o aktualizáciu, dopĺňanie a správu digitálneho repozitára, databázy ocenení udelených na BIB, BAB, v súťažiach Najkrajšie knihy Slovenska, Najkrajšie a najlepšie detské knihy na Slovensku a ocenení IBBY slovenským autorom, Albumu slovenských ilustrátorov, ako aj databázy Archív podujatí BIBIANY.

4.2.5. KNIŽNÁ KULTÚRA A SLOVENSKÁ SEKCIA IBBY



Rok 2015 zaznamenal tradične bohatú činnosť pre Oddelenie knižnej kultúry a Slovenskej sekcie IBBY. Okrem stálych domácich činností (súťaž Najkrajšie knihy Slovenska, Najkrajšie a najlepšie detské knihy, vydávanie revue BIBIANA, organizovanie hodnotiaceho seminára, celoslovenské Dni detskej knihy, či udeľovanie Ceny Ľ. Fullu a ceny Trojruža) treba spomenúť výstavu k 50. výročiu súťaže o najkrajšie knihy. Úspešne pokračoval česko-slovenský projekt putovnej výstavy. Okrem bežných medzinárodných aktivít (návrhy na Cenu H. Ch. Andersena, Čestnú listinu IBBY, udelenie Plakety Ľudmily Podjavorinskej) sme pri príležitosti jubilejného ročníka BIB pripravili viaceré aktivity, ktoré boli súčasťou spustenia projektu *IBBY Inštitút Bratislava*.

REVUE BIBIANA

Je jediné odborné periodikum na Slovensku zamerané na široké spektrum umenia pre deti a mládež. Časopis má nezastupiteľné miesto pri príprave budúcich pedagógov, pri ďalšom vzdelávaní učiteľov a pracovníkov knižníc. V roku 2015 sme vydali všetky štyri čísla revue.



Odobzďavanie cien súťaže Najkrajšie knihy Slovenska 2014

NAJKRAJŠIE KNIHY SLOVENSKA 2014

Celoslovenská súťaž hodnotí výtvarnú úroveň a kvalitu polygrafického spracovania knižnej produkcie za uplynulý rok. Porota NKS 2014 zasadala v BIBIANE v dňoch 10. a 11. 2. 2015, za predsedu bol zvolený ilustrátor Dušan Kállay. Do súťaže prihlásili 133 kníh, z ktorých porota ocenila 20 titulov a 5 študentských prác. Slávnostné odobzďavanie ocenení sa uskutočnilo 30. 4. v koncertnej sieni Dvorana na VŠMU a po ňom nasledovala vernisáž výstavy ocenených kníh a súťažných titulov v BIBIANE. K súťaži sme vydali katalóg.



Kniha v čase

KNIHA V ČASE

Výstavu *KNIHA V ČASE* k 50. výročiu súťaže o najkrajšie knihy pripravila BIBIANA v spolupráci s UKB a Slovenskou národnou knižnicou v Martine v októbri vo výstavnej sále Univerzitnej knižnice v Bratislave. Predstavovala výber titulov z rokov 1965 - 1991, ktoré získali v súťaži Československé najkrajšie knihy cenu za ilustrácie. V ďalšej časti expozície sme vystavili knihy zo súťaže Najkrajšie knihy Slovenska, ktoré získali ceny jej organizátorov. Súčasťou expozície boli ilustrácie z ocenených kníh pre deti.



Odobzďavanie ocenení za najkrajšie a najlepšie detské knihy

NAJKRAJŠIE A NAJLEPŠIE DETSKÉ KNIHY JARI, LETA, JESENE A ZIMY 2014/2015

Celoslovenská súťaž hodnotí výtvarné a literárne kvality kníh pre deti a mládež z produkcie slovenských vydavateľov za dané ročné obdobie. Porota súťaže za ročník 2014 pracovala v zložení: výtvarná časť - V. Anoškinová, J. Martiška, J. Žembera a literárna časť - B. Panáková, O. Sliacky, T. Vráblová. Ocenenia tvorcom víťazných kníh sme odovzdali 8. 6. v BIBIANE. V novozvolenej porote pre ročník 2015 pracuje namiesto J. Žemberu Z. Kolesár.

KNIHY PRE DETI OCENENÉ V ČECHÁCH A NA SLOVENSKU

V poradí už druhú putovnú výstavu kníh a ilustrácií pripravila BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti, v spolupráci s Pamätníkom národného písennictví v Prahe. Pozostávala z výberu kníh ocenených v súťažiach Nejkrásnější české knihy roku a Najkrajšie knihy Slovenska z ostatných piatich ročníkov súťaže. Výstava bola spojená s premietaním kolekcie slovenských animovaných filmov pre deti - Animačný expres BAB.

Kolekcia kníh a ilustrácií pokračovala v roku 2015 reinštaláciami v *Zemplínskej knižnici G. Zvonického (Michalovce)*, *Zemplínskej knižnici (Trebišov)*, v *Podtatranskej knižnici (Poprad)*, v *Mestskej knižnici (Ružomberok)*, v *Krajskej knižnici (Žilina)* a v *Miestnej knižnici v Petržalke (Bratislava)*. V Českej republike bola výstava v *Krajskej vedeckej knižnici v Liberci*, *Moravskej zemskej knižnici v Brne*, v *Juhočeskej vedeckej knižnici České Budejovice* a *Krajskej knižnici v Pardubiciach*.

SEMINÁR LITERÁRNA, ILUSTRAČNÁ A DRAMATICKÁ TVORBA PRE DETI A MLÁDEŽ 2014

Pre študentov Pedagogickej fakulty UK a odborných záujemcov každoročne pripravujeme seminár hodnotiaci pôvodnú produkciu uplynulého roku. Dňa 22. 4. 2015 si na pôde PdF UK účastníci vypočuli príspevky Zuzany Stanislavovej, Ondreja Sliackeho, Jána Kačalu, Adely Mitrovej, Lenky Dzadíkovej a Ivety Gal Drzewieckej. Príspevky zo seminára boli publikované v revue BIBIANA.



Účastníci Dní detskej knihy v Banskej Bystrici

DNI DETSKEJ KNIHY

Celoslovenské podujatie sme ako každý rok pripravili s partnermi z Banskej Bystrice, v ktorej sa tento rok Dni detskej knihy uskutočnili v dňoch 24. – 26. 4. 2015. Tradične spočívalo v stretnutiach tvorcov kníh s detskými čitateľmi a pripravených bolo množstvo ďalších sprievodných podujatí. Odborným garantom tohtoročných dní bola prezidentka Slovenskej sekcie IBBY v BIBIANE T. Vráblová.

Delegáciu tvorilo vyše 20 tvorcov. BIBIANA na podujatí prezentovala tiež výstavu Ilustrátori ocenení na BIB 2013 a premietala kolekciu víťazných slovenských filmov z filmového festivalu animovaných filmov Bienále animácie Bratislava – Animačný expres BAB, pripravila besedy a tvorivé dielne.



Odovzdávanie Ceny Ľudovíta Fullu a ceny Trojruža 2015

CENA ĽUDOVÍTA FULLU A CENA TROJRUŽA 2015

Je ocenením vynikajúceho diela alebo doterajšej tvorby, ktorá významnou mierou prispela k rozvoju slovenského ilustračného a literárneho umenia pre deti a mládež. BIBIANA - Slovenská sekcia IBBY udeľujú ocenenia spolu s Fondom výtvarných umení a Literárnym fondom. Cenu Ľudovíta Fullu dostala ilustrátorka *Martina Matlovičová* a cenu Trojruža spisovateľ *Ján Turan*. Ocenenia sme slávnostne odovzdali dňa 25. 11. 2015 v Slovenskom rozhlase.

CENA HANSA CHRISTIANA ANDERSENA 2016

Je to najvýznamnejšie medzinárodné ocenenie literárnej a ilustračnej tvorby pre deti. Udeľuje ho Medzinárodná únia pre detskú knihu (International Board on Books for Young People – IBBY) na základe návrhov národných sekcií IBBY. Podľa rozhodnutia výboru SkBBY sme pripravili dve nominácie na cenu - autora *Daniela Heviera* a ilustrátora *Petra Uchnára*.

ČESTNÁ LISTINA IBBY 2016

Predstavuje ocenenie autora, ilustrátora a prekladateľa za významné knižné dielo pre deti a mládež vydané medzi dvomi ročníkmi súťaže. Výbor SkBBY navrhol oceniť autora *Lubomíra Feldeka* za knihu *Šalamúnova pieseň*, ilustrátora *Vlada Krála* za knihu *Kozliatka* a prekladateľku *Alicu Kuličovú* za knihu *Zvonimira Baloga Často si vymýšľam*.



Odovzdávanie Plakety L. Podjavorinskej

PLAKETA ĽUDMILY PODJAVORINSKEJ

Je ocenením BIBIANY - Slovenskej sekcie IBBY za významný podiel na šírení slovenskej detskej literatúry v zahraničí. Plaketu pri príležitosti BIB 2015 dostali *Peter Tvrdoň* a *Svatava Urbanová* z Českej republiky.

IBBY INŠTITÚT BRATISLAVA

je medzinárodný projekt, ktorý vznikol na počesť 50. výročia BIB, z iniciatívy a pod odbornou garanciou prezidentky Slovenskej sekcie IBBY a členky Exekutívy IBBY Timotey Vráblovej. Záštitu prevzali: primátor hl. mesta Bratislavy Ivo Nesrovnal a starosta Starého Mesta Radoslav Ševčík.



Knižné hody

KNIŽNÉ HODY

Open-air festival čítania pre malých a veľkých sa uskutočnil 29. 8. 2015. Hlavná časť programu bola situovaná na Hviezdoslavovom námestí, na nádvorí Primaciálneho paláca bol pripravený odposluch rozhlasových hier a na nádvorí Mestskej knižnice na Kapucínskej ul. zasa predaj kníh. Súčasťou podujatia knižné hody bola aj odborne ladená konferencia:

AKO ČÍTAŤ OBRÁZKOVÚ KNIHU

Medzinárodná konferencia o čítaní sa uskutočnila 30. 8. 2015 v hoteli Tatra. Príspevky spojené s vizualizáciou prezentovalo 7 prednášateľov z Írska, USA, Austrálie, Slovinska a Slovenska.



Medzinárodná konferencia o čítaní

STOP KRÍZE ČÍTANIA!

Konferencia pokračovala ďalším blokom príspevkov 31. 8. 2015. Problematiku čítania prezentovalo 12 prednášateľov z Bulharska, Ghany, Švédska, Indonézie, Juhoafrickej republiky, Španielska, Ugandy, Slovinska a Slovenska.

SEKRETARIÁT SLOVENSKEJ SEKCIE IBBY

Súčasťou BIBIANY je od jej vzniku Sekretariát Slovenskej sekcie IBBY (International Board on Books for Young People). Medzinárodná únia pre detskú knihu má v súčasnosti národné sekcie v 77 krajinách sveta.

Sekretariát slovenskej sekcie IBBY pracuje na čele so 7-členným výborom. Predsedníčkou SkBBY je Timotea Vráblová, členmi výboru sú: Viera Anoškinová, Martin Kellenberger, Juraj Martiška, Viera Némethová, Beata Panáková a Toňa Revajová. Pravidelné zasadnutia výboru, na ktorom sa zúčastňuje riaditeľ BIBIANY Peter Tvrdoň a šéfredaktor revue BIBIANA Ondrej Sliacky, riadia a koordinujú jeho činnosť.

Od volieb nového výkonného výboru na kongrese IBBY v Londýne v roku 2012 je prezidentka Slovenskej sekcie IBBY súčasťou 15-členného výkonného výboru - Exekutívy IBBY.

ZASADNUTIE EXEKUTÍVY IBBY

Súčasťou programu BIB bola udalosť mimoriadneho významu: v dňoch 2. – 4. 9. uskutočnilo v Bratislave zasadnutie medzinárodnej Exekutívy IBBY. Je to riadiaci a výkonný výbor Medzinárodnej únie pre detskú knihu, ktorého členmi sú významní predstavitelia IBBY z Belgicka, Mexika, Ghany, USA, Anglicka, Mongolska, Ruska, Dánska, Turecka, Číny, Kanady, Švédska a Švajčiarska.

5. ROZPOČET ORGANIZÁCIE

Prehľad všetkých rozpočtových prostriedkov organizácie vrátane prostriedkov EÚ a na spolufinancovanie a mimorozpočtové výdavky:

(v eurách)

Ukazovateľ	Skutočnosť 2014	Schválený rozpočet 2015	Upravený rozpočet 2015	Skutočnosť 2015	% čerpania 4:3	Index 15/14x100 4:1
a	1	2	3	4	5	6
Príjmy celkom	19 445	21 500	33 825	36 389	107,6	187,1
z toho:						
200 Nedaňové príjmy	19 445	21 500	33 825	36 389	107,6	187,1
z toho:						
210 Príjmy z vlastníctva majetku	0	0	0	0	-	-
220 Administratívne poplatky a iné poplatky	19 445	21 500	33 825	36 389	107,6	187,1
230 Kapitálové príjmy	0	0	0	0	-	-
290 Iné nedaňové príjmy	0	0	0	0	-	-
300 Granty a transfery	0	0	0	0	-	-
600 Bežné výdavky	1 330 217	1 043 602	1 254 245	1 254 245	100,0	94,3
z toho:						
610 Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania	266 994	223 771	283 595	283 595	100,0	106,2
620 Poistné a príspevok do poisťovní	107 242	86 000	111 754	111 754	100,0	104,2
630 Tovary a služby z toho:	944 563	704 391	831 533	831 533	100,0	88,0
631 Cestovné náhrady	20 236	22 500	16 378	16 378	100,0	80,9
632 Energie, voda a komunikácie	56 760	96 000	52 439	52 439	100,0	92,4
633 Materiál	221 912	44 300	293 211	293 211	100,0	132,1
634 Dopravné	13 119	10 803	14 095	14 095	100,0	107,4
635 Rutinná a štandardná údržba	91 606	38 000	30 630	30 630	100,0	33,4
636 Nájomné za nájom	33 503	31 000	42 845	42 845	100,0	127,9
637 Služby	507 427	462 328	381 935	381 935	100,0	75,3
640 Bežné transfery z toho:	11 418	28 900	27 363	27 363	100,0	239,6
700 Kapitálové výdavky	44 861	0	0	0	-	0,0
z toho:						
710 Obstaranie kapitálových aktív	44 861	0	0	0	-	0,0
Výdavky celkom (BV + KV)	1 375 078	1 043 602	1 254 245	1 254 245	99,98	91,2

5.1. Zhodnotenie plnenia záväzných ukazovateľov rozpočtu organizácie na rok 2015

V zmysle uzatvoreného kontraktu s Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky pod číslom MK – 961/2014-340/18887 na poskytovanie verejných služieb boli BIBIANE poskytnuté prostriedky na plnenie činností vyplývajúcich z kontraktu v celkovej výške 1.043.602 € z rozpočtovej kapitoly Ministerstva kultúry Slovenskej republiky v súlade so záväznými ukazovateľmi štátneho rozpočtu na rok 2015. Poskytnuté výdavky štátneho rozpočtu nám zriaďovateľ rozpísal do konkrétnych činností.

Rozpis záväzných ukazovateľov štátneho rozpočtu:

Ukazovateľ	Ekonomická klasifikácia	Schválený rozpočet (€)
1. Príjmy štátneho rozpočtu (zdroj 111)	200	21 500
2. Bežné výdavky spolu	600	1 043 602
z toho:		
mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania	610	223 771
Limit počtu zamestnancov (prepočítaný)	-	38

Záväzný ukazovateľ príjmy štátneho rozpočtu stanovený vo výške 21 500 €, upravený počas roka na 33 825 € bol dodržaný, skutočnosť ku dňu 31.12.2015 bola vo výške 36 389 €.

Záväzný ukazovateľ bežné výdavky štátneho rozpočtu stanovený vo výške 1 043 602 €, upravený počas roka na 1 254 245 € bol dodržaný, skutočnosť ku dňu 31.12.2015 bola vo výške 1 254 245 €.

Záväzný ukazovateľ štátneho rozpočtu mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania stanovený vo výške 223 771 €, upravený počas roka na 283 595 € bol dodržaný, skutočnosť ku dňu 31.12.2015 bola vo výške 283 595 €.

Záväzný ukazovateľ štátneho rozpočtu limit počtu zamestnancov (prepočítaný) stanovený vo výške 38 bol dodržaný, skutočnosť za rok 2015 bola vo výške 32,7. Pridelené rozpočtované prostriedky BIBIANE neumožnili naplniť stanovený prepočítaný počet zamestnancov.

5.1.1. Rozpočtové opatrenia

Pridelený rozpočet výdavkov nezohľadnil niektoré dôležité finančné potreby BIBIANY, aj z toho dôvodu MK SR vykonalo v rozpočte našej organizácie v priebehu roka 2015 nasledovné rozpočtové opatrenia:

Rozpočtové opatrenie č. 1

Na základe súhlasu p. ministra kultúry SR zo dňa 13.02.2015 nám zriaďovateľ rozpočtovým opatrením č. MK - 862/2015-340/3178 zo dňa 23.02.2015 zvýšil rozpočet bežných výdavkov na rok 2015 celkovo o čiastku 101 000 €, ktoré sú účelovo určené na financovanie nasledujúcich prioritných projektov:

Prvok 08T 0103 Podpora kultúrnych aktivít RO a PO

- | | | |
|---|----------|----------|
| 1. Komplexná príprava tlačových materiálov a katalógu na jubilejný XXV. ročník BIB 2015 | vo výške | 70 000 € |
| 2. Interaktívna výstava Ľudovít Štúr | vo výške | 25 000 € |

Prvok 08T 0104 Podpora kultúrnych aktivít v zahraničí

- | | | |
|--|----------|---------|
| 1. Zasadnutie exekutívy IBBY a medzinárodná prezentácia slovenskej detskej knihy | vo výške | 6 000 € |
|--|----------|---------|

Rozpočtové opatrenie č. 2

Na základe súhlasu p. ministra kultúry SR zo dňa 16.03.2015 nám zriaďovateľ rozpočtovým opatrením č. MK - 862/2015-340/4691 zo dňa 23.03.2015 zvýšil rozpočet bežných výdavkov na rok 2015 o čiastku 50 000 €, ktoré sú účelovo určené na financovanie prioritného projektu:

Prvok 08T 0103 Podpora kultúrnych aktivít RO a PO

- | | | |
|---|----------|----------|
| 1. Dve interaktívne výstavy v rámci 50. výročia BIB (o živote a tvorbe Miroslava Cipára a Albína Brunovského) | vo výške | 50 000 € |
|---|----------|----------|

Rozpočtové opatrenie č. 3

Na základe rozpočtového opatrenia Ministerstva financií SR č. 33 nám zriaďovateľ rozpočtovým opatrením č. MK - 862/2015-340/9144 zo dňa 08.06.2015 zvýšil rozpočet bežných výdavkov na rok 2015 celkovo o čiastku 6 555 €. Úprava rozpočtu sa vykonala v prvku programovej štruktúry 08S 0103 – Výtvarné umenie, fotografia, architektúra a dizajn zvýšením kategórie ekonomickej klasifikácie rozpočtovej klasifikácie 610 – Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania vo výške 4 857 € a zvýšením kategórie ekonomickej klasifikácie rozpočtovej klasifikácie 620 – Poistné a príspevok do poisťovní vo výške 1 698 €. Rozpočtovým opatrením sa zabezpečilo financovanie zvýšených platových taríf zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme (Nariadenie vlády SR č. 393/2014) o 1,5 % od 1. januára 2015 a o 1 % od 1. júla 2015 vrátane zabezpečenia finančných prostriedkov na poistné a príspevok do poisťovní.

Rozpočtové opatrenie č. 4

Na základe súhlasu p. ministra kultúry SR zo dňa 18.06.2015 nám zriaďovateľ rozpočtovým opatrením č. MK - 862/2015-340/10099 zo dňa 26.06.2015 zvýšil rozpočet bežných výdavkov na rok 2015 o čiastku 6 000 €, ktoré sú účelovo určené na financovanie prioritného projektu:

Prvok 08T 0105 Projekt informatizácie kultúry

- | | | |
|----------------------|----------|---------|
| 1. Digitálna Bibiana | vo výške | 5 000 € |
|----------------------|----------|---------|

Rozpočtové opatrenie č. 5

Zriaďovateľ našej organizácii rozpočtovým opatrením č. MK-862/2015-340/16830 zo dňa 03.11.2015 zabezpečil zvýšenie záväzného ukazovateľa miezd na rok 2015 o čiastku 45 900 €. Úprava rozpočtu sa vykonala v prvku programovej štruktúry 08S 0103 – Výtvarné umenie, fotografia, architektúra a dizajn zvýšením kategórie ekonomickej klasifikácie rozpočtovej klasifikácie 610 – Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania vo výške 45 900 €.

Rozpočtové opatrenie č. 6

Na základe súhlasu p. ministra kultúry SR zo dňa 04.11.2015 a v zmysle nášho oznámenia zo dňa 02.11.2015 nám zriaďovateľ rozpočtovým opatrením č. MK-862/2015-340/17205 zo dňa 09.11.2015 zvýšil záväzný ukazovateľ príjmov štátneho rozpočtu na rok 2015 o čiastku 12 325 € zvýšením kategórie ekonomickej klasifikácie rozpočtovej klasifikácie 200 – Nedaňové príjmy.

Rozpočtové opatrenie č. 7

Na základe súhlasu ministra kultúry SR zo dňa 25.11.2015 nám zriaďovateľ rozpočtovým opatrením č. MK-862/2015-340/18165 zo dňa 25.11.2015 vykonal úpravu rozpočtu bežných výdavkov na rok 2015 o čiastku 2 700 €, ktoré sú účelovo určené na financovanie prioritného projektu „Dve interaktívne výstavy v rámci 50. výročia BIB“ (o živote a tvorbe Miroslava Cipára a Albína Brunovského) čerpaného z prvku 08T 0103 Podpora kultúrnych aktivít RO a PO zvýšením kategórie ekonomickej klasifikácie rozpočtovej klasifikácie 630 – Tovary a služby a o čiastku 2 700 €, ktoré sú účelovo určené na financovanie prioritného projektu „Zasadnutie exekutívy IBBY a medzinárodná prezentácia slovenskej detskej knihy“ čerpaného z prvku 08T 0104 Podpora kultúrnych aktivít v zahraničí znížením kategórie ekonomickej klasifikácie rozpočtovej klasifikácie 630 – Tovary a služby.

Rozpočtové opatrenie č. 8

Na základe rozpočtového opatrenia Ministerstva financií SR č. 95 nám zriaďovateľ rozpočtovým opatrením č. MK-862/2015-340/18682 zo dňa 03.12.2015 zvýšil rozpočet bežných výdavkov na rok 2015 v prvku programovej štruktúry 08S 0103 – Výtvarné umenie, fotografia, architektúra a dizajn. Úprava rozpočtu sa vykonala zvýšením kategórie ekonomickej klasifikácie rozpočtovej klasifikácie 630 – Tovary a služby o čiastku 2 188 €. Rozpočtovým opatrením sa zabezpečilo vyfinancovanie kultúrnych poukazov na rok 2015.

Rozpočtové opatrenie č. 9

Na základe rozpočtového opatrenia Ministerstva financií SR č. 94 nám zriaďovateľ rozpočtovým opatrením č. MK-862/2015-340/18770 zo dňa 07.12.2015 povolil presun prostriedkov v celkovej výške 9 067 € v rámci rozpočtu bežných výdavkov na rok 2015 v prvku programovej štruktúry 08S 0103 – Výtvarné umenie, fotografia, architektúra a dizajn. Úprava rozpočtu sa vykonala zvýšením kategórie ekonomickej klasifikácie rozpočtovej klasifikácie 610 – Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania vo výške 9 067 € a znížením kategórie ekonomickej klasifikácie rozpočtovej klasifikácie 630 – Tovary a služby výške 9 067 €. Rozpočtovým opatrením sa zabezpečilo zachovanie mzdových

prostriedkov na mzdy zamestnancov BIBIANY v pracovnom pomere v nezmenenej výške oproti roku 2014. Zároveň nám bol znížený záväzný ukazovateľ počtu zamestnancov na rok 2015 o 5 osôb.

Súhrnný dopad rozpočtových opatrení

	Ukazovateľ	Ekonomická klasifikácia	Schválený rozpočet na rok 2015	Úpravy rozpočtu (RO) v roku 2015	Upravený rozpočet na rok 2015
1.	Príjmy štátneho rozpočtu (zdroj 111)	200	21 500	12 325	33 825
2.	Bežné výdavky spolu (zdroj 111)	600	1 043 602	210 643	1 254 245
2.1	Bežné výdavky 08S 0103 spolu	600	1 043 602	54 643	1 098 245
	v tom: mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania	610	223 771	59 824	283 595
2.2	Bežné výdavky 08T 01 spolu	630	0	156 000	156 000
2.2.1	08T 0103 Podpora kultúrnych aktivít ROaPO	630	0	147 700	147 700
2.2.2	08T 0104 Podpora kultúrnych aktivít v zahraničí	630	0	3 300	3 300
2.2.3	08T 0105 Projekt informatizácie kultúry	630	0	5 000	5 000
	Limit počtu zamestnancov (prepočítaný)	-	38	-5	33

5.2. Príjmy organizácie

5.2.1. Príjmy organizácie podľa ekonomickej klasifikácie

Príjmy organizácie boli na základe rozpisu záväzných ukazovateľov štátneho rozpočtu na rok 2015 určené vo výške 21 500 € a úpravou rozpočtu zvýšené na 33 825 €. Rozpočet príjmov je ku dňu 31.12.2015 naplnený vo výške 36 389 €, t. j. na 107,6 % nasledovne:

(v €)

Ukazovateľ	Plnenie príjmov za rok 2012	Plnenie príjmov za rok 2013	Plnenie príjmov za rok 2014	Upravený rozpočet na rok 2015	Plnenie príjmov za rok 2015	% plnenia rozpočtu
	1	2	3	4	5	5:4
PRÍJMY	14 412	31 294	19 445	33 825	36 389	107,6
(100) DAŇOVÉ PRÍJMY	0	0	0	0	0	-
(200) NEDAŇOVÉ PRÍJMY	14 412	31 294	19 445	33 825	36 389	107,6

Ukazovateľ	Plnenie príjmov za rok 2012	Plnenie príjmov za rok 2013	Plnenie príjmov za rok 2014	Upravený rozpočet na rok 2015	Plnenie príjmov za rok 2015	% plnenia rozpočtu
	1	2	3	4	5	5:4
210 – Príjmy z podnikania a z vlastníctva majetku	0	0	0	0	0	-
220 – Administratívne poplatky a iné poplatky ...	14 412	31 294	19 445	33 825	36 389	107,6
230 – Kapitálové príjmy	0	0	0	0	0	-
240 – Úroky z tuzemských úverov, pôžičiek, ...	0	0	0	0	0	-
250 – Úroky zo zahranič. úverov, pôžičiek, ...	0	0	0	0	0	-
290 – Iné nedaňové príjmy	0	0	0	0	0	-
(300) GRANTY A TRANSFERY	0	0	0	0	0	-

BIBIANA predpísané plnenie príjmov na rok 2015 naplnila. Príjmy dosahuje na podpoložke 223 001 – Za predaj výrobkov, tovarov a služieb, konkrétne najmä za predaj vstupeniek na výstavy, tvorivé dielne a divadelné predstavenia konané vo vlastných priestoroch BIBIANY v sídelnej budove vo výške 20 046 €, za predaj vstupeniek na výstavu Bienále ilustrácií Bratislava a jej sprievodných podujatí vo výške 15 691 € a za predaj časopisu REVUE BIBIANA vo výške 652 €.

Za rok 2014 sme dosiahli celkovú návštevnosť na výstavách, divadielkach a tvorivých dielnach konaných len v priestoroch BIBIANY na Panskej 41 v počte 32 633 návštevníkov. Za rok 2015 sme dosiahli celkovú návštevnosť na výstavách, divadielkach a tvorivých dielnach konaných len v priestoroch BIBIANY na Panskej 41 v počte 35 569 návštevníkov. Každý nepárny rok sa koná podujatie Bienále ilustrácií Bratislava mimo budovy BIBIANY, ktoré značne zvyšuje plnenie príjmov rozpočtu v danom roku.

5.2.2. Mimorozpočtové prostriedky

BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti v roku 2015 neprijala žiadne mimorozpočtové prostriedky (príjmy).

5.2.3. Prostriedky prijaté z rozpočtu Európskej únie a iné prostriedky zo zahraničia poskytnuté organizácii na základe medzinárodných zmlúv

BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti v roku 2015 neprijala žiadne prostriedky (príjmy) z rozpočtu Európskej únie a ani zo zahraničia poskytnuté na základe medzinárodných zmlúv.

5.3. Výdavky organizácie**5.3.1. Výdavky organizácie podľa ekonomickej klasifikácie**

Stanovený limit bežných výdavkov vrátane bežných transferov na krytie prevádzkových potrieb BIBIANY na rok 2015 bol schválený vo výške 1 043 000,- € a upravený na sumu 1 254 245 €. Skutočne čerpaný bol vo výške 1 254 245 €, t. j. na 120,2 % oproti schválenému rozpočtu a na 100,0 % oproti upravenému rozpočtu.

(v €)

Ekonomická klasifikácia	Schválený rozpočet 2015	Upravený rozpočet 2015	Skutočnosť 2015	% čerpania	
	1	2	3	3:1	3:2
610 Mzdy, platy, SP a OOV	223 771	283 595	283 595	127	100
620 Poistné a príspevok do p.	86 000	111 754	111 754	130	100
630 Tovary a služby	704 391	831 533	831 533	118	100
640 Bežné transfery	28 900	27 363	27 363	95	100
SPOLU BEŽNÉ VÝDAVKY	1 043 602	1 254 245	1 254 245	120	100

610 - Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania

Ekonomická klasifikácia	Schválený rozpočet 2015	Upravený rozpočet 2015	Skutočnosť 2015	% čerpania	
	1	2	3	3:1	3:2
611 Tarifný plat, OP,ZP, FP...	180 171	209 639	209 639	116	100
612 Príplatky	43 600	68 056	68 056	156	100

Ekonomická klasifikácia	Schválený rozpočet 2015	Upravený rozpočet 2015	Skutočnosť 2015	% čerpania	
	1	2	3	3:1	3:2
613 Náhrada za PP, SP a ...	0	0	0	-	-
614 Odmeny	0	5 900	5 900	-	-
615 Ostatné osobné vyrovnania	0	0	0	-	-
616 Doplatok k platu a ...	0	0	0	-	-
610 Mzdy, platy, SP a OOV	223 771	283 595	283 595	127	100

Rozpočet mzdových prostriedkov ako jeden zo záväzných ukazovateľov štátneho rozpočtu na rok 2015 bol stanovený vo výške 223 771 € a upravený na výšku 283 595 €. Skutočne čerpaný bol vo výške 283 595 €, t. j. na 127 % oproti schválenému rozpočtu a na 100 % oproti upravenému rozpočtu. BIBIANA má na rok 2015 predpísaný záväzný ukazovateľ štátneho rozpočtu limit počtu zamestnancov (prepočítaný) vo výške 38. V priebehu roka bol upravený na 33 osôb. Skutočný prepočítaný počet zamestnancov za rok 2015 bol vo výške 32,7. Priemerná mzda v BIBIANE aj v tomto roku takisto ako po minulé roky nedosiahla priemernú mesačnú nominálnu mzdu zamestnanca hospodárstva Slovenskej republiky za rok 2014 a s veľkou pravdepodobnosťou nedosiahne ani za rok 2015. Za rok 2014 bola priemerná mzda v BIBIANE vo výške 732 € a za rok 2015 sa znížila na 723 €. Vzhľadom na aktivity BIBIANY a neustále zvyšovanie cien (inflácia) je nutné vo schválenom rozpočte na nasledujúce roky zvýšiť prostriedky na kategóriu 610 – Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania na úroveň upraveného rozpočtu na rok 2015, t.j. vo výške 283 595 € zvýšené o infláciu meranú Štatistickým úradom Slovenskej republiky.

Organizácia neplní predpísaný stav priemerný prepočítaný zamestnancov 38 nakoľko na uvedený počet nemá pridelené rozpočtované mzdové prostriedky.

Všetky hore uvedené prostriedky ekonomickej klasifikácie 610 boli čerpané zo zdrojov 1 – v štátnom rozpočte, 10 – Štátny rozpočet, 111 – Rozpočtové prostriedky kapitoly.

Vzhľadom na nízke množstvo pridelených mzdových prostriedkov si BIBIANA nemohla dovoliť riešiť mzdovú politiku formou odmien. Pridelené mzdové prostriedky stačili na výplatu tarifných platov a príplatkov. Odmeny boli poskytované len v minimálnej výške, a to na pokyn nadriadeného orgánu – zriaďovateľa.

620 - Poistné a príspevok do poisťovní

Ekonomická klasifikácia	Schválený rozpočet 2015	Upravený rozpočet 2015	Skutočnosť 2015	% čerpania	
	1	2	3	3:1	3:2
621 Poistné do VŠZP	17 800	20 081	20 081	113	100
623 Poistné do ostatných ZP	6 000	6 549	6 549	109	100
625 Poistné do Sociál.poisť.	55 700	75 767	75 767	136	100
627 Príspevok do DDP	6 500	9 357	9 357	144	100
628 Poistné na osobitné účty	0	0	0	-	-
629 Príspevok na SDS	0	0	0	-	-
620 Poistné a príspevok do poisťov.	86 000	111 754	111 754	130	100

Schválený rozpočet poistného a príspevku do poisťovní na rok 2015 bol stanovený vo výške 86 000 € a upravený na výšku 111 754 €. Ku dňu 31.12.2015 bol čerpaný vo výške 111 754 €, t. j. na 130% oproti schválenému rozpočtu a na 100 % oproti upravenému rozpočtu. Odvodové povinnosti boli v roku 2015 uhradené vo výške a v lehote v zmysle platných právnych predpisov a uzatvorenej kolektívnej zmluvy.

630 – Tovary a služby

Ekonomická klasifikácia	Schválený rozpočet 2015	Upravený rozpočet 2015	Skutočnosť 2015	% čerpania	
	1	2	3	3:1	3:2
631 Cestovné náhrady	22 500	16 378	16 378	73	100
632 Energie, voda a komunik.	96 000	52 439	52 439	55	100
633 Materiál	44 300	293 211	293 211	662	100
634 Dopravné	10 803	14 095	14 095	131	100
635 Rutinná a štand.údržba	38 000	30 630	30 630	81	100

Ekonomická klasifikácia	Schválený rozpočet 2015	Upravený rozpočet 2015	Skutočnosť 2015	% čerpania	
	1	2	3	3:1	3:2
636 Nájomné za nájom	31 000	42 845	42 845	138	100
637 Služby	504 563	381 935	381 935	76	100
630 Tovary a služby	704 391	831 533	831 533	118	100

Schválený rozpočet kategórie Tovarov a služieb na rok 2015 bol stanovený vo výške 704 391 € a upravený na výšku 831 533 €. Ku dňu 31.12.2015 bol čerpaný vo výške 831 533 €, t. j. na 118 % oproti schválenému rozpočtu a na 100 % oproti upravenému rozpočtu.

Čerpanie podľa jednotlivých položiek ekonomickej klasifikácie rozpočtovej klasifikácie bolo nasledovné:

Položka 631 – Cestovné náhrady

Cestovné náhrady na tuzemské a zahraničné pracovné cesty boli plánované na rok 2015 vo výške 22 500 €. Ku dňu 31.12.2015 sú prostriedky vyčerpané vo výške 16 378 €, t. j. na 100 % oproti upravenému rozpočtu. Rozpočet na tuzemské pracovné cesty vo výške 462 € bol čerpaný v roku 2015 vo výške 462 € t. j. na 100 %. Rozpočet na zahraničné pracovné cesty vo výške 15 916 € bol čerpaný v roku 2015 vo výške 15 916 €, t. j. na 100 %.

Na tuzemských pracovných cestách sa v roku 2015 zúčastnilo 9 zamestnancov. Pracovné cesty sa uskutočnili prevažne služobným osobným motorovým vozidlom BIBIANA, v menšej miere vlakom resp. autobusom. Pracovné cesty boli realizované do rôznych miest v rámci Slovenskej republiky. Všetky tuzemské pracovné cesty boli vopred plánované a zamestnanci sa ich zúčastňovali na pokyn a so súhlasom vedúcich zamestnancov.

Na zahraničných pracovných cestách sa zúčastnilo 65 zamestnancov a v zahraničí strávili celkom 95 dní. Na zahraničné pracovné cesty sa využívalo najmä služobné osobné motorové vozidlo, resp. sa použil vlak, alebo autobus. Na dlhšie trasy sa cestovalo letecky. Zamestnanci sa zúčastňovali zahraničných služobných ciest v súlade s ročným plánom. Všetky zahraničné pracovné cesty boli vopred plánované a zamestnanci sa ich zúčastňovali na pokyn a so súhlasom vedúcich zamestnancov. BIBIANA ako medzinárodný dom umenia pre deti reprezentuje Slovenskú republiku v zahraničí predovšetkým prostredníctvom výstav Bienále ilustrácie Bratislava a Bienále animácie Bratislava. Tieto výstavné podujatia zabezpečujú výchovnú činnosť detí k umeniu, prezentáciu Slovenskej republiky a vzájomnú kultúrnu výmenu informácií. Každá uskutočnená výstava predstavuje jedinečné neopakovateľné umelecké podujatie.

Položka 632 – Energie, voda a komunikácie

Upravený rozpočet vo výške 52 439 € bol za rok 2015 čerpaný vo výške 52 439 €, t. j. na 100 %.

Z podpoložky 632001 – Energie boli uhradené všetky preddavkové platby vrátane vyúčtovania za elektrickú energiu spotrebovanú v objekte sídelnej budovy BIBIANY a plyn na vykurovanie objektu BIBIANY v celkovej výške 22 278 €. Platby za dodávku a distribúciu elektrickej energie čerpané v roku 2015 predstavovali čiastku 8 321 € a platby za dodávku a distribúciu plynu predstavovali čiastku 13 957 €. Naša organizácia aj v tomto roku pokračovala v znižovaní spotreby elektrickej energie a plynu v sídelnej budove. Bližšie je úspora rozpísaná v kapitole 8. Zhodnotenie majetkovej pozície organizácie, v časti Analýza výdavkov na prevádzku budov.

Z podpoložky 632002 – Vodné, stočné boli za objekt BIBIANY uhradené platby za spotrebu vody (vodné a stočné) a odvod zrážkovej vody v celkovej výške 1 558 € na základe faktúr od dodávateľa. Spotreba vody za rok 2015 predstavovala 496 m³ čo je vzhľadom na veľkosť objektu v sídelnej budove primerané. Naša organizácia nemá možnosť odvádzať zrážkovú vodu do zeme, takže musí platiť za odvod zrážkovej vody dodávateľovi Bratislavská vodárenská spoločnosť. Ak by naša organizácia vybudovala na nádvorí zelenú plochu a odvádzala zrážkovú vodu do nej, síce by neplatila ročne 441 €, avšak by sa značne zvýšila spodná voda pod sídelnou budovou a odrazilo by sa to v oveľa väčšej zvýšenej vlhkosti, čo by si vyžiadalo podstatne násobne vyššie náklady na odstraňovanie vlhkosti z muriva sídelnej budovy.

Z podpoložky 632003 – Poštové služby a telekomunikačné služby boli uhradené platby v celkovej výške 28 603 €, z toho poštové služby boli vo výške 3 370 €, telekomunikačné služby boli vo výške 6 616 € a kuriérske služby slúžiace prevažne na dopravu dôležitých zásielok do zahraničia boli vo výške 18 617 €. Kuriérske služby boli hradené vo výške 116 € na doručenie stravných lístkov pre zamestnancov organizácie v súlade so zabezpečením stravovania v zmysle Zákonníka práce a zostávajúca časť vo výške 18 501 bola vynaložená na vrátenie originálov ilustrácií z Bienále ilustrácií Bratislava 2013. V zmysle štatútu Bienále ilustrácií Bratislava doručenie originálov je na náklady ilustrátorov a vrátenie originálov ilustrácií uhrádza BIBIANA. Nevracanie originálov ilustrácií by spôsobilo podstatné zníženie účasti ilustrátorov na medzinárodne uznávanom podujatí Bienále ilustrácií Bratislava.

Položka 633 – Materiál

Upravený rozpočet vo výške 293 211 € bol za rok 2015 čerpaný vo výške 293 211 €, t. j. na 100 %.

Z podpoložky 633001 – Interiérové vybavenie boli uhradené: trezor na tržby, vstupenky na podujatia a iné dokumenty, skrinky do ateliéru, vitríny do výstav, stolička, skrine pre personál údržby, archivačná skriňa pre PaM, regále do archívu, koberec do archívu v celkovej výške 5 002 €.

Z podpoložky 633002 – Výpočtová technika bolo uhradených spolu 4 291 € na nákup 3 ks počítačov, 1 ks monitora, 2 ks notebooku, externé disky a drobné príslušenstvá k počítačom.

Z podpoložky 633003 – Telekomunikačná technika bolo uhradených spolu vo výške 377 € na nákup 1 ks autonavigácia, 1 ks mikrofón do výstavy, mobilné telefóny, anténa do výstavy.

Z podpoložky 633004 – Prevádzkové stroje, prístroje, zariadenie, technika a náradie bolo uhradených 1 559 € za nákup 1 ks odvlhčovač, 1 ks vysávač, rýchlovarná kanvica, 1 ks

chladnička, 1 ks prepravný vozík na prepravu mobiliáru a materiálu po sídelnej budove, 1 ks štítkovač na označovanie mobiliáru, 1 ks skartovačka, 1 ks káblový lokátor na lokalizáciu elektrických rozvodov v sídelnej budove.

Z podpoložky 633006 – Všeobecný materiál bolo uhradených 228 127 € za obstaranie interaktívnych výstav, ktoré tvoria jednu z hlavných našich činností a 46 029 € za nákup kancelárskeho materiálu (obálky, pravítka, ceruzky, perá a náplne do nich, gumené, obaly, rýchloviazače, odkladacie mapy, spisové dosky, strúhadlá, lepidlá, špagát, stolové zakladače, kancelárske poradače, otvárače listov, zvýrazňovače, nožnice, dvojhárky, opravné laky, karisbloky a náhradné vložky k nim, poznámkové bloky, zošity, kalendáre, diáre, kopírovací papier, baliaci papier, paspartovací papier, kartóny, lepenky, tlačivá, tonery, cartridge, kalkulačky, obaly) a iného drobného materiálu pre výpočtovú techniku, čistiace potreby (mydlá, toaletný papier, prostriedok na čistenie nábytku, umývanie podláh, utierky, sáčky do vysávačov, vrecia na odpad, náplň do tepovača), hygienický a dezinfekčný materiál, toaletné potreby, materiál pre výstavnú činnosť, propagačné predmety, rôzny elektroinštalačný materiál, farby na stenu, posypová soľ na chodníky, predlžovačky, ceny na BAB, lepiace pásky, žiarovky, zámky, kľúče, rebrík, reklamné predmety, materiál na drobné údržbárske práce.

Z podpoložky 633009 – Knihy, časopisy, noviny, učebnice, učebné pomôcky a kompenzačné pomôcky bolo uhradených 2 971 € za nákup kníh (rozšírenie knižničného fondu), periodík a odborných časopisov.

Z podpoložky 633010 – Pracovné odevy, obuv a pracovné pomôcky bol za 253 € zakúpené pracovné odevy pre údržbára a upratovačky.

Z podpoložky 633016 – Reprezentačné bolo čerpaných 3 842 € na občerstvenie počas prijatí významných zahraničných a domácich návštev a taktiež na vernisáže výstav a sprievodných akcií súvisiacich s Bienále ilustrácie Bratislava.

Z podpoložky 633018 – Licencie boli hradené vo výške 761 € licencie k premietaniam animovaných filmov a animovaných rozprávok na podujatiach a licencie k premietaniam filmov vo výstavách.

Položka 634 – Dopravné

Upravený rozpočet vo výške 14 095 € bol za rok 2015 čerpaný vo výške 14 095 €, t. j. na 100 %.

Z podpoložky 634001 – Palivo, mazivá, oleje, špeciálne kvapaliny boli uhradené čerpané pohonné hmoty na 2 služobné motorové vozidlá vo výške 3 825 €.

Z podpoložky 634002 – Servis, údržba, opravy a výdavky s tým spojené bolo uhradených 2 454 € za opravy a údržbu 2 ks služobných motorových vozidiel.

Z podpoložky 634003 – Poistenie bolo uhradené ročné povinné zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou služobného motorového vozidla a havarijné poistenie 2 ks služobných motorových vozidiel v celkovej výške 1 556 €.

Z podpoložky 634004 – Prepravné a nájom dopravných prostriedkov boli hradené rôzne prepravy výstav medzi BIBIANOU a prenajatými skladmi v Igrame, sťahovanie originálov ilustrácií a sekcie BIBu do prenajatých výstavných priestorov a späť do sídelnej budovy, sťahovanie skladov výstav z Igramu do Mierova, odvozy odpadu do recyklačného dvora a iné prevozy, ktoré nebolo možné z kapacitných dôvodov vykonať služobnými autami v celkovej výške 5 730 €.

Z podpoložky 634005 – Karty, známky, poplatky boli hradené diaľničné známky v Slovenskej republike a v zahraničí pri zahraničných pracovných cestách pre 2 služobné motorové vozidlá a parkovné pri pracovných cestách za služobné motorové vozidlá v celkovej výške 529 €.

Položka 635 – Rutinná a štandardná údržba

Upravený rozpočet vo výške 30 630 € bol za rok 2015 čerpaný vo výške 30 630 €, t. j. na 100 %.

Z podpoložky 635002 – Výpočtovej techniky bola vo výške 12 € uhradené opravy a údržba kopírovacích prístrojov k počítačom.

Z podpoložky 635004 – Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia bolo uhradených 3 389 € na pravidelné platby za údržbu a opravu výtahu, opravu tlakových a odpadových potrubí, opravy elektroinštalácie, oprava/výmena nosných lán výtahu, pravidelný ročný servis a skúšky kotlov, EZS, hasiacich prístrojov.

Z podpoložky 635006 – Údržba budov, objektov alebo ich častí bolo uhradených 27 229 € na výmenu častí okien na sídelnej budove z dôvodu zastaraných netiesniacich niekoľko desiatok rokov starých okien (sekundárne z dôvodu zníženia únikov tepla), sanácia omietkových povrchov vo výstavných priestoroch, drobné maliarske práce vo výstavných priestoroch.

Položka 636 - Nájomné za nájom

Upravený rozpočet vo výške 42 845 € bol za rok 2015 čerpaný vo výške 42 845 €, t. j. na 100 %.

Z podpoložky 636001 – Budov objektov alebo ich častí bolo uhradených 5 604 € na úhradu prenájmu parkovacích boxov pre služobné motorové vozidlá, prenájom priestorov pre slávnostné odovzdávanie cien Najkrajšie knihy Slovenska 2014, prenájom priestorov vo V-klube v súvislosti s BIB 2015, prenájom priestorov v kine Mladosť v súvislosti s mesiacom česko-slovenskej vzájomnosti, 3 350 € bolo čerpaných na prenájom priestorov na otvárací ceremoniál v Slovenskom národnom divadle na úvodný ceremoniál v súvislosti s konaním Bienále ilustrácií Bratislava 2015. Z hore uvedenej podpoložky bolo taktiež čerpaných 31 663 € na úhradu ročného nájmu skladových priestorov v Mierove neďaleko Bratislavy slúžiaceho na uskladnenie výstav a výstavných prvkov na obdobie medzi dvoma prebiehajúcimi výstavami a na uskladnenie fundusu na Bienále ilustrácií Bratislava.

Z podpoložky 636002 – Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia bol hradený poplatok za prenájom chladičov nápojov do výstavných priestorov BIB 2015 a prenájom techniky na tlmočenie s súvislosti so sprievodnými podujatiami konajúcimi sa v rámci medzinárodného podujatia BIB 2015 v celkovej výške 1 228 €.

Položka 637 – Služby

Upravený rozpočet vo výške 381 935 € bol za rok 2015 čerpaný vo výške 381 935 €, t. j. na 100 %.

Z podpoložky 637001 – Školenia, kurzy, semináre, porady, konferencie, sympóziá bolo hradených v celkovej výške 964 € za odborné školenia a účastnícke poplatky na sympóziách.

Z podpoložky 637003 – Propagácia, reklama, inzercia bolo hradených spolu 23 397 € na reklamnú kampaň výstav vo vozidlách MHD, správu databázy Digitálna Bibiana, správa

a údržba Web sídla, správa aplikačných databáz adries a tlače zostáv, prenájom domén, prenájom reklamných plôch v súvislosti s Bienále ilustrácií Bratislava 2015.

Z podpoložky 637004 – Všeobecné služby bolo hradených celkovo 164 858 € za služby poskytované dodávateľským spôsobom najmä, nie však výlučne za realizáciu výstav v BIBIANE a v zahraničí vrátane prípravy, vyhotovenia a balenia zásielok na Bienále ilustrácií Bratislava, prípravy kolekcií na výstavy BIB v zahraničí, za výlep programových plagátov, tlač programových plagátov, pozvánok na výstavy a iné podujatia, za výrobu veľkoplošných propagačných transparentov, grafické spracovanie plagátov, pozvánok, zhotovenie fotografií z výstav, divadelných predstavení, natočenie videa z výstav a divadelných predstavení, za moderovanie, zvukovú a svetelnú réžiu a dramaturgickú prípravu programových projektov, spracovanie účtovníctva a miezd, tlač katalógov, publikácií, preklady a tlmočenie, servis výpočtovej techniky, monitoring spravodajstva, zhotovenie cien.

Z podpoložky 637005 – Špeciálne služby bolo hradených za ochranu a monitorovanie objektu BIBIANY Policajným zborom SR, za služby technika ochrany pred požiarmi a technika bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a zdravotnej služby, za právne služby a za protipožiarne hliadky pri väčších podujatiach BIB 2015 bolo celkovo hradených 7 213 €.

Na položke 637007 – Cestovné náhrady a cestovné výdavky iným než vlastným zamestnancom boli vo výške 2 311 € boli hradené najmä cestovné výdavky vybraným účastníkov festivalu Zázračný oriešok a Dni detskej knihy v Banskej Bystrici, ubytovanie poroty BIB 2015.

Na podpoložke 637012 – Poplatky a odvody boli v celkovej výške 1 612 € hradené colné poplatky, poplatky súvisiace s bankovými prevodmi – zahraničným platobným stykom, poplatky za súrne platby, za mince a podobne, úradne overené listiny a podpisy.

Na podpoložke 637014 – Stravovanie bolo uhradených 17 787 € za stravné lístky pre zamestnancov BIBIANY v pracovnom pomere v zmysle Zákonníka práce a Kolektívnej zmluvy.

Na podpoložke 637015 – Poistné bolo uhradených 777 € za poistenie cudzích požíčaných výstavy počas prepravy a poistenie prepravy originálov ilustrácií na BIB 2015 a späť – jedná sa poistenie nekryté centrálnou zmluvou rezortu Ministerstva kultúry.

Z podpoložky 637 016 – Prídel do sociálneho fondu bola uhradená tvorba sociálneho fondu organizácie Zákona o sociálnom fonde a Kolektívnej zmluvy BIBIANY na základe skutočne vyplatených miezd vo výške 1,5 % v nominálnej hodnote 3 777 €.

Z položky 637026 – Odmeny a príspevky bolo hradených 94 023 € za autorské honoráre externým pracovníkom BIBIANY. Išlo prevažne o výtvarné spracovanie návrhov výstav, umelecké stvárnenie, príspevky autorov do časopisu REVUE BIBIANA, príspevky autorov do Katalógu a iných tlačovín BIB 2015 ako aj odmeny účinkujúcim na divadelných predstaveniach, tvorivých dielniach, v programoch na workshopoch.

Z podpoložky 637 027 – Odmeny zamestnancov mimopracovného pomeru bolo uhradených 42 820 € na základe dohôd o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru za jazykové úpravy textov, redakčnú úpravu textu, redakčnú úpravu digitalizovanej databázy, skenovanie dokumentov a tlmočnicke a prekladateľské služby, posudky rukopisu, za fotografické práce, lektorské služby, moderovanie, pomocné organizačno-technické a manuálne práce.

Z podpoložky 637031 – Pokuty a penále bola uhradená pokuta Daňovému úradu vo výške 30 € a pokuta za prekročenie rýchlosti vo výške 45 €, ktoré boli v plnej výške refundovaná zodpovedným osobám.

Z podpoložky 637035 – Dane boli uhradené vo výške 35 € poplatky za vjazd vozidiel do historického centra z dôvodu nakládky a vykládky rozmernejších vecí, vo výške 1 035 € bol uhradený miestny poplatok za komunálny odpad, daň z nehnuteľností za sídelnú budovu bola uhradená vo výške 2 917 € a úhrady za služby verejnosti v oblasti rozhlasového a televízneho vysielania poskytované Rozhlasom a televíziou Slovenska vo výške 223 €.

Z podpoložky 637036 – Reprezentačné výdavky boli uhradené výdavky vo výške 18 181 € reprezentačné obedy pre dôležitých hostí najmä v súvislosti s konaním jubilejného 25. ročníka Bienále ilustrácií Bratislava 2015.

640 – Bežné transfery

Ekonomická klasifikácia	Schválený rozpočet 2015	Upravený rozpočet 2015	Skutočnosť 2015	% čerpania	
	1	2	3	3:1	3:2
642 Transfery jednotl.a NPO	16 400	11 260	11 260	68,7	100
649 Transfery do zahraničia	12 500	16 103	16 103	128,8	100
640 Bežné transfery	28 900	27 363	27 363	94,7	100

Schválený rozpočet kategórie Bežné transfery na rok 2015 bol stanovený vo výške 28 900 € a upravený na výšku 27 363 €. Ku dňu 31.12.2015 bol čerpaný vo výške 27 363 €, t. j. na 94,7 % oproti schválenému rozpočtu a na 100 % oproti upravenému rozpočtu.

Položka 642 – Transfery jednotlivcom a neziskovým právnickým osobám

Upravený rozpočet vo výške 11 260 € bol za rok 2015 čerpaný vo výške 11 260 €, t. j. na 100 %.

Z podpoložky 642006 – Na členské príspevky bolo hradených 199 € na členský príspevok Bratislavskej regionálnej komore Slovenskej obchodnej a priemyselnej komore na rok 2015.

Z podpoložky 642013 – Na odchodné boli uhradené výdavky vo výške 2 056 € na odchodné po skončení pracovného pomeru po nadobudnutí nároku na starobný dôchodok vyplácaný v zmysle Zákonníka práce a v zmysle Kolektívnej zmluvy na rok 2015.

Z podpoložky 642014 – Jednotlivcovi boli uhradené ceny súťaže Najkrajšie knihy Slovenka 2014 vo výške 7 000 €.

Z podpoložky 642015 – Na nemocenské dávky boli hradené vo výške 2 005 € náhrady príjmu pri dočasnej pracovnej neschopnosti zamestnancov.

Položka 649 – Transfery do zahraničia

Upravený rozpočet vo výške 11 260 € bol za rok 2015 čerpaný vo výške 11 260 €, t. j. na 100 %.

Z podpoložky 649002 – Jednotlivcovi a právnickej osobe inej ako medzinárodná organizácia boli hradené finančné ceny Bienále ilustrácií Bratislava 2015 v celkovej výške 14 203 €.

Z podpoložky 649003 – Medzinárodnej organizácii bol hradený členský príspevok medzinárodnej organizácii IBBY (International Board on Books for Young People), Basel, Švajčiarsko na rok 2015 vo výške 1 650 € a členský príspevok medzinárodnej organizácii Hands On! International Association of Children in Museums, Miláno, Taliansko vo výške 250 €.

700 – Kapitálové výdavky

Schválený rozpočet kategórie 700 – Kapitálové výdavky na rok 2015 bol stanovený vo výške 0 € a upravený na výšku 0 €. Ku dňu 31.12.2015 bol čerpaný vo výške 0.

5.3.2. Výdavky organizácie podľa funkčnej klasifikácie

Z hľadiska funkčnej klasifikácie sa na celkových výdavkoch organizácie BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti podieľal oddiel funkčnej klasifikácie 08 – Rekreačné, kultúra a náboženstvo vo výške 100 %. Schválený rozpočet bol vo výške 1 043 602 €, upravený počas roka bol na 1 254 245 € a skutočné čerpanie bolo 1 254 245 €, t. j. na 100,0 %.

Z hľadiska skupiny sa na výdavkoch BIBIANY podieľala vo výške 100 % skupina funkčnej klasifikácie 08.2 – Kultúrne služby. Schválený rozpočet bol vo výške 1 043 000 €, upravený počas roka bol na 1 254 245 € a skutočné čerpanie bolo 1 254 245 €, t. j. na 100,0 %.

Z hľadiska tried sa na výdavkoch BIBIANY podieľala vo výške 100 % trieda funkčnej klasifikácie 08.2.0 – Kultúrne služby. Schválený rozpočet bol vo výške 1 043 602 €, upravený počas roka bol na 1 254 245 € a skutočné čerpanie bolo 1 254 245 €, t. j. na 100,0 %.

Z hľadiska podtried sa na výdavkoch BIBIANY podieľala vo výške 100 % podtrieda funkčnej klasifikácie 08.2.0.4 – Odborno-metodické zariadenia. Schválený rozpočet bol vo výške 1 043 602 €, upravený počas roka bol na 1 254 245 € a skutočné čerpanie bolo 1 254 245 €, t. j. na 100,0 %.

600 – BEŽNÉ VÝDAVKY				
Ekonomická klasifikácia	Schválený rozpočet 2015	Upravený rozpočet 2015	Skutočnosť 2015	% čerpania k upravenému u rozpočtu
	1	2	3	3:2
08 Rekreačné, kultúra a náboženstvo	1 043 602	1 254 245	1 254 245	100,0
08.2 Kultúrne služby	1 043 602	1 254 245	1 254 245	100,0
08.2.0 Kultúrne služby	1 043 602	1 254 245	1 254 245	100,0
08.2.0.4 Odborno-metodické zariadenia	1 043 602	1 254 245	1 254 245	100,0
SPOLU:	1 043 602	1 254 245	1 254 245	100,0

700 – KAPITÁLOVÉ VÝDAVKY				
Ekonomická klasifikácia	Schválený rozpočet 2015	Upravený rozpočet 2015	Skutočnosť 2015	% čerpania k upravenému u rozpočtu
	1	2	3	3:2
08 Rekreácie, kultúra a náboženstvo	0	0	0	-
08.2 Kultúrne služby	0	0	0	-
08.2.0 Kultúrne služby	0	0	0	-
08.2.0.4 Odborno-metodické zariadenia	0	0	0	-
SPOLU:	0	0	0	-
VÝDAVKY SPOLU				
Ekonomická klasifikácia	Schválený rozpočet 2015	Upravený rozpočet 2015	Skutočnosť 2015	% čerpania k upravenému u rozpočtu
	1	2	3	3:2
08 Rekreácie, kultúra a náboženstvo	1 043 602	1 254 245	1 254 245	100,0
08.2 Kultúrne služby	1 043 602	1 254 245	1 254 245	100,0
08.2.0 Kultúrne služby	1 043 602	1 254 245	1 254 245	100,0
08.2.0.4 Odborno-metodické zariadenia	1 043 602	1 254 245	1 254 245	100,0
SPOLU:	1 043 602	1 254 245	1 254 245	100,0

5.3.3. Vyhodnotenie plnenia programovej štruktúry organizácie

Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky stanovilo BIBIANE, medzinárodnému domu umenia pre deti v Kontrakte na rok 2015 a následnými rozpočtovými opatreniami v roku 2015 nasledujúce záväzné ukazovatele a limity štátneho rozpočtu na rok 2015:

(v €)

Ukazovatele a limity ŠR	Schválený rozpočet na rok 2015	Upravený rozpočet na rok 2015	Skutočnosť za rok 2015	% plnenia rozpočtu
(200) NEDAŇOVÉ PRÍJMY	21 500	33 825	36 389	107,6
z toho:				
▶ Prvok 08S 0103	21 500	33 825	36 389	107,6
(600) BEŽNÉ VÝDAVKY	1 043 602	1 254 245	1 254 245	100,0
z toho:				
▶ Prvok 08S 0103	1 043 602	1 098 245	1 098 245	100,0
▶ Prvok 08T 0103	0	147 700	147 700	100,0
▶ Prvok 08T 0104	0	3 300	3 300	100,0
▶ Prvok 08T 0105	0	5 000	5 000	100,0
(610) Mzdy, platy, SP a OOV	223 771	283 595	283 595	100,0
z toho:				
▶ Prvok 08S 0103	223 771	283 595	283 595	100,0
(620) Poistné a príspevok do p.	86 000	111 754	111 754	100,0
z toho:				
▶ Prvok 08S 0103	86 000	111 754	111 754	100,0
(630) Tovary a služby	704 931	831 533	831 533	100,0
z toho:				
▶ Prvok 08S 0103	704 931	675 533	675 533	100,0
▶ Prvok 08T 0103	0	147 700	147 700	100,0
▶ Prvok 08T 0104	0	3 300	3 300	100,0
▶ Prvok 08T 0105	0	5 000	5 000	100,0
(640) Bežné transfery	28 900	27 363	27 363	100,0
z toho:				
▶ Prvok 08S 0103	28 900	27 363	27 363	100,0
(700) KAPITÁLOVÉ VÝDAVKY	0	0	0	-

Ukazovatele a limity ŠR	Schválený rozpočet na rok 2015	Upravený rozpočet na rok 2015	Skutočnosť za rok 2015	% plnenia rozpočtu
z toho:				
► Prvok 08T 0103	0	0	0	-
LIMIT ZAMESTNANCOV	38	33	32,7	99,1

Záväzné ukazovatele a limity štátneho rozpočtu boli v sledovanom období dodržané.

BEŽNÉ VÝDAVKY ORGANIZÁCIE

Prvok programovej štruktúry 08S 0103 Výtvarné umenie, fotografia, architektúra a dizajn

Schválený rozpočet bežných výdavkov na rok 2015 je vo výške 1 043 602 €, upravený na výšku 1 098 245 €. Ku dňu 31.12.2015 bol čerpaný vo výške 1 098 245 €, t. j. na 105,2 % oproti schválenému rozpočtu a na 100 % oproti upravenému rozpočtu.

Názov činnosti	Upravený rozpočet	Skutočnosť 2015	% plnenia
Činnosť sekretariátu BIB	312 274	312 274	100
Činnosť sekretariátu BAB	77 766	77 766	100
Výstavná a programová činnosť	556 790	556 790	100
Informačná a knižničná činnosť	83 341	83 341	100
Knižná kultúra a sekcia SkBBY	68 074	68 074	100
Celkom bežné výdavky	1 098 245	1 098 245	100

Prvok programovej štruktúry 08T 0103 Podpora kultúrnych aktivít RO a PO

Schválený rozpočet bežných výdavkov na rok 2015 bol vo výške 0 €, upravený na výšku 147 700 €. Ku dňu 31.12.2015 bol čerpaný vo výške 147 700 €, t. j. na 100,0 % oproti upravenému rozpočtu.

Názov činnosti / Prioritný projekt	Upravený rozpočet	Skutočnosť 2015	% plnenia
Komplexná príprava tlačových materiálov a katalógu na jubilejný XXV. ročník BIB 2015	70 000	70 000	100
Interaktívna výstava Ľudovít Štúr	25 000	25 000	100
Dve interaktívne výstavy v rámci 50. výročia BIB (o živote a tvorbe Miroslava Cipára a Albína Brunovského)	52 700	52 700	100
Celkom bežné výdavky	147 700	147 700	100

Komplexná príprava tlačových materiálov a katalógu na jubilejný XXV. ročník BIB 2015

Prioritný projekt mal upravený rozpočet vo výške 70 000 € a skutočné čerpanie bolo vo výške 70 000 €, t. j. na 100 %.

Od roku 1967 sa jeseň v Bratislave spája každý nepárny rok s Medzinárodnou súťažnou prehliadkou originálov ilustrácií detských kníh – Bienále ilustrácií Bratislava (BIB). Koná sa pod záštitou UNESCO a Medzinárodnej únie pre detskú knihu (IBBY), s podporou Ministerstva kultúry SR a BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti je jeho hlavným organizátorom. Prezentuje sa na ňom to najlepšie, čo v tejto oblasti v jednotlivých krajinách vzniklo za posledné roky. Odbornú garanciu, organizáciu a realizáciu zabezpečuje Sekretariát BIB. V oblasti výtvarného a ilustrátorského umenia pre deti je bratislavské bienále už 50 rokov najvýznamnejšou a ojedinelou udalosťou vo svete. Každé dva roky sa na BIB v Bratislave stretáva svetová špička ilustrátorov a odborníkov na knižnú kultúru. V priebehu 50 ročnej existencie BIB a jeho 25 ročníkov sa tu prezentovalo 7 580 ilustrátorov zo 110 krajín s 59 860 originálnymi ilustrácií a vyše 9 500 kníh. V tomto roku sa na BIB zúčastnilo 355 ilustrátorov z 50 krajín s 2 426 originálnymi ilustrácií. Hodnotila ich 11 členná medzinárodná porota zložená z odborníkov zaoberajúcich sa detskou ilustráciou teoreticky aj prakticky. Pri výbere členov Medzinárodnej poroty Výkonný výbor BIB vždy dbá na to, aby boli v porote zastúpené rôzne krajiny, kontinenty a kultúry. Je to preto, lebo chápanie ilustrácie, estetické hľadisko a spôsob nazerania na ilustráciu pre deti a mládež je v každej kultúre iný.

Bienále ilustrácií Bratislava je medzinárodné podujatie, ktorého neoddeliteľnou súčasťou je aj prezentácia a propagácia BIB v tlačových materiáloch. V tomto roku, keďže BIB oslavoval 540 výročie svojho založenie a konal sa jeho jubilejný, 25. ročník boli pre nás tlačové materiály ešte dôležitejšie. Hlavným tlačným dokumentom BIB je **Katalóg BIB**, ktorý zahŕňa obrazový materiál všetkých zúčastnených ilustrátorov na BIB 2015 a textovú časť, informáciu o každom ilustrátorovi, úvodné články. Tento rok vyšiel katalóg v opäť tvrdej väzbe, čo malo pozitívny ohlas u všetkých návštevníkov BIB. Katalóg dostali

všetci zúčastnení ilustrátori na výstave i zahraniční hostia (členovia Medzinárodnej poroty BIB, Medzinárodného komitétu BIB a Medzinárodného sympózia BIB, BIB-UNESCO, Workshop A. Brunovského a následne po skončení BIB aj jednotlivé sekcie IBBY).

Katalóg je dôležitým komplexným dokumentom a jediným sumárnym výstupom z realizovaného medzinárodného podujatia BIB 2015.

Z výberu ocenených autorov na BIB 2015 sa spracovávajú **plagáty** a brožúra **Ilustrátori ocenení na BIB a BIB-UNESCO workshop Albína Brunovského**. V tomto roku sa workshopu zúčastnilo 10 mladých ilustrátorov pod vedením slovenského ilustrátora Igora Piačku. Workshop sa konal v kaštieli v Mojmírovciach pri Nitre.

Neodmysliteľnou súčasťou BIB je Medzinárodné sympóziu BIB, ktoré sa koná od začiatku tohto podujatia. Jeho témou bolo „Ako Bienále ilustrácií Bratislava za polstoročie ovplyvnilo podobu obrázkovej detskej knihy vo svete“. Na tohtoročnom BIB sa sympózia zúčastnilo 16 prednášateľov. Jeho tlačným výstupom je zborník **Medzinárodné sympóziu BIB**.

Okrem toho sme aktualizovali už vytlačené propagačné materiály **Grand Prix BIB** o nových držiteľov cien – Grand Prix získala Laura Carlin z Veľkej Británie.

Keďže BIB oslavoval jubileum, vydali sme dve publikácie o jeho histórii – **Príbeh BIB. Polstoročie Bienále ilustrácií Bratislava vo faktoch a obrazoch**. Jedná sa o komplexnú faktografickú publikáciu, kde sú uverejnené všetky faktografické údaje o BIB – zloženia Medzinárodnej poroty, účastníci Workshopu, účastníci sympózia, ocenení ilustrátori... Druhou je spomienková kniha **Príbeh BIB. Polstoročie Bienále ilustrácií Bratislava v spomienkach**. Prispalo do nej množstvo osobností spojených s päťdesiatročnou históriou BIB textami, obrázkami, spomienkami.

Tieto materiály slúžia na niekoľkoročnú propagáciu BIB pri nasledovných jednotlivých výstavách realizovaných doma i v zahraničí, na medzinárodných festivaloch, knižných veľtrhoch a konferenciách. Preto sú všetky vytlačené v slovensko – anglickej mutácii. Vyrobené tlačoviny BIB majú vysokú estetickú a umeleckú úroveň, spĺňajú vo vizuálnej podobe grafické parametre reprezentatívnej zložky výstavy a sú jediným fyzickým dokumentom na zviditeľnenie akcie.

Interaktívna výstava Ľudovít Štúr

Prioritný projekt mal upravený rozpočet vo výške 25 000 € a skutočné čerpanie bolo vo výške 25 000 €, t. j. na 100 %.

Ako sa zachránili Ypso a Ľaľa je názov interaktívnej výstavy o Ľudovítovi Štúrovi realizovanej v BIBIANE v Roku Ľudovíta Štúra pri príležitosti 200. výročia jeho narodenia.

Štúr sa nevenoval prioritne deťom, a preto bolo o to väčšou výzvou realizovať výstavu o takej významnej osobnosti tak, aby bola deťom zrozumiteľná, vzdelávacia, ale aj zábavná. Vďaka vtipným nápadom scenáristky Halky Marčekovej a autora výtvarno-priestorového riešenia Ondreja Slivku vznikla naozaj výnimočná výstava. Témou výstavy bola rozprávka o motýľoch Ypsovi (čiže ypsilon) a Ľaľe (čiže mäččeni). Štúr pôvodne nesúhlasil s ich používaním v spisovnej slovenčine, ale v našej rozprávke za nich zabojovali rôzne rozprávkové postavy, a tak ich zachránili.

Prvá miestnosť výstavy predstavovala jeho detstvo. Keďže sa deti vždy najradšej hrávali pod stolom, aj tu bol taký, pod ktorým sa naše deti mohli pohrať s hračkami. Boli tu aj rôzne rozprávkové postavy (drak, slncový kôň, kozliatka) a rôzne úlohy, ktoré deti mali vyriešiť. Hneď pri vchode vítal návštevníkov animovaný film, v ktorom rôzne postavy vítali návštevníkov v 5-tich jazykoch - súčasnej slovenčine, v historickej češtine, latinčine, nemčina, maďarčine a štúrovčine.

Ďalšia miestnosť bola venovaná Štúrovcom. Pod kulisou hradu Devín skladali deti rôzne hlavolamy a opravovali chyby v texte slovenskej hymny. Nad kulisami Tatier sa potiahnutím šnúry zablýskalo a zahrnelo a veľký zvon slúžil na prebudenie Slovenska (bábiky), ktoré „dosiaľ tvrdo spalo“. Život Štúra predstavil komiks autora Igora Strinku.

V „redakcii“ mali deti možnosť z dobových výstrižkov zostaviť Slovenské národné noviny aj si ich vytlačiť.

Posledná časť výstavy dala deťom priestor vybaviť si to s ypsilonom, ktorý im robí v diktátoch problém boxerskými rukavicami na objekte veľkého textilného ypsilonu. Na silomeri, ktorý je ako z ozajstného Lunaparku, si zasa zmerali sily s mäčkčom. Ďalekohľadom uvideli planétku menom Štúr. Pri odchode z výstavy zneli pozdravy „dovidenia“ opäť v piatich jazykoch štúrovskej doby.

Výstava mala nebývalý ohlas určite aj preto, že dokázala deťom predstaviť významnú osobnosť slovenských dejín zábavnou formou tak, ako sa to snaží robiť BIBIANA počas celej svojej existencie.

Dve interaktívne výstavy v rámci 50. výročia BIB (o živote a tvorbe Miroslava Cipára a Albína Brunovského)

Prioritný projekt mal upravený rozpočet vo výške 52 700 € a skutočné čerpanie bolo vo výške 52 700 €, t. j. na 100 %.

Interaktívna výstava - KLOBÚK DOLU, PÁN BRUNOVSKÝ

Dielo Albína Brunovského, jedného z najvýznamnejších slovenských grafikov a maliarov a zakladateľa Bienále ilustrácií Bratislava, ktorý by v roku 2015 oslávil svoje 80. narodeniny, približovala výstava Klobúk dolu, pán Brunovský.

V jeho spomienkach sa mihali obrazy piesčitého Záhoria, kde sa narodil a vyrastal čo vo výstave znázorňovala piesočná plocha s dreveným vláčikom, poľný lazaret zriadený v Brunovských dome za II.svetovej vojny zase pripomínala zástav s červeným krížom a rentgenový snímok ruského generála. Vaňa v ktorej sa deti mohli hojdať bola symbolom lode, ktorou jeho mama priplávala z Ameriky a sud kapusty pripomínal nie len to že Záhorie je kraj kapusty, ale aj to ako sa pašovala voľakedy záhorácka kyslá kapusta až do Viedne.

Ako jeho tvorbu ovplyvnili tajomné diela z obdobia manierismu využívajúce optický klam ako Arcimboldove zrkadliace sa portréty a portrét Rudolfa II. z ovocia, obraz Hansa Holbeina Veľvyslanci, na ktorom vidieť lebku len pri pohľade z boku, Parmigianiho autoportrét v šošovke, či iluzívny priestor Samuela van Hoogstratena, ktoré Brunovského inšpirovali. Deti si mohli vyskúšať, že obraz, ktorý je otočený dolu hlavou, môže pripomínať ľudskú tvár, rôzne zrkadliace sa predmety a hry s perspektívou.

V priestore inšpirovanom jeho ilustráciami rozprávkových kníh zas našli trochu strašidelný les, ktorý je plný stromov so svietiacimi obrázkami prízrakov z lesa, rôzne ťahacie, pískajúce a klepkajúce tvory. Ježibabina pec je tiež oživená ilustrácia a v nej

je aj preliezačka až do hrnca, v ktorom varí svoje zázračné odvary. Odvážlivci sa mohli zošmyknúť z komína, kde sa na nich škerili Brunovského čerti, alebo vyskúšať veľkú preliezačku cez bralo z knihy Malá morská panna, ktorá ich zaviedla až ku krtkovi z Palculienky.

V poslednej časti výstavy sa na štylizovanej jabloni vznášali obrázky s jeho známymi i menej známymi ilustráciami. A napokon, keďže navrhol aj sériu posledných československých bankoviek a známok oceňovaných vo svete, poslúžili ich zväčšeniny deťom na fotenie sa a inú zábavu.

Bolo o ňom známe, že má rád klobúky. Toto jeho poznávacie znamenie bolo ukryté v každej časti výstavy.

Interaktívna výstava - **Moja krajina je moja fantázia**

Výstava bola venovaná spoluzakladateľovi BIB a čerstvému 80-nikovi Miroslavovi Cipárovi. Jeho vnútorná a vonkajšia krajina, v ktorej tvorí a žije je rozľahlá. Sám o nej tvrdí: „Moja krajina je moja fantázia“. Prvky výstavy inšpirované jeho ilustráciami sprevádzali deti od štylizovanej školskej triedy jeho detstva s pieckou, kalamárom, či starou skriňou. Tento priestor bol zároveň pracovným priestorom – ateliérom kde mohli deti v maliarskych plášťoch tvoriť podľa Cipárových kresieb. Logá sú neodmysliteľnou súčasťou jeho tvorby. Deti si z pripravených prvkov z magnetickej fólie či molitanových „vankúšov“ mohli vyskladať logo BIB, BHS či BIBIANY, a dokonca logá a ich návrhy tu boli použité aj na výrobu preliezačky.

Telefónna šnúra ktorá sa tiahla výstavou bola tiež využiteľná na tvorbu tak ako tvorí mnohé svoje diela majster Cipár - jedným ťahom. Nie len telefónna šnúra ale aj vlna sa dá použiť na tvorbu napr. kľbka. Keď sa vytvorí veľké kľbko, ako sme to urobili v tejto časti výstavy, dá sa do neho aj vliezť a schovať sa tam.

Na „Cipárových gazdovstve“ našli deti plno nakreslených aj vyrobených športujúcich a tancujúcich domácich zvieratiek. Kozička s pohyblivou hlavičkou kuriatka schované v maľovaných vajíčkach, hojdacie sliepky aj koník ale aj štadión v rybej konzerve ako bábkové divadlo ako vystrihnuté z kníh ilustrovaných majstrom Cipárom, to všetko je fantazijný svet uja Mira, ktorý sme deťom sprostredkovali v tejto výstave bibiansky hravou formou plnej priestoru pre fantáziu.

Prvok programovej štruktúry 08T 0104 Podpora kultúrnych aktivít v zahraničí.

Schválený rozpočet bežných výdavkov na rok 2015 bol vo výške 0 € a upravený bol na výšku 3 300 €. Ku dňu 31.12.2015 bol čerpaný vo výške 3 300 €, t. j. na 100 % oproti upravenému rozpočtu.

Názov činnosti	Upravený rozpočet	Skutočnosť 2015	% plnenia
Zasadnutie exekutívy IBBY a medzinárodná prezentácia slovenskej detskej knihy	3 300	3 300	100
Celkom bežné výdavky	3 300	3 300	100

Zasadnutie exekutívy IBBY a medzinárodná prezentácia slovenskej detskej knihy

Prioritný projekt mal upravený rozpočet vo výške 3 300 € a skutočné čerpanie bolo vo výške 3 300 €, t. j. na 100 %.

Predmetom prioritného projektu boli najmä zahraničné pracovné cesty, ktoré vychádzali z činnosti Timotey Vráblovej, prezidentky Slovenskej sekcie IBBY ako členky Výkonného výboru IBBY (International Board on Books for Young People), no boli tiež zamerané na vytváranie priestoru pre slovenské kultúrne projekty v zahraničí, propagáciu slovenskej kultúry v zahraničí a na prípravu zahraničných podujatí na Slovensku. Pani Timotea Vráblová sa stala v roku 2012 členkou 15-člennej Exekutívy IBBY po dlhoročnom snažení Slovenskej sekcie IBBY. Túto pozíciu v roku 2014 obhájila na ďalšie dvojročné funkčné obdobie. Je to medzinárodne významný úspech Slovenskej republiky. IBBY je medzinárodná únia pre detskú knihu pri UNESCO. Združuje záujemcov o umeleckú tvorbu pre deti a mládež vo viac ako 70-tich krajinách z celého sveta, zaoberá sa jej rozvojom a rozširovaním.

Medzinárodný veľtrh kníh pre deti a mládež v Bologni (27. 3. – 2. 4.)

Je to oficiálne miesto stretnutia najvýznamnejších organizácií pracujúcich v oblasti detskej knižnej kultúry. Ešte pred začatím veľtrhu prebehlo 4-dňové zasadanie Exekutívy IBBY a komisií ASAH, Yamada a Bookbirdu. V priebehu veľtrhu bolo aj zasadanie IBBY Európa, zamerané na koordináciu aktivít v Európe a príprave európskeho kongresu IBBY. Dôležitá bola účasť na aktivitách partnerských organizácií (tlačovky, vyhlásenie Ceny ALMA a pod) a služba v stánku IBBY. Veľtrh Bologni bol strategický, pretože sa v ňom definitívne ustanovila nová platforma IBBY INŠTITÚT BRATISLAVA iniciovaná Sk IBBY na základe mojej koncepcie. Ide o medzinárodnú platformu odborníkov, ktorá bude zameraná na riešenie problematiky čítania a krízy čítania a vnímavosti, ktorá sa rapídne šíri medzi všetkými vrstvami populácie po svete. Veľtrh bol miestom zasadnutia vedeckej rady tejto platformy (Valery Coghlan, Junko Yokota, Timotea Vráblová). IBBY INŠTITÚT BRATISLAVA s dvoma medzinárodnými konferenciami: Vidíme rozlične alebo ako čítať obrázkové knihy a STOP KRÍZE ČÍTANIA (30. a 31.8.2015) zahájil činnosť na počesť 50. výročia BIB-u pred jeho oficiálnym otvorením. Počas veľtrhu sa definitívne uzavrel aj prednášateľov. Okrem domácich (4 rečníci), na konferenciách dokopy vystúpilo 19 prednášajúcich zo všetkých kontinentov. Doteraz je IBBY INŠTITÚT veľkým medzinárodným úspechom a etabloval sa ako projekt s veľkou perspektívou. Počas veľtrhu v Bologni sa rozvinula spolupráca s riaditeľkou jednej z najprestížnejších cien sveta Ceny Astrid Lindgren Memorial (ALMA), Helen Sigeland, s ktorou som nadviazala kontakt už v predchádzajúcich rokoch kvôli opakovanej mnohoročnej neúčasti Švédska na BIB-e. Podarilo sa prelomiť tento blok a v tomto roku po dekádach sme mali zástupcov aj z tejto krajiny. Rovnako sa pani Sigeland zapojila aj do IBBY INŠTITÚTU BRATISLAVA (z časových dôvodov bola jej prednáška nakoniec presunutá na Sympóziu BIB). Počas veľtrhu sa oficiálne začala aj bližšia spolupráca IBBY INŠTITÚTU BRATISLAVA s významnou talianskou organizáciou Nati per legere, jej predstaviteľka Giovanna Margaroli bola napokon v rámci INŠTITÚTU aj rečníčkou. Spolupráca pokračuje a sú naplánované ďalšie kroky na rok 2016. Na mojom stretnutí s Mariou Jesu Gil Iglesias boli prerokované tiež spolupráca s INŠTITÚTOM..., pre tento ročník však bola pozvaná do medzinárodnej poroty BIB-u. Významné bolo stretnutie s Katjou Weibe z Jugendbibliothek v Mníchove, s ktorou som sa dohodla

na kontinuálnej spolupráci týkajúcej sa propagácie slovenskej knižnej tvorby. Veľtrh v Bologni bol významný aj mnohými ďalšími osobnými stretnutiami – aj z výhľadového hľadiska do budúcnosti, pre optimálny rozsah tejto správy uvádzam len niektoré.

Kľúčový význam mal veľtrh v **Göteborgu**. Na základe obrovského úspechu leta (BIB, IBBY INŠTITÚT BRATISLAVA) a na intervenciu Helen Sigeland a Helen Bergendahl (členka Medzinárodnej poroty BIB-u zo Švédska) sa prvýkrát v histórii veľtrhu prezentoval BIB a zároveň aj IBBY INŠTITÚT BRATISLAVA (prikladám správu, ktorá bola uverejnená v Slovenských pohľadoch 12/2015). Počas veľtrhu som sa stretla na viacerých pracovných rokovaníach (s Helen Sigeland, s Ingrid Källstrom, predstaviteľkou IFLA a IBBY, s Annou Gunnarson z Univerzity v Borås a s predstaviteľmi centra pre čítanie s porozumením Linneuniversitet zameraného na spoluprácu v oblasti výskumu a vzdelávacích projektov pripravovaných v rámci BIBIANY a IBBY INŠTITÚTU BRATISLAVA. Pracovné stretnutie s austrálsko-švédskou spisovateľkou Lindou Olsson bolo venované problematike čítania vo vzťahu k digitálnemu prostrediu – o vyvažovaní negatívnych vplyvov – v tomto zmysle IBBY INŠTITÚT BRATISLAVA pripravuje projekty (bola som v tomto roku spolupredsedičkou Komisie expertov otvorenej metódy koordinácie – OMC – zameranej na propagáciu čítania v digitálnom prostredí v rámci EU komisie pre kultúru a vzdelávanie v Bruseli). Počas veľtrhu bola súčasťou vystúpenia verejná prezentácia BIB-u v talkshow s Helen Bergendahl a Laurou Carlin (víťazka GRAND PRIX BIB 2015).

Mimoriadnym úspechom bolo zorganizovanie semináru v **Bruseli** (10. 12. 2015). Jeho súčasťou je výstava v priestoroch EU komisie pre preklad a tlmočenie, otvorená aj pre verejnosť do konca januára 2016. Seminár bol organizačne zastrešený touto EU komisiou a BIBIANOU, medzinárodným domom umenia pre deti ako projekt IBBY INŠTITÚTU BRATISLAVA. Pod názvom: Translation Forum Children's Literature: values, models and their translation (rečníci Helen Sigeland, Gunilla Ekman a Timotea Vráblová) seminár sa ako telekonferencia súčasne odohrával aj v Luxembursku, mimo prezentačných miestností sa ho prostredníctvom on-line vysielania zúčastnili desiatky ďalších poslucháčov a je prístupný v digitálnom prostredí:

<https://scic.ec.europa.eu/streaming/role-of-translation-in-children-s-literature-and-transfer-of-values?ticket=ST-2575966-ugwe22KsIbFQJQH0SmL0FtUzOANg5nzVHjzprHhKrBrzRYQwVK91nsWgwPhvdLo59rNQhpGl2AobWrai2Z5iVQi-Jj71zxYb8yrNNEflQ1KPze-Z7dd1a8fkY664Foc9EcPu0RgQHJFq9CxDkT3HFE7pqW>

Na seminári bol priestor hovoriť aj o problémoch propagácie knižnej kultúry pre deti a mládež malých krajín ako je Slovensko a o špecifických hodnotách, ktoré slovenská knižná tvorba pre deti a mládež môže priniesť do západných európskych krajín. Seminár má stále veľký ohlas a pravdepodobne bude viesť k ďalšej spolupráci. Pracovná cesta v Bruseli bola zároveň i pracovným stretnutím s Helen Sigeland, na ktorom sme prerokovali ďalšie kroky spolupráce.

Prvok programovej štruktúry 08T 0105 Projekt informatizácie kultúry

Schválený rozpočet bežných výdavkov na rok 2015 bol vo výške 0 € a upravený bol na výšku 5 000 €. Ku dňu 31.12.2015 bol čerpaný vo výške 5 000 €, t. j. na 100 % oproti upravenému rozpočtu.

Názov činnosti	Upravený rozpočet	Skutočnosť 2015	% plnenia
Digitálna Bibiana	5 000	5 000	100
Celkom bežné výdavky	5 000	5 000	100

Digitálna Bibiana

Prioritný projekt mal upravený rozpočet vo výške 5 000 € a skutočné čerpanie bolo vo výške 5 000 €, t. j. na 100 %.

Prioritnou úlohou projektu v roku 2015 bola kompletizácia digitálneho archívu BIB a príprava výstupov súvisiacich s 50-ročným jubileom BIB. V rámci týchto aktivít sme zabezpečili:

- V prípravnej fáze sme archívny fond doplnili o ďalšie dôležité materiály, mapujúce históriu BIB 1967-2015, predovšetkým zo staršieho obdobia – textové informácie (štatistiky účasti ilustrátorov, zastúpenie jednotlivých krajín na BIB, prehľady ocenení, zloženie porôt, informácie o workshopoch BIB-UNESCO, príspevky prednesené na medzinárodných sympóziách BIB apod.) aj obrazové dokumenty (fotografie, plagáty, tlačoviny, pozvánky, skeny ocenených ilustrácií, apod.). Zhromaždili sme a spracovali digitálny archív ilustrácií, ktoré boli vytvorené účastníkmi workshopov UNESCO-BIB a ostali v majetku BIBIANY. Spracovali sme nové akvizície fotografického materiálu z osobných archívov, ktoré nášmu oddeleniu poskytli zakladatelia a pamätníci BIB.
- Na základe takto spracovaného elektronického archívu sme pripravili dokumentačnú výstavu o histórii bienále pod názvom MISIA BIB ZA POLSTOROČIE. Táto výstava obsahuje texty v slovensko-anglickej verzii a bohatý obrazový materiál, spolu v pútavom grafickom spracovaní na 7 paneloch. Predstavuje víťazov BIB a ich diela, zachytáva dianie počas bienále, sympóziá, workshopy a bohatú výstavnú činnosť doma i vo svete.
- Ďalším výstupom z digitalizácie archívu BIB bola faktografická publikácia PRÍBEH BIB : POLSTOROČIE BIB VO FAKTOCH A OBRAZOCH. Kniha je stručným sprievodcom po histórii BIB, poskytuje kompletný prehľad o ocenených tvorcoch a dielach, porotcoch, odborných sympóziách a workshopoch BIB-UNESCO, a to v kompletnej retrospektíve tohto podujatia. Okrem slovensko-anglických textov obsahuje aj ukážky ilustrácií, fotografie, zoznamy, registre. Okrem tejto publikácie, ktorú sme pripravili kompletne, zabezpečili sme aj obrazový materiál k paralelnej publikácii PRÍBEH BIB : POLSTOROČIE BIB V SPOMIENKACH.
- Tretím praktickým výstupom projektu digitalizácie bolo vytvorenie online hry pre deti GRAND PRIX CUBES. Intersktívna hra umožňuje detskému divákovi poskladať

si ilustrácie, ktoré za 50 rokov existencie bienále získali najvyššie ocenenie Grand Prix BIB. Hravú formu umocňuje krátka vtipná animácia po splnení každej úlohy. Hra bola prezentovaná na dotykovom zariadení vo výstavných priestoroch počas BIB 2015, a naďalej je prístupná vo webovej verzii na stránke BIBIANY.

- Okrem spomenutých aktivít spojených s jubileom BIB sme sa aj v roku 2015 naďalej venovali zabezpečeniu trvalej udržateľnosti projektu Digitálna BIBIANA. Priebežne sme aktualizovali databázy (Album slovenských ilustrátorov, Archív podujatí BIBIANY, Ocenenia BIB, BAB, Najkrajšie knihy Slovenska, Najkrajšie a najlepšie detské knihy, Čestná listina IBBY), spracovali súvisiaci obrazový materiál, aktualizovali PDF archív tlačovín BIBIANY, spravovali centrálny digitálny repozitár inštitúcie a zabezpečovali plynulé zverejňovanie informácií na internete.

Realizáciu hore uvedených priorít sme v r.2015 zabezpečili externými i vlastnými kapacitami. Naplnili sa stanovené základné ciele a podarilo sa implementovať všetky moduly naplánované v projekte informačného systému Digitálna BIBIANA, ktorý je od r. 2007 podporovaný ako prioritný projekt v rámci projektu informatizácie kultúry.

KAPITÁLOVÉ VÝDAVKY ORGANIZÁCIE

Prvok programovej štruktúry 08T 0103 Podpora kultúrnych aktivít RO a PO

Schválený rozpočet kapitálových výdavkov na rok 2015 bol vo výške 0 € a upravený bol na výšku 0 €. Ku dňu 31.12.2015 bol čerpaný vo výške 0 €.

5.3.4. Výdavky hradené z európskych prostriedkov a spolufinancovanie k nim

BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti v roku 2015 nečerpala výdavky na spoločné programy SR a EÚ zaradené do výdavkov štátneho rozpočtu, nečerpala výdavky na spoločné programy SR a EÚ nezaradené do výdavkov štátneho rozpočtu a taktiež nečerpala výdavky z iných prostriedkov zo zahraničia poskytnutých na základe medzinárodných zmlúv uzatvorených medzi SR a inými štátmi.

5.3.5. Vyhodnotenie použitia mimorozpočtových prostriedkov zapojených do plnenia rozpočtu v zmysle § 23 zákona o rozpočtových pravidlách

BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti v roku 2015 neprijala mimorozpočtové príjmy a taktiež nepoužila mimorozpočtové prostriedky zapojené do plnenia rozpočtu v zmysle § 23 zákona o rozpočtových pravidlách.

5.3.6. Vyhodnotenie čerpania finančných prostriedkov poskytnutých na zahraničné aktivity

Pracovné cesty zamestnancov BIBIANY do zahraničia sú plánované a schvaľované vedením BIBIANY. BIBIANA ako medzinárodný dom umenia pre deti reprezentuje Slovenskú republiku v zahraničí predovšetkým prostredníctvom výstav Bienále ilustrácií Bratislava a Bienále animácie Bratislava. Tieto významné výstavné podujatia zabezpečujú výchovnú činnosť detí k umeniu, prezentáciu Slovenskej republiky a vzájomnú kultúrnu výmenu informácií. Každá uskutočnená výstava predstavuje jedinečné neopakovateľné

umelecké podujatie. Celkove sa na zahraničných pracovných cestách zúčastnilo 62 zamestnancov, počet dní v zahraničí bol 80 a výdavky predstavovali 12 616 €. Zahraničné pracovné cesty splnili svoj účel a význam.

Naša organizácia platí členské príspevky v nasledujúcich zahraničných inštitúciách:

Členský poplatok do inštitúcie	Poplatok
IBBY (International Board on Books for Young People), Basel, Švajčiarsko	1.650 €
Hands On! International Association of Children in Museums, Miláno, Taliansko	250 €

5.4. Finančné operácie

5.4.1. Príjmové finančné operácie

BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti v roku 2015 neevidovala:

- príjmy zo splátok tuzemských úverov, pôžičiek a návratných finančných výpomocí,
- príjmy zo splátok zahraničných úverov, pôžičiek a návratných finančných výpomocí,
- príjmy z predaja majetkových účastí,
- z predaja privatizovaného majetku Fondu národného majetku Slovenskej republiky a Slovenského pozemkového fondu,
- príjmy z ostatných finančných operácií.

5.4.2. Výdavkové finančné operácie

BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti v roku 2015 nečerpala:

- tuzemské úvery, pôžičky a návratné finančné výpomoci,
- zahraničné úvery, pôžičky a návratné finančné výpomoci.

5.5. Účty mimorozpočtových prostriedkov

Na bankovom účte 221.100 – Sociálny fond bol zostatok z roka 2014 vo výške 2 937 € (položka 453 – Zostatok prostriedkov z predchádzajúcich rokov). Zúčtovanie povinného prídeltu za rok 2015 činilo 3 777 € (položka 292 – Ostatné príjmy, podpoložka 292027 – Iné) čo predstavuje 1,5 % z objemu vyplatených hrubých miezd v zmysle zákona o sociálnom fonde. Čerpanie sociálneho fondu bolo v sume 3 740 € (položka 642 – Transfery jednotlivcom a neziskovým právnickým osobám, podpoložka 642014 – Jednotlivcovi) čo predstavuje príspevok zamestnávateľa na stravovanie zamestnancov. Zostatok na účte sociálneho fondu ku dňu 31.12.2015 bol vo výške 2 974 €.

Na ostatných mimorozpočtových účtoch BIBIANY neboli v roku 2015 žiadne zostatky a ani pohyby na účtoch:

- depozitný účet – začiatkový zostatok ku dňu 01.01.2015 = 0 €, príjmy za rok 2015 = 0 €, výdavky za rok 2015 = 0 €, konečný zostatok ku dňu 31.12.2015 = 0 €,
- účet darov a grantov – začiatkový zostatok ku dňu 01.01.2015 = 0 €, príjmy za rok 2015 = 0 €, výdavky za rok 2015 = 0 €, konečný zostatok ku dňu 31.12.2015 = 0 €.

6. ZHODNOTENIE ZAMESTNANOSTI

Limit počtu zamestnancov (prepočítaný) pri výkone práce vo verejnom záujme v BIBIANE na rok 2015 bol stanovený ako záväzný ukazovateľ štátneho rozpočtu počtom 38. Rozpočtovým opatrením bol v priebehu roka znížený na 33. Skutočný priemerný evidenčný počet zamestnancov prepočítaný na plne zamestnaných bol za rok 2015 vo výške 32,7.

Personálna oblasť

Organizačná štruktúra BIBIANY je rozdelená na úseky:

- Úsek riaditeľa
- Úsek umeleckých aktivít
- Úsek ekonomiky a technickej realizácie

Personálny plán na rok 2015 a jeho plnenie

Činnosť personálneho referátu v roku 2015 vychádzala z aktuálnych potrieb jednotlivých organizačných celkov pri obsadzovaní uvoľňovaných pracovných miest a plnení plánovaných úloh.

Účasť na rôznych domácich vzdelávacích aktivitách súvisiacich s vykonávanou pracovnou činnosťou absolvovali 3 zamestnanci. Aj v roku 2015 sa pokračovalo vo vylepšovaní pracovných podmienok obnovou interiérov, zariadení v rámci sociálneho programu. BIBIANA zabezpečovala stravovanie zamestnancom v zmysle § 152, ods. 4, zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov prostredníctvom právnickej osoby, ktorá má oprávnenie sprostredkovať stravovacie služby prostredníctvom stravovacích poukážok. Predmetnú formu stravovania využívajú všetci zamestnanci v pracovnom pomere, ktorým na to vznikol nárok v zmysle hore uvedeného zákona a kolektívnej zmluvy.

Štruktúra zamestnancov ku dňu 31.12.2015

Pracovná pozícia	Spolu	Muži	Ženy
Vedúci zamestnanci	8	3	5
Odborní zamestnanci	10	1	9
Zamestnanci – produkcia kultúrnych podujatí	9	0	9
Iní odborní zamestnanci (technici, ekonómovia)	3	1	2
Ostatní – robotníci, prevádzkoví zamestnanci	3	2	1
SPOLU	33	7	26

BIBIANA si dlhodobo vysoko ctí práva mužov a žien na rovnaké zaobchádzanie, ak ide o prístup k zamestnaniu, odmeňovaniu a pracovnému postupu, odbornému vzdelávaniu a o pracovné podmienky. V zmysle Článku 6 Zákonníka práce zabezpečujeme ženám

a mužom pracovné podmienky, ktoré im umožňujú vykonávať spoločenskú funkciu pri výchove detí a pri starostlivosti o ne.

Zamestnanci boli odmeňovaní v zmysle zákona č. 553/2003 Z. z. o odmeňovaní niektorých zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme v znení neskorších predpisov a v zmysle Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 341/2004 Z. z., ktorým sa ustanovujú katalógy pracovných činností pri výkone práce vo verejnom záujme a o ich zmenách a dopĺňaní v znení neskorších predpisov.

7. ZHODNOTENIE VÝSLEDKOV KONTROL

Vonkajšie kontroly vykonané kontrolnými orgánmi v organizácii za rok 2015:

1. Najvyšší kontrolný úrad Slovenskej republiky

Sekcia špeciálnych odvetví a činností

Dátum vykonania kontroly: od 01.06.2015 do 09.10.2015.

Predmet kontroly: Analýza hospodárenia, dodržiavanie všeobecne záväzných právnych predpisov, stav správy a ochrany majetku štátu.

Výsledok kontroly: Kontrolovaným obdobím bolo 2013 - 2014, v prípade objektívneho zhodnotenia aj predchádzajúce, prípadne nasledujúce obdobie. Na základe Protokolu o výsledku kontroly Finančné prostriedky a majetok vo vybraných organizáciách v oblasti kultúry boli prijaté opatrenia na nápravu nedostatkov zistených kontrolou. Sankcie neboli vyrubené žiadne. Pokuty neboli vyrubené žiadne.

2. Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky

odbor kontroly a inšpekcie

Dátum vykonania kontroly: od 18.02.2015 do 31.03.2015.

Predmet kontroly: Dodržiavanie hospodárnosti, efektívnosti, účelnosti a účinnosti pri hospodárení s verejnými prostriedkami; vykonávanie predbežných finančných kontrol; dodržiavanie postupov pri vykonávaní priebežných finančných kontrol; dodržiavanie zákona o verejnom obstarávaní; splnenie opatrení prijatých na nápravu nedostatkov zistených finančnými kontrolami a odstránenie príčin ich vzniku za obdobie rokov 2013 a 2014.

Výsledok kontroly: Kontrolované obdobie bolo od 01.01.2013 do 31.12.2014. Na základe Správy o výsledku následnej finančnej kontroly boli prijaté opatrenia na nápravu nedostatkov zistených kontrolou. Sankcie neboli vyrubené žiadne. Pokuty neboli vyrubené žiadne.

Priebežná finančná kontrola: V zmysle § 10 zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sú pravidelne vykonávané kontroly na dodávateľských subjektoch.

8. ZHODNOTENIE MAJETKOVEJ POZÍCIE ORGANIZÁCIE

ANALÝZA VÝDAVKOV NA PREVÁDZKU BUDOV

BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti má v správe budovu na Panskej ulici č.41 v Bratislave, ktorú využíva na svoju činnosť. Predmetná budova je definovaná ako nehnuteľná kultúrna pamiatka (národná kultúrna pamiatka). Na budove sa vykonáva pravidelné opravy a údržbu v zmysle platných predpisov. V roku 2015 sme na nutné opravy a bežnú údržbu vynaložili 95 150 €, z toho:

- spotrebovaný materiál na prevádzku budovy vo výške 4 916 €,
- spotreba elektrickej energie, spotreba plynu, spotreba vody (vodné a stočné) a odvod zrážkovej vody vo výške 23 836 €,
- výdavky na mzdy a platy upratovačiek, vrátnikov a údržbára vo výške 25 094 €,
- poistné a príspevky do poisťovní zo miezd a platov upratovačiek, vrátnikov a údržbára vo výške 8 702 €,
- výdavky na opravu a údržbu budovy vo výške 29 840 €,
- výdavky na služby súvisiace s budovou (kominárske práce, revízie a kontroly zariadení v budove, PO BOZP, ochrana objektu – napojenie alarmu na Policajný zbor Slovenskej republiky) vo výške 2 762 €.

Daň z nehnuteľností na rok 2015 bola uhradená vo výške 2 916 € - celá čiastka bola vynaložená na národnú kultúrnu pamiatku.

Prehľad spotreby energií v sídelnej budova Panská 41, Bratislava:

Rok	Spotreba elektrickej energie (kWh)	Spotreba plynu (m ³)	Spotreba vody (m ³)
2015	38 583	25 090	496
2014	41 070	25 123	454
2013	45 032	29 692	592
2012	49 668	29 039	779
2011	53 965	31 630	431
2010	59 757	37 217	564

Od roku 2010 postupne každý rok sa znižuje postupne spotreba elektrickej energie v našej sídelnej budove. Je to spôsobené postupným nákupom nových spotrebičov s nízkou energetickou náročnosťou a nákupom úsporných žiaroviek. Na znižovanie spotreby plynu vplýva postupná výmena starých nevyhovujúcich okien a výmena kotolne a taktiež teplejšie zimy v poslednom období. Na spotrebu vody vplýva najmä spotreba vody pri čistení

nádvorí. Vzhľadom na skutočnosť, že sa jedná čiastočne reprezentatívne priestory, jeho čistenie závisí od množstva kultúrno-spoločenských akcií na ňom konaných.

VÝZNAMNÉ POLOŽKY SÚVAHY V OBLASTI MAJETKU A ZÁVÄZKOV

BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti ku dňu 31.12.2015 eviduje dlhodobý hmotný a nehmotný majetok v celkovej obstarávacej cene (bez oprávok a opravných položiek) vo výške 858 726 €, ktorý pozostáva z nasledujúcich položiek:

013	- Softvér	2 802 €
021	- Stavby	708 582 €
022	- Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných	28 446 €
023	- Dopravné prostriedky	43 584 €
029	- Ostatný dlhodobý hmotný majetok	4 167 €
031	- Pozemky	34 156 €
032	- Umelecké diela a zbierky	30 489 €
042	- Obstaranie dlhodobého hmotného majetku	6 500 €

Medzi ďalšie významné položky majetku a záväzkov ku dňu 31.12.2015 patria:

- materiál na sklade vo výške 57 313 €,
- zostatok peňažných prostriedkov na účte sociálneho fondu vo výške 2 974 €,
- dlhodobé záväzky zo sociálneho fondu vo výške 2 974 €,

NEPOUŽITEĽNÝ A NEPOTREBNÝ DLHODOBÝ NEHMOTNÝ A HMOTNÝ MAJETOK

Naša organizácia ako správca majetku vo vlastníctve Slovenskej republiky nevykazuje žiadny prebytočný majetok štátu, ktorý neslúži a ani v budúcnosti nebude slúžiť na plnenie úloh v rámci predmetu našej činnosti alebo v súvislosti s ním, ktorý by mal povahu dlhodobého nehmotného majetku alebo dlhodobého hmotného majetku.

STAV A VÝVOJ POHLÁDÁVOK CELKOM A V ŠTRUKTÚRE PODĽA LEHOTY SPLATNOSTI

Číslo riadku súvahy	Druh pohľadávky	Celkom pohľadávky	Z toho: Pohľadávky po lehote splatnosti
-	-	-	-
-	-	-	-
CELKOM		0	0

BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti neeviduje ku dňu 31.12.2015 pohľadávky po lehote splatnosti. Pohľadávky sú priebežne uhrádzané.

STAV A VÝVOJ ZÁVÄZKOV CELKOM A V ŠTRUKTÚRE PODĽA LEHOTY SPLATNOSTI

Číslo riadku súvahy	Druh záväzku	Celkom záväzky	Z toho: Záväzky po lehote splatnosti
B.IV.1	Dodávateľia	7	0
B.III.4.	Záväzky zo sociálneho fondu	2 974	0
CELKOM		2 981	0

BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti neeviduje ku dňu 31.12.2014 záväzky po lehote splatnosti. Evidované záväzky sú vo výške 7 € z dodávateľsko-odberateľských vzťahov a 2 974 € sú dlhodobé záväzky zo sociálneho fondu.

DODRŽIAVANIE PLATOBNEJ DISCIPLÍNY, SPÔSOB VYMÁHANIA NEODOBYTNÝCH POHLÁDÁVOK

BIBIANA uhrádza svoje záväzky v lehotách splatnosti priebežne počas roka. Pohládavy uhrádzajú dlžníci našej organizácii priebežne počas roka v lehotách splatnosti. Neevidujeme nedobytné pohľadávky.

AGREGOVANÉ ÚDAJE O INÝCH AKTÍVACH A PASÍVACH

Iné aktíva a pasíva účtovná jednotka BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti v účtovnej závierke ku dňu 31.12.2015 nevykazuje.

9. CIELE A PREHĽAD ICH PLNENIA

BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti vykonával svoju činnosť so zameraním na najdôležitejšie priority, ktoré jej vyplývajú zo zriaďovacej listiny, medzi ktoré patrí hlavne vytváranie vlastných programov s dôrazom na výchovu detí umením a k umeniu. O dôslednom plnení uvedených nosných činností svedčí i skutočnosť, že vlastné programy predstavujú najvýraznejšiu časť z celkovej činnosti BIBIANY (umelecké výstavy, interaktívne expozície, doplnkové vzdelávacie a zábavné programy, ako aj tvorivé dielne, pôvodné a hosťujúce predstavenia). Dôkazom uvedeného konštatovania je i kvantitatívne vyjadrenie realizovaných vlastných programov.

Našu dramaturgickú ponuku stále rozširujeme o nové rozmery zobrazovaním zložitejších tém a ohlasy podporili naše smerovanie. Rôznorodosťou vybraných a spracovaných tém i výberom externých spolupracovníkov sa z BIBIANY stalo miesto na spoznávanie sveta zaujímavým a hravým spôsobom. Hľadáme stále nové cesty ako osloviť nielen detského návštevníka, ale aj jeho dospelý sprievod, a tak mnohé výstavy majú rodinný charakter.

Pri hodnotení kvalitatívnych parametrov vykonávaných činností možno jednoznačne konštatovať, že prakticky všetky realizované aktivity dosahujú vysokú kvalitu z hľadiska prípravy, organizácie, realizácie a samotnej prezentácie, ktorá je porovnateľná aj s vysoko profesionálne hodnotenými inštitúciami v zahraničí, aj to len v prípade, ak je, vzhľadom na originalitu a jedinečnosť niektorých činností realizovaných v BIBIANE, porovnanie možné.

PLNENIE CIEĽOV A ICH UKAZOVATEĽOV ZA ROK 2015

CIEĽ: Zabezpečiť realizáciu 40. výstavných podujatí, z toho v priestoroch BIBIANY pripraviť 6 nových výstav.

- Vyhodnotenie cieľa: Za rok 2015 bolo zrealizovaných **108** výstavných podujatí, z ktorých bolo pripravených **15** nových výstav v BIBIANE, na Slovensku sme prezentovali **42** titulov a v zahraničí sme predstavili **49** inštalácií výstav. Výstavná činnosť v BIBIANE je nepretržitým procesom, pričom dramaturgický plán sa neustále dopĺňa o nové tituly. Cieľom realizovaných výstav a programov je výchova detí a mládeže k rozvoju umeleckého cítenia, pochopeniu zmyslu tolerance medzi ľuďmi a osvojeniu si životných pravidiel založených na vysokých ľudských hodnotách. Cieľovými skupinami sú predškolská a školská mládež, školské a kultúrne inštitúcie, zámerom je však osloviť aj dospelých, ktorí deti na návštevách BIBIANY sprevádzajú.

- Monitorovanie cieľa: cieľ sa splnil.

CIEĽ: Zabezpečiť 5 % nárast informačno-dokumentačnej databázy v rámci projektu BIBIANA ON LINE oproti roku 2011

- Vyhodnotenie cieľa: Prioritnou úlohou projektu v roku 2015 bola kompletizácia digitálneho archívu BIB a príprava výstupov súvisiacich s 50-ročným jubileom BIB. V prípravnej fáze sme archívny fond doplnili o ďalšie dôležité materiály, mapujúce históriu BIB

1967-2015, predovšetkým zo staršieho obdobia – textové informácie (štatistiky účasti ilustrátorov, zastúpenie jednotlivých krajín na BIB, prehľady ocenení, zloženie porôt, informácie o workshopoch BIB-UNESCO, príspevky prednesené na medzinárodných sympóziách BIB apod.) aj obrazové dokumenty (fotografie, plagáty, tlačoviny, pozvánky, skeny ocenených ilustrácií, apod.). Zhromaždili sme a spracovali digitálny archív ilustrácií, ktoré boli vytvorené účastníkmi workshopov UNESCO-BIB a ostali v majetku BIBIANY. Spracovali sme nové akvizície fotografického materiálu z osobných archívov, ktoré nášmu oddeleniu poskytli zakladatelia a pamätníci BIB. Na základe takto spracovaného elektronického archívu sme pripravili dokumentačnú výstavu o histórii bienále pod názvom MISIA BIB ZA POLSTOROČIE. Táto výstava obsahuje texty v slovensko-anglickej verzii a bohatý obrazový materiál, spolu v pútavom grafickom spracovaní na 7 paneloch. Predstavuje víťazov BIB a ich diela, zachytáva dianie počas bienále, sympóziá, workshopy a bohatú výstavnú činnosť doma i vo svete. Ďalším výstupom z digitalizácie archívu BIB bola faktografická publikácia PRÍBEH BIB : POLSTOROČIE BIB VO FAKTOCH A OBRAZOCH. Kniha je stručným sprievodcom po histórii BIB, poskytuje kompletný prehľad o ocenených tvorcov a dielach, porotcoch, odborných sympóziách a workshopoch BIB-UNESCO, a to v kompletnej retrospektíve tohto podujatia. Okrem slovensko-anglických textov obsahuje aj ukážky ilustrácií, fotografie, zoznamy, registre. Okrem tejto publikácie, ktorú sme pripravili kompletne, zabezpečili sme aj obrazový materiál k paralelnej publikácii PRÍBEH BIB : POLSTOROČIE BIB V SPOMIENKACH.

Vyhodnotenie projektu DIGITÁLNA BIBIANA – nárast databáz v roku 2015

Názov	Dáta	Počet záznamov	
		ku dňu 31.12.2014:	ku dňu 31.12.2015:
Katalóg knižnice	Počet záznamov	13 744	14 006
	Počet obrázkov	-	-
Ocenenia BIB	Počet záznamov	498	513
	Počet obrázkov	766	826
Ocenenia BAB	Počet záznamov	69	69
	Počet obrázkov	97	97
Ocenenia NKS	Počet záznamov	711	735
	Počet obrázkov	1 032	1 128
Ocenenia NKDK	Počet záznamov	295	320
	Počet obrázkov	396	481
Ocenenia Sk IBBY	Počet záznamov	213	219
	Počet obrázkov	322	349
Archív podujatí BIBIANY	Počet záznamov	1 861	1 964
	Počet obrázkov	3 649	4 436
Spolu:		23 653	25 143

Ročný nárast záznamov v databázach predstavuje 1 490 záznamov (t.j. 6,3 % oproti stavu ku dňu 31.12.2014).

Počet záznamov v databázach:

Stav ku dňu 31.12.2011 – 20 068 záznamov,

Stav ku dňu 31.12.2012 – 21 211 záznamov, t. j. nárast o 5,7 % oproti roku 2011,

Stav ku dňu 31.12.2013 – 22 331 záznamov, t. j. nárast o 5,6 % oproti roku 2011,

Stav ku dňu 31.12.2014 – 23 653 záznamov, t. j. nárast o 6,6 % oproti roku 2011.

Stav ku dňu 31.12.2015 – 25 143 záznamov, t. j. nárast o 7,4 % oproti roku 2011.

- Monitorovanie cieľa: cieľ sa splnil.

PLNENIE CIEĽOV A ICH UKAZOVATEĽOV ZA ROK 2014

CIEĽ: Zabezpečiť realizáciu 40. výstavných podujatí, z toho v priestoroch BIBIANY pripraviť 6 nových výstav.

- Vyhodnotenie cieľa: V roku 2014 sme verejnosti ponúkli **80 výstav**, z toho v priestoroch BIBIANY to bolo **14** pôvodných veľkých výstav (plus 3, ktoré sme otvorili na konci roka 2013), na Slovensku sme prezentovali **30** titulov a v zahraničí sme predstavili **33** inštalácií (plus 2 výstavy, ktoré boli otvorené na konci roka 2013). Sekretariát BIB z toho pripravil 28 výstav v zahraničí a na Slovensku 9. Výstavná činnosť v BIBIANE je nepretržitým procesom, pričom dramaturgický plán sa neustále dopĺňa o nové tituly. Cieľom realizovaných výstav a programov je výchova detí a mládeže k rozvoju umeleckého cítenia, pochopeniu zmyslu tolerance medzi ľuďmi a osvojeniu si životných pravidiel založených na vysokých ľudských hodnotách. Cieľovými skupinami sú predškolská a školská mládež, školské a kultúrne inštitúcie, zámerom je však osloviť aj dospelých, ktorí deti na návštevách BIBIANY sprevádzajú.

- Monitorovanie cieľa: cieľ sa splnil.

CIEĽ: Zabezpečiť 5 % nárast informačno-dokumentačnej databázy v rámci projektu BIBIANA ON LINE oproti roku 2011

- Vyhodnotenie cieľa: Akvizícia, digitalizácia, spracovanie, archivácia a sprístupnenie dopĺňujúcich informácií o histórii BIB 1967-2013 v súvislosti s nadchádzajúcim výročím BIB (25. ročník) v roku 2015. Archivný materiál sme z rôznych zdrojov doplnili o ďalšie nové dokumenty, mapujúce vývoj tohto medzinárodného podujatia – textové (prehľady, tabuľky, štatistiky, texty príspevkov, tlačové správy apod.) aj obrazové (fotografie, tlačoviny, pozvánky, skeny ocenených ilustrácií, skeny a fotografie prác z workshopov BIB-UNESCO apod.). Dobudovala sa databáza o jej posledný segment: Ocenenia BAB (Bienále animácie Bratislava) v celej retrospektíve tohto festivalu, t.j. od r.1991 po aktuálny ročník. Dobudovanie digitálneho repozitára BIBIANY (centrálne úložisko informácií a dokumentov o aktivitách inštitúcie, t.j. plagáty, pozvánky, scenáre, videá, fotografie, katalógy, tlačové správy, ohlasy v médiách, atď. v jej vyše dvadsaťročnej retrospektíve). Technicky sa úložisko posilnilo o nové 8TB diskové pole. Práce s tým súvisiace zahŕňali akvizíciu existujúcich dokumentov z jednotlivých oddelení inštitúcie, ich triedenie, digitalizácia, spracovanie, ako aj práce spojené so správou digitálneho úložiska – administrácia, zálohovanie, ochrana. Dopĺňovanie a aktualizácia databáz vytvorených v rámci projektu Digitálna BIBIANA (Archív podujatí BIBIANY, Ocenenia BIB, BAB, Najkrajšie knihy Slovenska, Najkrajšie a najlepšie detské knihy, Čestná listina IBBY, Album slovenských ilustrátorov) vrátane tvorby súvisiaceho obrazového materiálu, aktualizácia PDF archívu tlačovín BIBIANY a zabezpečenie plynulého zverejňovania týchto informácií na internete. Naplnili sa stanovené základné ciele a podarilo sa implementovať všetky moduly naplánované v projekte informačného systému Digitálna BIBIANA, ktorý je od r. 2007 podporovaný ako prioritný projekt v rámci projektu informatizácie kultúry.

Vyhodnotenie projektu DIGITÁLNA BIBIANA – nárast databáz v roku 2014

Názov	Dáta	Počet záznamov	
		ku dňu 31.12.2013:	ku dňu 31.12.2014:
Katalóg knižnice	Počet záznamov	13 461	13 744
	Počet obrázkov	-	-
Ocenenia BIB	Počet záznamov	498	498
	Počet obrázkov	766	766
Ocenenia BAB	Počet záznamov	52	69
	Počet obrázkov	81	97
Ocenenia NKS	Počet záznamov	654	711
	Počet obrázkov	952	1 032
Ocenenia NKDK	Počet záznamov	267	295
	Počet obrázkov	361	396
Ocenenia Sk IBBY	Počet záznamov	192	213
	Počet obrázkov	289	322
Archív podujatí BIBIANY	Počet záznamov	1 592	1 861
	Počet obrázkov	3 166	3 649
Spolu:		22 331	23 653

Ročný nárast záznamov v databázach predstavuje 1322 záznamov (t.j. 5,92 % oproti stavu ku dňu 31.12.2013).

Počet záznamov v databázach:

Stav ku dňu 31.12.2011 – 20 068 záznamov,

Stav ku dňu 31.12.2012 – 21 211 záznamov, t. j. nárast o 5,7 % oproti roku 2011,

Stav ku dňu 31.12.2013 – 22 331 záznamov, t. j. nárast o 5,6 % oproti roku 2011,

Stav ku dňu 31.12.2014 – 23 653 záznamov, t. j. nárast o 6,6 % oproti roku 2011.

- Monitorovanie cieľa: cieľ sa splnil.

PLNENIE CIEĽOV A ICH UKAZOVATEĽOV ZA ROK 2013

CIEĽ: Zabezpečiť realizáciu 40. výstavných podujatí, z toho v priestoroch BIBIANY pripraviť 6 nových výstav.

Plán 40

Skutočnosť 69

Monitorovanie cieľa: Cieľ sa splnil.

Zdroj získavania údajov: BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti, ktorá zabezpečuje výstavné podujatia, údaje sú uvedené vo výročnej správe organizácie.

Vyhodnotenie cieľa:

BIBIANA pripravila celkom 69 výstavných podujatí, z nich priamo v priestoroch BIBIANY 13 výstav, 30 výstavných podujatí v SR a 26 výstavných podujatí v zahraničí.

Všetky aktivity BIBIANY sú zamerané na vytváranie priaznivých podmienok pre zvyšovanie kvality a rozsahu voľnočasových aktivít pre všetky vekové kategórie detí a mládeže. Pripravuje množstvo výstavných interaktívnych expozícií na rôznorodé témy, ktoré sú spracované umeleckým spôsobom, zábavné programy, ktoré majú aj didaktický

rozmer, tvorivé dielne, ktoré rozvíjajú kreativitu a zručnosti, uvádza pôvodné i hosťujúce divadelné predstavenia. Plnenie všetkých týchto úloh je napĺňaním voľného času detí, zvyšovaním ich intelektuálnej a kultúrnej úrovne.

Výstavná činnosť v BIBIANE je nepretržitým procesom, pričom dramaturgický plán sa neustále dopĺňa o nové tituly. Cieľom realizovaných výstav a programov je výchova detí a mládeže k rozvoju umeleckého cítenia, pochopeniu zmyslu tolerancie medzi ľuďmi a osvojeniu si životných pravidiel založených na vysokých ľudských hodnotách. Cieľovými skupinami sú predškolská a školská mládež, školské a kultúrne inštitúcie, zámerom je však osloviť aj dospelých, ktorí deti na návštevách BIBIANY sprevádzajú.

Naplniť tieto závery sa nám v roku 2013 úspešne darilo. Ponúkli sme návštevníkom **69 výstav**, z toho v priestoroch BIBIANY to bolo 13 pôvodných veľkých výstav (a 3, ktoré sme otvorili koncom roka 2012), na Slovensku sme prezentovali 30 titulov (a 2, ktoré boli otvorené na konci roka 2012) a v zahraničí sme predstavili 26 inštalácií (plus 4 výstavy, ktoré boli otvorené na konci roka 2012). Pripravili sme celkom 53 divadelných predstavení a 143 tvorivých dielní. Pozvali sme návštevníkov BIBIANY, na Slovensku a v zahraničí na **196** podujatí (spolu rôznymi akciami i celodenného zamerania). A nových programov sme pripravili v roku 2013 spolu 29.

Najvýznamnejším podujatím, o ktoré bol veľký záujem aj u zahraničnej verejnosti, bol 24. ročník Bienále ilustrácií Bratislava 2013.

Po prvý raz sme predstavili kompletnú veľkú interaktívnu výstavu na dve poschodia Zvukofóóónia – Počúvaj očami, pozeraj ušami, na ktorú nám poskytol objekty známy nemecký experimentátor Michael Bradke. Mala mimoriadne vysokú návštevnosť, oslovila nielen rodiny s deťmi, prichádzali aj dospelí návštevníci, školy expozíciu využívali ako súčasť hudobnej výchovy. Rovnaký úspech mala aj výstava S jedlom sa (ne)hráme, ktorá oslovila všetky kategórie detí.

V rámci dlhoročnej spolupráce s Pamätníkom národného písemnictví v Prahe sme realizovali zaujímavú výstavu Najkrajšie české knihy 2010-2012.

Pri príležitosti 90. výročia narodenia zakladateľa slovenského animovaného filmu Viktora Kubala sme s MZVaEZ SR pripravili **retrospektívnu výstavu Viktor Kubal**, ktorá bola prezentovaná v New Yorku a jej súčasťou bolo premietanie filmu Krvavá pani.

Rovnako úspešné boli aj slovenské exponáty na medzinárodnej výstave betlehemov(jasličiek) **100 Presepi v Ríme**, na ktorú BIBIANA už 14 rokov zabezpečuje slovenských tvorcov.

Zaujímavý bol aj spoločný projekt veľkej medzinárodnej výstavy **Tisíc a jedna popoluška** o rôznych podobách tejto rozprávkovej postavy v Biblioteca Nazionale Centrale di Roma v Taliansku. BIBIANA k tejto téme pripravila slovenskú kolekciu kníh, ilustrácií a divadelných kostýmov, vyrobených deťmi na danú tému.

CIEĽ: Zabezpečiť 5 % nárast informačno-dokumentačnej databázy v rámci projektu BIBIANA ON LINE oproti roku 2011

Plán 5 %

Skutočnosť 5,28 %

Monitorovanie cieľa: Cieľ sa splnil.

Zdroj získavania údajov: BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti, ktorá je spracovateľom databázy.

Komentár k programovej časti: V roku 2013 sa podarilo splniť obidva ciele.

Vyhodnotenie cieľa:

- dobudovanie databázy Digitálnej BIBIANY o jej posledný segment: **Ocenenia SkBBY**. Túto sekciu sme doplnili údajmi o nositeľoch Ceny Ľudovíta Fullu, ceny Trojruža a Plakety Ľudmily Podjavorinskej v celej retrospektíve, t. j. od r.1965 po aktuálny ročník.
- **automatizácia výpožičných služieb** v Knižnici BIBIANY. S cieľom skvalitnenia a zefektívnenia knižničných procesov sme otestovali a spustili výpožičný modul, ktorý je prevádzkovaný v rámci celoslovenského knižničného portálu Slovenskej knižnice – KIS3G pod softvérom Virtua. Po zaškolení a odskúšaní pracovníkov, nastavení parametrov špecifických pre Knižnicu BIBIANY a nadefinovaní pracovných zostáv (query reporty) sme spustili ostrú prevádzku automatizovaných výpožičiek.
- dobudovanie **digitálneho repozitára BIBIANY** (centrálne úložisko informácií a dokumentov o aktivitách inštitúcie, t. j. plagáty, pozvánky, scenáre, videá, fotografie, katalógy, tlačové správy, ohlasy v médiách, atď.). Technicky sa úložisko posilnilo o nové 3TB diskové pole a systém automatického zálohovania. Digitálny archív sme doplnili množstvom ďalšieho dokumentačného materiálu, v súčasnosti už spĺňa funkciu elektronického archívu inštitúcie v jej vyše dvadsaťročnej retrospektíve. Práce s tým súvisiace zahŕňali akvizíciu existujúcich dokumentov z jednotlivých oddelení inštitúcie, ich triedenie, digitalizácia, spracovanie, ako aj práce spojené so správou digitálneho úložiska – administrácia, zálohovanie, ochrana.
- **zabezpečenie trvalej udržateľnosti projektu Digitálna BIBIANA**. Dopĺňovanie a aktualizácia databáz vytvorených v rámci projektu Digitálna BIBIANA (Archív podujatí BIBIANY, Ocenenia BIB, BAB, Najkrajšie knihy Slovenska, Najkrajšie a najlepšie detské knihy, Čestná listina IBBY, Album slovenských ilustrátorov, PDF archívy tlačovín BIBIANY), vrátane tvorby súvisiaceho obrazového materiálu a zabezpečenie plynulého zverejňovania týchto informácií na internete.

Realizáciu hore uvedených priorít sme v r.2013 zabezpečili externými i vlastnými kapacitami. Naplnili sa stanovené základné ciele a podarilo sa implementovať všetky moduly naplánované v projekte informačného systému Digitálna BIBIANA, ktorý je od r. 2007 podporovaný ako prioritný projekt v rámci Projektu informatizácie kultúry. Ďalší rozvoj a chod systému bude aj naďalej zabezpečovať Centrum informatiky, dokumentácie a knižnica BIBIANY, pričom na jeho trvalú udržateľnosť bude požadovať finančné prostriedky.

Vyhodnotenie projektu DIGITÁLNA BIBIANA – nárast databáz v roku 2013

Názov	Dáta	Počet záznamov	
		ku dňu 31.12.2012:	ku dňu 31.12.2013:
Katalóg knižnice	Počet záznamov	13 206	13 461
	Počet obrázkov	-	-
Ocenenia BIB	Počet záznamov	479	498
	Počet obrázkov	711	766
Ocenenia BAB	Počet záznamov	52	52
	Počet obrázkov	81	81
Ocenenia NKS	Počet záznamov	631	654

	Počet obrázkov	877	952
Ocenenia NKDK	Počet záznamov	249	267
	Počet obrázkov	281	361
Ocenenia Sk IBBY	Počet záznamov	57	192
	Počet obrázkov	84	289
Archív podujatí BIBIANY	Počet záznamov	1542	1592
	Počet obrázkov	2 961	3166
<i>Spolu:</i>		21 211	22 331

Ročný nárast záznamov v databázach predstavuje 1120 záznamov (t.j. **5,28 %** oproti stavu z 31.12.2012).

10. HODNOTENIE A ANALÝZA VÝVOJA ORGANIZÁCIE V ROKU 2015

Aj v roku 2015 sme nadviazali na aktivity z predchádzajúcich rokov. Hlavným ťažiskom našej práce je podporovať v našich návštevníkoch estetický, etický a intelektuálny rozvoj. Pri napĺňaní tohto cieľa spolupracujeme so širokým spektrom externých spolupracovníkov zo všetkých oblastí nielen zo Slovenska, ale aj zo zahraničia.

Základom našej činnosti, a na to kladieme obzvlášť veľký dôraz, je tá skutočnosť, že vlastné programy predstavujú najvýraznejšiu časť z celkovej činnosti BIBIANY (umelecké výstavy, interaktívne expozície, doplnkové vzdelávacie a zábavné programy, ako aj tvorivé dielne a pôvodné predstavenia).

Široký záber našej činnosti dokumentuje veľké množstvo našich aktivít, s ktorými sa prezentujeme nielen v priestoroch BIBIANY. Aj v tomto roku sme zorganizovali veľké množstvo akcií nielen po Slovensku, ale aj v zahraničí. S našou činnosťou sa mohli oboznámiť obyvatelia Japonska, Belgicka, Taiwanu, Talianska, Českej republiky, Kolumbie, Dánska, Srbska, Maďarska, Iránu a Rakúska.

Z pestrej škály našich aktivít by sme chceli upozorniť na niektoré vybrané akcie, ktoré sa z nášho pohľadu zdajú ako niečo výnimočné.

- Výstava Bienále ilustrácií Bratislava pri príležitosti 50. výročia založenia. Jej dôležitou súčasťou bolo zasadnutie exekutívy IBBY. Túto skutočnosť považujeme za veľmi dôležitý fakt pre ďalšiu spoluprácu s jednotlivými sekciami.
- Pri príležitosti jubilejného ročníka BIB sme vydali aj dve publikácie o histórii BIB: **Príbeh BIB - Polstoročie Bienále ilustrácií Bratislava v spomienkach** a **Príbeh BIB - Polstoročie Bienále ilustrácií Bratislava vo faktoch a obrazoch**. Faktografická kniha obsahovala aj výsledky 25. ročníka a bola k dispozícii už v deň slávnostného otvorenia BIB 4. septembra, a takto sa dostala ku všetkým zahraničným hosťom BIB.
- Pokračovali sme v spoločnom projekte s Pamätníkom národného písenníctví v Prahe. Ide o putovnú výstavu po všetkých hejtmanstvách v Českej republike a po župách na Slovensku. Jedná sa o výstavu **Knihy pre deti ocenené v Čechách a na Slovensku**.
- Za dôležitú skutočnosť považujeme aj reinštaláciu dvoch veľkých výstav (Geometria je krásna a Kolesosvet) v priestoroch Kasárne-Kulturpark Košice. Spolupráca s týmto zariadením bude pokračovať aj v budúcnosti, čo rozšíri našu pravidelnú pôsobnosť aj na východnom Slovensku.

- Prvýkrát v histórii BIBIANY boli deti z našich tvorivých dielní BABu členmi Medzinárodnej detskej poroty jedného z najväčších a najprestížnejších festivalov animovaného filmu v Annecy vo Francúzku.
- Náš animovaný film, ktorý vznikol v BIBIANe na tvorivých dielňach pod názvom „Les-domov zvierat“ a bol vytvorený našimi deťmi získal **hlavnú cenu** Zlatý slon na Medzinárodnom festivale animovaných filmov **Hyderbat v Indii**.
- Aj v tomto roku sme pokračovali v návšteve našich krajanov v Srbsku (Kovačica, Bingul'a, Šíd a Ľuba), kde sme na jednotlivých školách usporiadali výstavy a žiakom sme odovzdali množstvo slovenských kníh a časopisov.

11. HLAVNÉ SKUPINY UŽÍVATEĽOV VÝSTUPOV ORGANIZÁCIE

Interaktívne výstavy, hudobno-dramatické programy a tvorivé dielne – všetky výstupy BIBIANY, medzinárodného domu umenia pre deti, využívajú predovšetkým deti, ktoré spadajú do kategórie predškolského veku, žiaci základných a stredných škôl, deti zo špeciálnych škôl a široká verejnosť.

Ďalšími užívateľmi sú odborníci v oblasti knižnej kultúry a široký okruh profesionálov – ilustrátorov, spisovateľov, grafických upravovateľov, výtvarníkov a divadelníkov, ktorí sa interesujú o knižnú tvorbu pre deti a umenie určené detskému percipientovi.

Výstupy Centra informatiky, dokumentácie a knižnice sú zdrojom informácií aj pre ďalších, najmä študentov stredných a vysokých škôl umeleckého a humanitného zamerania, ale aj pre širokú verejnosť. Prezenčné služby poskytuje Knižnica BIBIANY aj počas víkendov, záujem je aj o odborné poradenské služby a konzultácie, rovnako o slovenské detské časopisy aj o odborne zamerané zahraničné periodiká zaoberajúce sa hlavne ilustračnou, literárnou tvorbou a profesionálnym umením pre deti vôbec.

Široký je aj okruh užívateľov zo zastupiteľských úradov SR v zahraničí, slovenských inštitútov.

Samostatnú kategóriu tvoria odborníci na knižnú kultúru pre deti zo zahraničia, ktorí vyhľadávajú dnes už aj prostredníctvom internetu informácie o jedinečných fondoch v BIBIANE a ďalších údajov, ktoré postupne sprístupňujeme verejnosti.

V Bratislave dňa 19.02.2016

Ing. Peter Tvrdoň
riaditeľ

Organizačná schéma platná ku dňu 31.12.2015